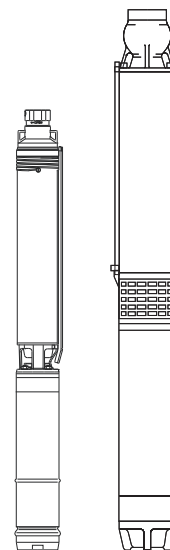




ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS  
ELEKTROMOTOR-TAUCHPUMPEN  
ELETTROPOMPE SOMMERSE

**E4 - 6**

Polos  
Pole  
Poli 2 50 Hz



**caprari**  
pumping power

ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 45001  
BUREAU VERITAS  
Certification



|                                                                                                                                                                                                      | Pagina - Página - Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Ejemplificación de las siglas ; <i>Erklärung der Typenbezeichnungen</i> ; <b>Esemplificazione delle sigle</b>                                                                                        | 3                       |
| Construcción bomba y materiales; <i>Konstruktion der Pumpe und Werkstoffe</i> ; <b>Costruzione pompa e materiali</b>                                                                                 | 4                       |
| Construcción motor y materiales ; <i>Konstruktion der Motors und Werkstoffe</i> ; <b>Costruzione motore e materiali</b>                                                                              | 7                       |
| Notas generales parte hidráulica; <i>Allgemeine Hinweise Hydraulikteil</i> ; <b>Note generali parte idraulica</b>                                                                                    | 10                      |
| Notas generales motor ; <i>Allgemeine Bemerkungen zum Motor</i> ; <b>Note generali motore</b>                                                                                                        | 11                      |
| Campos de prestaciones ; <i>Leistungsbereiche</i> ; <b>Campi di prestazioni</b>                                                                                                                      | 13                      |
| Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; <b>Caratteristiche di funzionamento</b>                                                                                                 | 15                      |
| Pérdidas de carga; <i>Strömungsverluste</i> ; <b>Perdite di carico</b>                                                                                                                               | 45                      |
| Características de funcionamiento, dimensiones y pesos motores ;<br><i>Betriebsdaten, Abmessungen und Gewichte der Motoren</i> ; <b>Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi motori</b> ; | 46                      |
| Momento dinámico parte hidráulica; <i>Dynamischer Moment des hydraulischen Teils</i> ; <b>Momento dinamico parte idraulica</b>                                                                       | 53                      |
| Momento dinámico motor; <i>Dynamischer Moment des Motors</i> ; <b>Momento dinamico motore</b>                                                                                                        | 54                      |
| Cables de alimentación; <i>Speisekabel</i> ; <b>Cavi di alimentazione</b> ;                                                                                                                          | 55                      |
| Corriente máxima admisible; <i>Höchstzulässiger Strom</i> ; <b>Corrente massima ammissibile</b>                                                                                                      | 59                      |
| Longitudes máximas; <i>Höchstzulässige Längen</i> ; <b>Lunghezze massime ammissibili</b>                                                                                                             | 54                      |
| Potencia del grupo electrógeno; <i>Leistung des Generatorsatzes</i> ; <b>Potenza del generatore</b>                                                                                                  | 59                      |
| Fórmulas de uso común; <i>Allgemein benutzte Formeln</i> ; <b>Formule di uso comune</b> ;                                                                                                            | 60                      |
| Tolerancias eléctricas; <i>Elektrische Toleranzen</i> ; <b>Tolleranze elettriche</b>                                                                                                                 | 67                      |
| Compensación de la potencia reactiva; <i>Blindleistungskompensation</i> ; <b>Compensazione della potenza reattiva</b>                                                                                | 69                      |
| Accesorios ; <i>Zubehör</i> ; <b>Accessori</b>                                                                                                                                                       | 70                      |
| Datos técnicos; <i>Technische Daten</i> ; <b>Dati tecnici</b>                                                                                                                                        | 72                      |

## 1) Sigla electrobomba - Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe - Sigla elettropompa:

Ex. - Ex. - Es.

E4XED 25/31 + MCK 43-8V

E6XPD 52/3A + MAC65A-8V

E4XPD 60/13 + MCK 455-8V

E6XD 20/30 + MAC 65A - 8V

E6XDB 40/60 + MAC650B-8V

## 2) Ejemplificación siglas parte hidráulica - Erklärung zum Typenschild der Hydraulik - Esemplificazione sigle parti idrauliche

E4XED 25-4/31-V:

E4X = Serie - Baureihe - Serie  
ED = Desert - Desert - Desert  
25 = Número de identificación hidráulica - Kennzahl des Hydraulik - Numero di identificazione idraulica  
-4 = Brida acoplamiento motor 4" - Kupplungsflansch des motors 4" - Flangia accoppiamento motore 4"  
/31 = Número de fases - Zahl der Stufen - Numero degli stadi  
-V = Grupo con utilización a 50Hz - Gruppe mit einsatz bei mit 50Hz - Gruppo con impiego a 50 Hz

E6XD 20-6/30-V:

E = Serie - Baureihe - Serie  
6 = DN en pulgadas - DN in Zoll - DN in pollici  
XD = Desert - Desert - Desert  
20 = Número de identificación hidráulica - Kennzahl des Hydraulik - Numero di identificazione idraulica  
-6 = Brida acoplamiento motor 6" - Kupplungsflansch des motors 6" - Flangia accoppiamento motore 6"  
/30 = Número de fases - Zahl der Stufen - Numero degli stadi  
-V = Grupo con utilización a 50Hz - Gruppe mit einsatz bei mit 50Hz - Gruppo con impiego a 50 Hz

E6XDB 40-6/60-V:

E = Serie - Baureihe - Serie  
6 = DN en pulgadas - DN in Zoll - DN in pollici  
XD = Desert - Desert - Desert  
B = Ejecuciones con soporte intermedio - Version mit Zwischenträger - Versione con supporto intermedio  
40 = Número de identificación hidráulica - Kennzahl des Hydraulik - Numero di identificazione idraulica  
-6 = Brida acoplamiento motor 6" - Kupplungsflansch des motors 6" - Flangia accoppiamento motore 6"  
/60 = Número de fases - Zahl der Stufen - Numero degli stadi  
-V = Grupo con utilización a 50Hz - Gruppe mit einsatz bei mit 50Hz - Gruppo con impiego a 50 Hz

E4XPD 60-4/13-W:

E4X = Serie - Baureihe - Serie  
PD = Extra Performance Desert  
60 = Número de identificación hidráulica - Kennzahl des Hydraulik - Numero di identificazione idraulica  
-4 = Brida acoplamiento motor 4" - Kupplungsflansch des motors 4" - Flangia accoppiamento motore 4"  
/13 = Número de fases - Zahl der Stufen - Numero degli stadi  
-W = Grupo con utilización a 50/60Hz - Gruppe mit einsatz bei mit 50/60Hz - Gruppo con impiego a 50/60 Hz

E6XPD 52-6/3A-V:

E = Serie - Baureihe - Serie  
6 = DN en pulgadas - DN in Zoll - DN in pollici  
XPD = Extra Performance Desert  
52 = Número de identificación hidráulica - Kennzahl des Hydraulik - Numero di identificazione idraulica  
-6 = Brida acoplamiento motor 6" - Kupplungsflansch des motors 6" - Flangia accoppiamento motore 6"  
/3 = Número de fases - Zahl der Stufen - Numero degli stadi  
A = Reducción rodete - Laufradreduktion - Riduzione girante  
-V = Grupo con utilización a 50Hz - Gruppe mit einsatz bei mit 50Hz - Gruppo con impiego a 50 Hz

## 3) Ejemplificación siglas motores sumergidos - Erklärung zum Typenschild der Tauchmotoren - Esemplificazione sigle motori sommersi

MCK43 -8 :

MC = Motor sumergido - Tauchmotor - Motore sommerso  
K = Empuje axial - Axialschub - Spinta assiale  
4 = Nominal diameter in inches - Diamètre nominal en pouces - Diametro nominale in pollici  
3 = Potencia nominal en CV - Nennleistung in CV - Potenza nominale in CV  
-8 = Características de fabricación del motor eléctrico - Baudaten elektrischer motor - Caratteristiche costruttive motore elettrico

MCR455 -8

MC = Motor sumergido - Tauchmotor - Motore sommerso  
R = Empuje axial - Axialschub - Spinta assiale  
4 = Diámetro nom. en pulgadas - Nenndurchmesser in Zoll - Diametro nominale in pollici  
55 = Potencia nominal en CV - Nennleistung in CV - Potenza nominale in CV  
-8 = Características de fabricación del motor eléctrico - Baudaten elektrischer motor - Caratteristiche costruttive motore elettrico

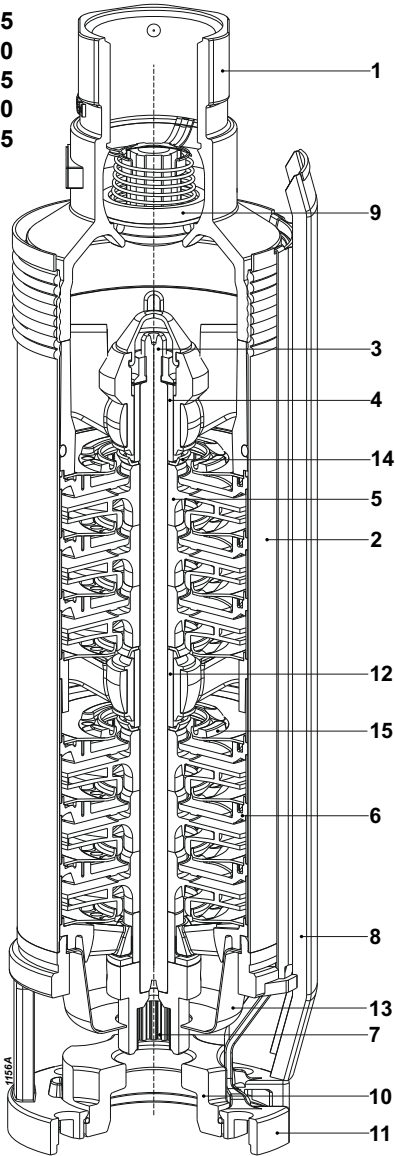
MAC65/2A -8 :

MAC = Motor sumergido - Tauchmotor - Motore sommerso  
6 = Diámetro nom. en pulgadas - Nenndurchmesser in Zoll - Diametro nominale in pollici  
5 = Potencia nominal en CV - Nennleistung in CV - Potenza nominale in CV  
/3 = Generational code - Code générationnel - Codice generazionale  
A = Hi Tech  
-8 = Características de fabricación del motor eléctrico - Baudaten elektrischer motor - Caratteristiche costruttive motore elettrico

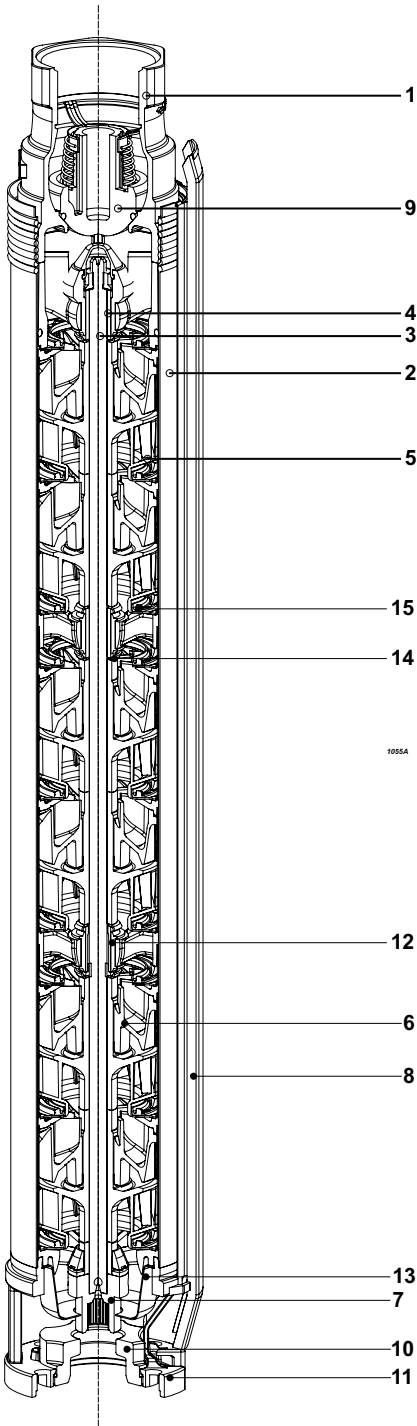
MAC650/2B-8 :

MAC = Motor sumergido - Tauchmotor - Motore sommerso  
6 = Diámetro nom. en pulgadas - Nenndurchmesser in Zoll - Diametro nominale in pollici  
50 = Potencia nominal en CV - Nennleistung in CV - Potenza nominale in CV  
/3 = Generational code - Code générationnel - Codice generazionale  
B = Hi Tech Desert  
-8 = Características de fabricación del motor eléctrico - Baudaten elektrischer motor - Caratteristiche costruttive motore elettrico

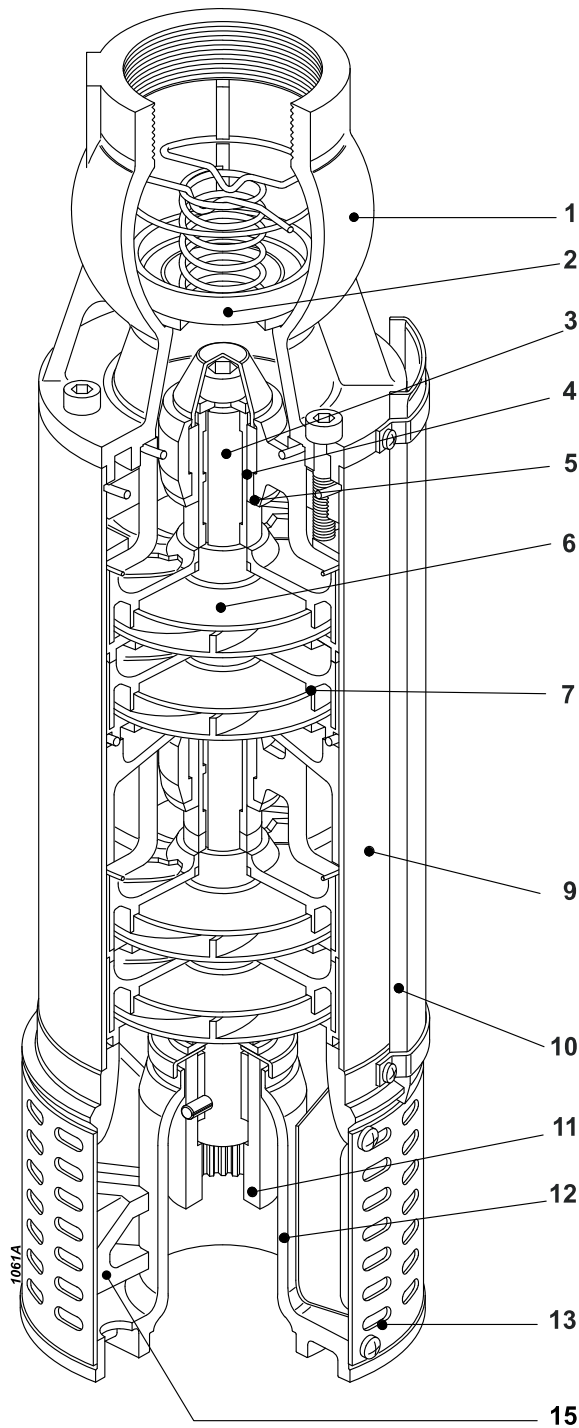
E4XED15  
E4XED20  
E4XED25  
E4XED30  
E4XED35



E4XED40  
E4XED50  
E4XPD60



| Pos.   | Denominación            | Materials        | Bezeichnung     | Werkstoffe                     | Nomenclatura              | Materiale          |
|--------|-------------------------|------------------|-----------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 1      | Cuerpo valvula          | Acero inox       | Ventil körper   | Rostfreier edelstahl           | Corpo valvola             | Acciaio inox       |
| 2      | Camisa                  | Acero inox       | Gehäuse         | Rostfreier edelstahl           | Mantello                  | Acciaio inox       |
| 3      | Eje                     | Acero inox       | Welle           | Rostfreier edelstahl           | Albero                    | Acciaio inox       |
| 4 (12) | Buje eje                | Oxide de alumina | Wellenbuchse    | Aluminiumoxid                  | Bussola albero            | Allumina           |
| 5      | Rodete                  | Tecnopolímero    | Lauftrad        | Technopolymer                  | Girante                   | Tecnopolimero      |
| 6      | Difusor                 | Tecnopolímero    | Lauftradgehäuse | Technopolymer                  | Diffusore                 | Tecnopolimero      |
| 7      | Manguito de trasmission | Acero inox       | Gehäusekupplung | Rostfreier edelstahl           | Manicotto di trasmissione | Acciaio inox       |
| 8      | Protector cable         | Acero inox       | Kabeltülle      | Rostfreier edelstahl           | Tegolo di protezione cavi | Acciaio inox       |
| 9      | Clapeta                 | Tecnopolímero    | Konusventil     | Technopolymer                  | Clapet                    | Tecnopolimero      |
| 10     | Defender®               | -                | Defender®       | -                              | Defender®                 | -                  |
| 11     | Soporte aspiracion      | Acero inox       | Deckel          | Rostfreier edelstahl           | Supporto aspirazione      | Acciaio inox       |
| 13     | Rejilla                 | Acero inox       | Sieb            | Rostfreier edelstahl           | Succheruola               | Acciaio inox       |
| 14     | Casquillo antiarena     | Acero inox       | Sandglocke      | Rostfreier edelstahl           | Parasabbia                | Acciaio inox       |
| 15     | Disco intermedio        | Acero inox/goma  | Zwischenplatte  | Rostfreier edelstahl/<br>gummi | Disco intermedio          | Acciaio inox/gomma |

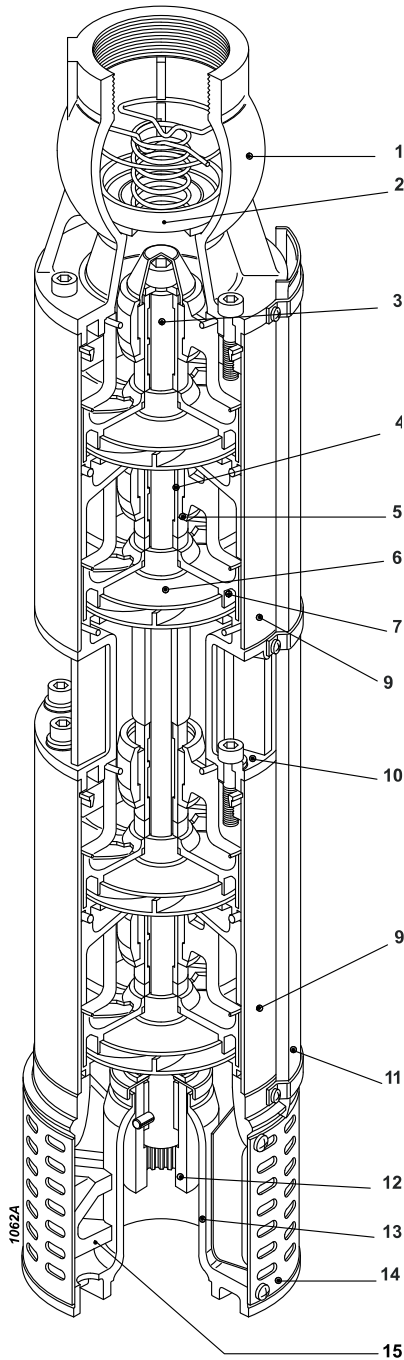


| Pos. | Denominación            | Materials     | Bezeichnung   | Werkstoffe           | Nomenclatura           | Materiale     |
|------|-------------------------|---------------|---------------|----------------------|------------------------|---------------|
| 1    | Cuerpo valvula          | Acero inox    | Ventil körper | Rostfreier edelstahl | Corpo valvola          | Acciaio inox  |
| 2    | Clapeta                 | Acero inox    | Konusventil   | Rostfreier edelstahl | Clapet                 | Acciaio inox  |
| 3    | Eje bomba               | Acero inox    | Pumpenwelle   | Rostfreier edelstahl | Albero                 | Acciaio inox  |
| 4    | Buje eje                | Acero inox    | Wellenbuchse  | Rostfreier edelstahl | Bussola albero         | Acciaio inox  |
| 5    | Cojinete goma eje bomba | Goma          | Lagerbuchse   | Gummi                | Cuscinetto albero      | Gomma         |
| 6    | Rodete                  | Tecnopolimero | Lauftrad      | Technopolymer        | Girante                | Tecnopolimero |
| 7    | Difusor                 | Tecnopolimero | Verteiler     | Technopolymer        | Diffusore              | Tecnopolimero |
| 9    | Carcasa exterior        | Acero inox    | Stufengehäuse | Rostfreier edelstahl | Mantello               | Acciaio inox  |
| 10   | Protector cable         | Acero inox    | Kabeltülle    | Rostfreier edelstahl | Tegolo protezione cavi | Acciaio inox  |
| 11   | Acoplamiento rigido     | Acero inox    | Kupplung      | Rostfreier edelstahl | Giunto rigido          | Acciaio inox  |
| 12   | SopORTE aspiracion      | Acero inox    | Deckel        | Rostfreier edelstahl | Supporto aspirazione   | Acciaio inox  |
| 13   | Rejilla                 | Acero inox    | Sieb          | Rostfreier edelstahl | Succheruola            | Acciaio inox  |
| 15   | Defender®               | -             | Defender®     | -                    | Defender®              | -             |

Tornillería inoxidable.

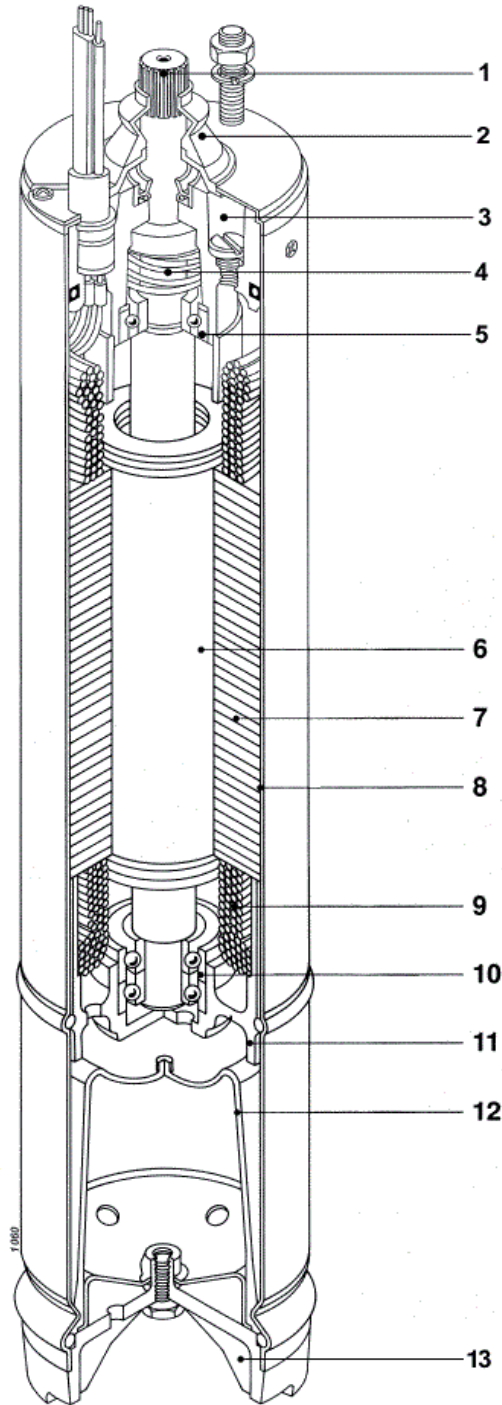
Schrauben aus rostfreiem Edelstahl

Bulloneria in acciaio inox



| Pos. | Denominación            | Materials     | Bezeichnung   | Werkstoffe           | Nomenclatura           | Materiale     |
|------|-------------------------|---------------|---------------|----------------------|------------------------|---------------|
| 1    | Cuerpo valvula          | Acero inox    | Ventil körper | Rostfreier edelstahl | Corpo valvola          | Acciaio inox  |
| 2    | Clapeta                 | Acero inox    | Konusventil   | Rostfreier edelstahl | Clapet                 | Acciaio inox  |
| 3    | Eje bomba               | Acero inox    | Pumpenwelle   | Rostfreier edelstahl | Albero                 | Acciaio inox  |
| 4    | Buje eje                | Acero inox    | Wellenbuchse  | Rostfreier edelstahl | Bussola albero         | Acciaio inox  |
| 5    | Cojinete goma eje bomba | Goma          | Lagerbuchse   | Gummi                | Cuscinetto albero      | Gomma         |
| 6    | Rodete                  | Tecnopolímero | Lauftrad      | Technopolymer        | Girante                | Tecnopolimero |
| 7    | Difusor                 | Tecnopolímero | Verteiler     | Technopolymer        | Diffusore              | Tecnopolimero |
| 9    | Carcasa exterior        | Acero inox    | Stufengehäuse | Rostfreier edelstahl | Mantello               | Acciaio inox  |
| 10   | Soporte intermedio      | Acero inox    | Lager         | Rostfreier edelstahl | Supporto intermedio    | Acciaio inox  |
| 11   | Protector cable         | Acero inox    | Kabeltülle    | Rostfreier edelstahl | Tegolo protezione cavi | Acciaio inox  |
| 12   | Acoplamiento rigido     | Acero inox    | Kupplung      | Rostfreier edelstahl | Giunto rigido          | Acciaio inox  |
| 13   | Soporte aspiracion      | Acero inox    | Deckel        | Rostfreier edelstahl | Supporto aspirazione   | Acciaio inox  |
| 14   | Rejilla                 | Acero inox    | Sieb          | Rostfreier edelstahl | Succheruola            | Acciaio inox  |
| 15   | Defender®               | -             | Defender®     | -                    | Defender®              | -             |

MC4  
MCH4  
MCK4  
MCR4

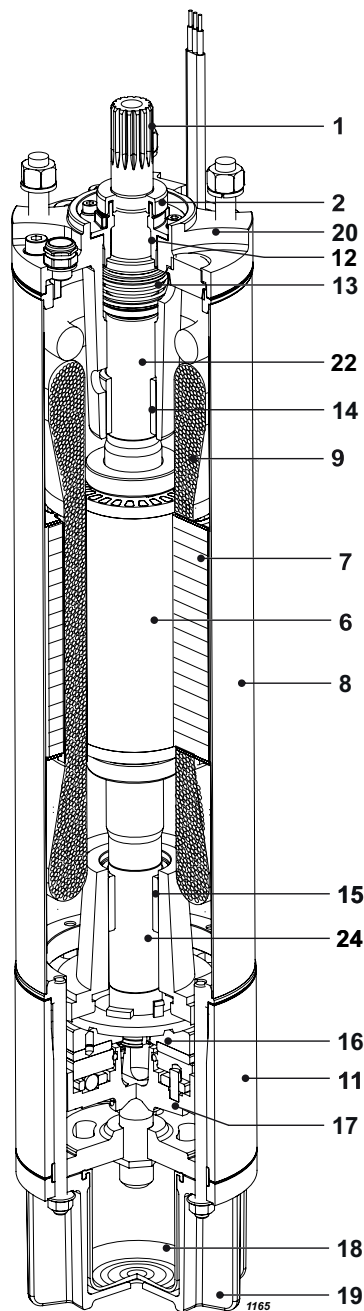


| Pos. | Denominación                 | Materials                   | Bezeichnung                 | Werkstoffe             | Nomenclatura                     | Materiale                   |
|------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| 1    | Eje                          | Acero inox                  | Welle                       | Rostfreier edelstahl   | Albero                           | Acciaio inox                |
| 2    | Antiarena                    | Goma                        | Sandglocke                  | Gummi                  | Parasabbia                       | Gomma                       |
| 3    | Soporte superior             | Hierro fundido              | Haltewinkel                 | Grauguss               | Supporto superiore               | Ghisa grigia                |
| 4    | Cierre mecánico              | Carburo de silicio/cerámica | Gleitringdichtung           | Siliziumkarbid/Keramik | Tenuta meccanica                 | Carburo di silicio/ceramica |
| 4    | Cierre mecánico              | Cerámica/grafito            | Gleitringdichtung           | Keramik/Grafit         | Tenuta meccanica                 | Ceramica/grafite            |
| 5    | Cojinete superior            | Acero                       | Oberer Kugellager           | Stahl                  | Cuscinetto superiore             | Acciaio                     |
| 6    | Rotor                        | Chapa magnética             | Rotor                       | Elektroblech           | Rotore                           | Lamierino magnetico         |
| 7    | Estátor                      | Chapa magnética             | Stator                      | Elektroblech           | Statore                          | Lamierino magnetico         |
| 8    | Camisa estátor               | Acero inox                  | Ständergehäuse              | Rostfreier edelstahl   | Camicia statore                  | Acciaio inox                |
| 9    | Bobinado                     | Cobre                       | Wicklung                    | Kupfre                 | Avvolgimento                     | Rame                        |
| 10   | Cojinete inferior            | Acero                       | Unteres Kugellager          | Stahl                  | Cuscinetto inferiore             | Acciaio                     |
| 11   | Soporte inferior             | Aluminio                    | Unterer Träger              | Aluminium              | Supporto inferiore               | Alluminio                   |
| 12   | Diafragma                    | Goma                        | Membran                     | Gummi                  | Membrana                         | Gomma                       |
| 13   | Tapa diafragma (MC..405-41)  | Acero inox                  | Membrandeckel (MC..405-41)  | Rostfreier edelstahl   | Coperchio membrana (MC..405-41)  | Acciaio inox                |
| 13   | Tapa diafragma (MC..415-410) | Tecnopolimero               | Membrandeckel (MC..415-410) | Technopolymer          | Coperchio membrana (MC..415-410) | Tecnopolimero               |

Tornillería inoxidable

Schrauben aus rostfreiem Edelstahl

Bulloneria in acciaio inox

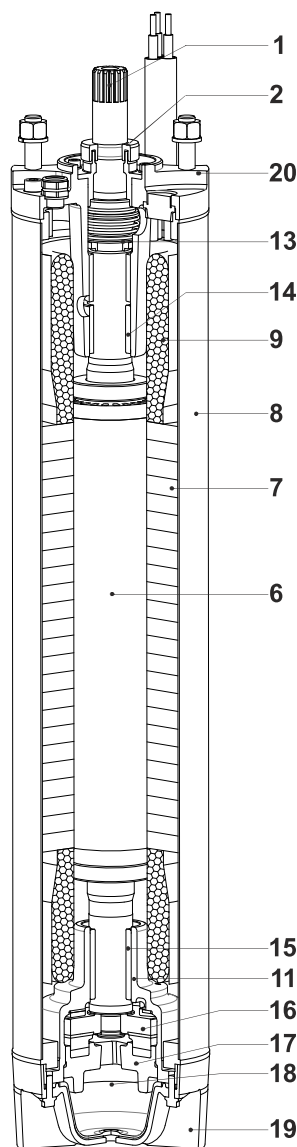


| Pos.       | Denominación         | Material                                  | Bezeichnung              | Werkstoffe                         | Nomenclatura               | Materiale                                 |
|------------|----------------------|-------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|
| 1          | Eje                  | Acero inox                                | Welle                    | Rostfreier edelstahl               | Albero                     | Acciaio inox                              |
| 2          | Antiarena            | Goma                                      | Sandglocke               | Gummi                              | Parasabbia                 | Gomma                                     |
| 6          | Rotor                | Chapa magnética                           | Rotor                    | Elektroblech                       | Rotore                     | Lamierino magnetico                       |
| 7          | Estátor              | Chapa magnética                           | Stator                   | Elektroblech                       | Statore                    | Lamierino magnetico                       |
| 8          | Camisa estátor       | Acero inox                                | Ständergehäuse           | Rostfreier edelstahl               | Camicia statore            | Acciaio inox                              |
| 9          | Bobinado             | PPC                                       | Wicklung                 | PPC                                | Avvolgimento               | PPC                                       |
| 11         | SopORTE inferior     | Hierro fundido                            | Unterer Träger           | Grauguss                           | Supporto inferiore         | Ghisa grigia                              |
| 12         | Tapa cierre mecánico | Tecnopolimero                             | Gleitringdichtung Deckel | Technopolymer                      | Coperchio tenuta meccanica | Tecnopolimero                             |
| 13         | Cierre mecánico      | Carburo de silicio/<br>carburo de silicio | Gleitringdichtung        | Siliziumkarbid/<br>siliziumkarbid  | Tenuta meccanica           | Carburo di silicio/<br>carburo di silicio |
| 14<br>(15) | Cojinete             | Grafito                                   | Lager                    | Graphito                           | Cuscinetto                 | Grafite                                   |
| 16         | Cojinete de tope     | Acero inox/Composite                      | Lagerstuhl               | Rostfreier edelstahl/<br>Composite | Reggispinta                | Acciaio inox/<br>Composito sintetico      |
| 17         | Cuerpo soporte axial | Hierro fundido                            | Axiallagergehäuse        | Grauguss                           | Supporto reggispinta       | Ghisa grigia                              |
| 18         | Diafragma            | Goma                                      | Membran                  | Gummi                              | Membrana                   | Gomma                                     |
| 19         | Tapa diafragma       | Hierro fundido                            | Membrandeckel            | Grauguss                           | Coperchio membrana         | Ghisa grigia                              |
| 20         | SopORTE superior     | Hierro fundido                            | Haltewinkel              | Grauguss                           | Supporto superiore         | Ghisa grigia                              |
| 22<br>(24) | Buje                 | Acero                                     | Buchse                   | Stahl                              | Bussola                    | Acciaio                                   |

Tornillería inoxidable

Schrauben aus rostfreiem Edelstahl

Bulloneria in acciaio inox



| Pos.  | Denominación         | Materials                                 | Bezeichnung       | Werkstoffe                        | Nomenclatura         | Materiale                                 |
|-------|----------------------|-------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
| 1     | Eje                  | Acero inox                                | Welle             | Rostfreier edelstahl              | Albero               | Acciaio inox                              |
| 2     | Antiaarena           | Goma                                      | Sandglocke        | Gummi                             | Parasabbia           | Gomma                                     |
| 6     | Rotor                | Chapa magnética                           | Rotor             | Elektroblech                      | Rotore               | Lamierino magnetico                       |
| 7     | Estator              | Chapa magnética                           | Wicklung          | Elektroblech                      | Statore              | Lamierino magnetico                       |
| 8     | Camisa estátor       | Acero inox                                | Ständergehäuse    | Rostfreier edelstahl              | Camicia statore      | Acciaio inox                              |
| 9     | Bobinado             | Green wire/PPC                            | Wicklung          | Green wire/PPC                    | Avvolgimento         | Green wire/PPC                            |
| 11    | Soporte inferior     | Hierro fundido                            | Unterer Träger    | Grauguss                          | Supporto inferiore   | Ghisa grigia                              |
| 13    | Cierre mecánico      | Carburo de silicio/<br>carburo de silicio | Gleitringdichtung | Siliziumkarbid/<br>siliziumkarbid | Tenuta meccanica     | Carburo di silicio/<br>carburo di silicio |
| 14-15 | Cojinete             | Grafito                                   | Lager             | Graphito                          | Cuscinetto           | Grafite                                   |
| 16    | Cojinete de tope     | Latón/Composite                           | Lagerstuhl        | Messing/Composite                 | Reggispinta          | Ottone/<br>Composto sintetico             |
| 17    | Cuerpo soporte axial | Hierro fundido                            | Axiallagergehäuse | Grauguss                          | Supporto reggispinta | Ghisa grigia                              |
| 18    | Diafragma            | Goma                                      | Membran           | Gummi                             | Membrana             | Gomma                                     |
| 19    | Tapa diafragma       | Tecnopolímero                             | Membrandeckel     | Technopolymer                     | Coperchio membrana   | Tecnopolimero                             |
| 20    | Soporte superior     | Hierro fundido                            | Haltenwinkel      | Grauguss                          | Supporto superiore   | Ghisa grigia                              |

Tornillería inoxidable

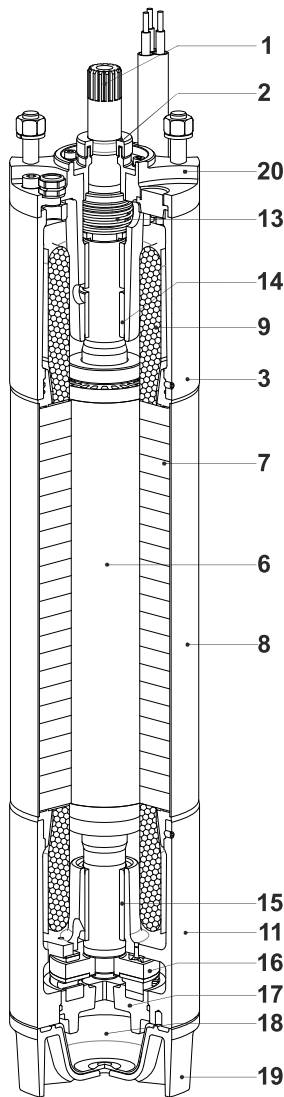
Schrauben aus rostfreiem Edelstahl

Bulloneria in acciaio inox

E4-6  
MAC6/3B



Construcción motor y materiales  
Konstruktion der Motors und Werkstoffe  
Costruzione motore e materiali



| <div>HTdesert</div> <div>HI · TECH</div> |                      |                                           |                   |                                   |                      |                                           |
|------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
| Pos.                                     | Denominación         | Materials                                 | Bezeichnung       | Werkstoffe                        | Nomenclatura         | Materiale                                 |
| 1                                        | Eje                  | Acero inox                                | Welle             | Rostfreier edelstahl              | Albero               | Acciaio inox                              |
| 2                                        | Antiarrena           | Goma                                      | Sandglocke        | Gummi                             | Parasabbia           | Gomma                                     |
| 3                                        | Tapa superior        | Hierro fundido                            | Obere Abdeckung   | Grauguss                          | Coperchio superiore  | Ghisa grigia                              |
| 6                                        | Rotor                | Chapa magnética                           | Rotor             | Elektroblech                      | Rotore               | Lamierino magnetico                       |
| 7                                        | Estator              | Chapa magnética                           | Wicklung          | Elektroblech                      | Statore              | Lamierino magnetico                       |
| 8                                        | Camisa estátor       | Acero inox                                | Ständergehäuse    | Rostfreier edelstahl              | Camicia statore      | Acciaio inox                              |
| 9                                        | Bobinado             | Green wire                                | Wicklung          | Green wire                        | Avvolgimento         | Green wire                                |
| 11                                       | Soporte inferior     | Hierro fundido                            | Unterer Träger    | Grauguss                          | Supporto inferiore   | Ghisa grigia                              |
| 13                                       | Cierre mecánico      | Carburo de silicio/<br>carburo de silicio | Gleitringdichtung | Siliziumkarbid/<br>siliziumkarbid | Tenuta meccanica     | Carburo di silicio/<br>carburo di silicio |
| 14-15                                    | Cojinete             | Grafito                                   | Lager             | Graphito                          | Cuscinetto           | Grafite                                   |
| 16                                       | Cojinete de tope     | Latón/Composite                           | Lagerstuhl        | Messing/Composite                 | Reggispinta          | Ottone/<br>Composto sintetico             |
| 17                                       | Cuerpo soporte axial | Hierro fundido                            | Axiallagergehäuse | Grauguss                          | Supporto reggispinta | Ghisa grigia                              |
| 18                                       | Diafragma            | Goma                                      | Membran           | Gummi                             | Membrana             | Gomma                                     |
| 19                                       | Tapa diafragma       | Hierro fundido                            | Membrandeckel     | Grauguss                          | Coperchio membrana   | Ghisa grigia                              |
| 20                                       | Soporte superior     | Hierro fundido                            | Haltewinkel       | Grauguss                          | Supporto superiore   | Ghisa grigia                              |

Tornillería inoxidable

Schrauben aus rostfreiem Edelstahl

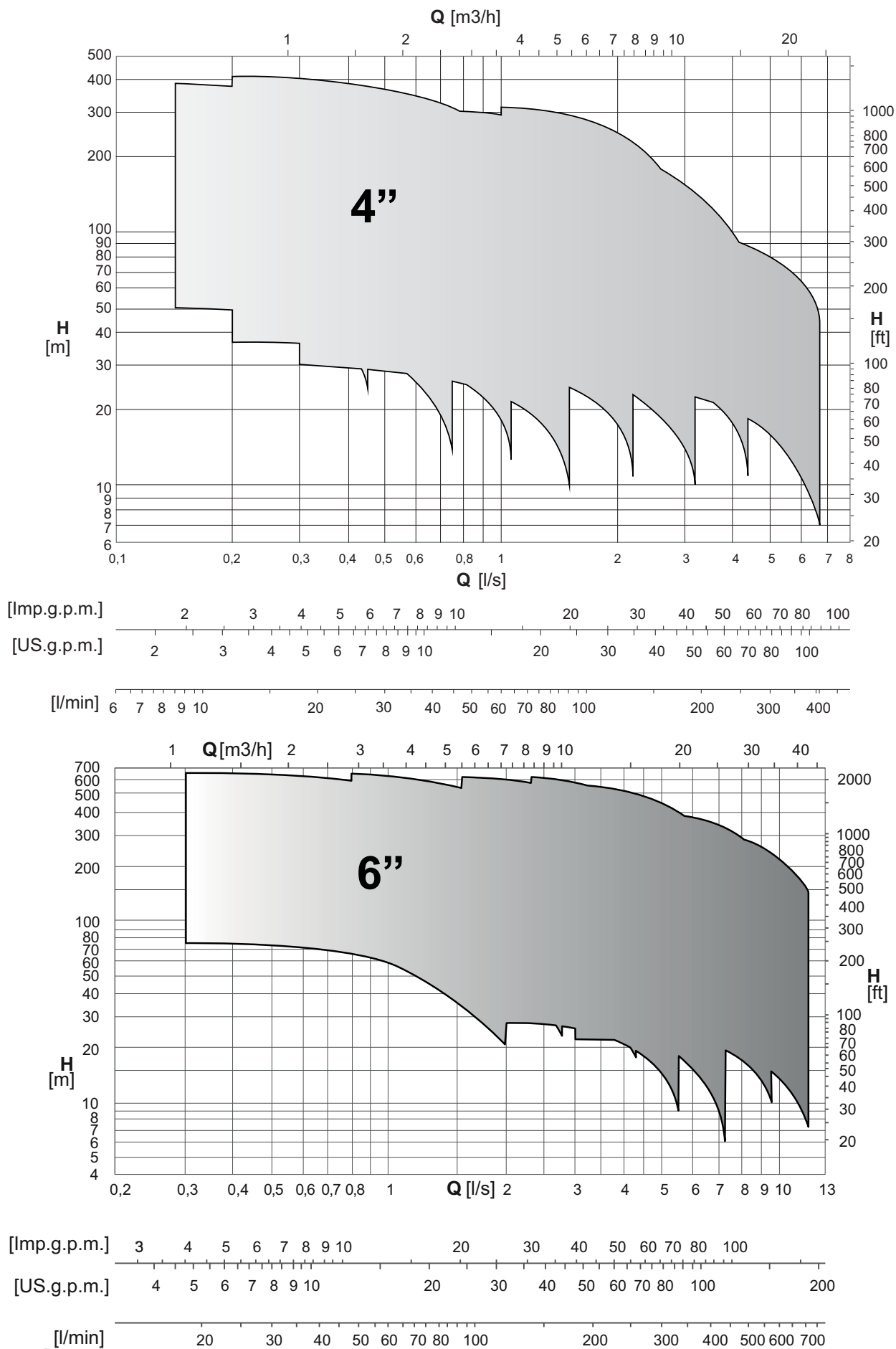
Bulloneria in acciaio inox

- a) Las electrobombas sumergidas de la línea  en la versión de construcción normal, son adecuadas para la elevación de agua, química y mecánicamente no agresiva, para los materiales de los componentes.
- b) Contenido máximo de sustancias sólidas con dureza y granulometría del limo: E4XED - E6XD 300 g/m<sup>3</sup>
- c) Tiempo máximo de funcionamiento con boca cerrada y bomba sumergida: 3 min.
- d) Las características hidráulicas de funcionamiento han sido definidas con motores alimentados a 400 V, con agua fría (15° C) a la presión atmosférica (1bar). Están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Para los grupos acoplados a motores 6" MAC 6.../2B las características hidráulicas están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 2B.
- Los datos de catálogo se refieren a líquidos con densidad de 1 kg/dm<sup>3</sup> y con viscosidad cinemática no superior a 1 mm<sup>2</sup>/s, y comprenden las pérdidas de carga en las válvulas de retención para las bombas radiales.
- e) BAJO PEDIDO
- Pueden ser testadas según normas UNI/ISO 9906 Nivel 2B.
  - Pueden ser suministradas configuraciones especiales:
    - para instalación horizontal, si no ya prevista.
- f) Extra performance:  
Bombas para aplicaciones específicas con elevado contenido de sólidos y arena  
E4XPD60 - E6XPD52 450 g/m<sup>3</sup>

- a) Die Tauchmotorpumpen der Linie  sind in der normalen Bauversion zum Heben von Wasser geeignet, das für die Werkstoffe der Komponenten chemisch und mechanisch nicht aggressiv ist
- b) Maximaler Feststoffgehalt von der Härte und der Korngröße von Schlick:  
E4XED - E6XD 300 g/m<sup>3</sup>.
- c) Maximale Betriebszeit bei geschlossenem Stutzen und untergetauchter Pumpe: 3 min.
- d) Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind mit bei 400 V angeschlossenen Motoren und mit kaltem Wasser (15° C) bei normalem Luftdruck (1bar) gemessen worden. Sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Für die Aggregate mit Motoren 6" MAC 6.../2B werden die hydraulischen Eigenschaften nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 2B garantiert.  
Die Katalogdaten beziehen sich auf Flüssigkeiten mit einer Dichte von 1 kg/dm<sup>3</sup> und mit einer kinematischen Dichte von nicht mehr als 1 mm<sup>2</sup>/s. Sie verstehen sich einschließlich der Strömungsverluste in Rückschlagventilen.
- e) AUF ANFRAGE:
- Die Pumpen können aufgrund der Normen UNI/ISO 9906 Klasse 2B geprüft werden.
  - Sie können in den folgenden Sonderausführungen geliefert werden:
    - für waagerechte Installation, wenn nicht schon vorgesehen.
- f) Extra performance:  
Pumpen für Anwendungen mit hohem Anteil von Sediment und Sand  
E4XPD60 - E6XPD52 450 g/m<sup>3</sup>

- a) Le elettropompe sommerse linea , nella normale versione costruttiva, sono adatte al sollevamento di acqua chimicamente e meccanicamente non aggressiva per i materiali dei componenti.
- b) Contenuto massimo di sostanze solide della durezza e granulometria del limo: E4XED - E6XD 300 g/m<sup>3</sup>
- c) Tempo massimo di funzionamento a bocca chiusa e pompa sommersa: 3 min.
- d) Le caratteristiche idrauliche di funzionamento sono state rilevate con motori alimentati a 400 V, con acqua fredda (15° C) alla pressione atmosferica (1bar). Vengono garantite secondo la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Per i gruppi accoppiati a motori 6" MAC 6.../2B le caratteristiche idrauliche vengono garantite secondo la norma UNI/ISO 9906 Grado 2B.  
I dati di catalogo si riferiscono a liquidi con densità di 1 kg/dm<sup>3</sup> e con viscosità cinemática non superiore a 1 mm<sup>2</sup>/s, e sono comprensivi delle perdite di carico nelle valvole di ritegno.
- e) SU RICHIESTA
- Possono essere collaudate secondo le norme UNI/ISO 9906 Grado 2B.
  - Possono essere fornite esecuzioni speciali:
    - per installazione in orizzontale, quando non già prevista.
- f) Extra performance:  
Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di solidi e sabbia:  
E4XPD60 - E6XPD52 450 g/m<sup>3</sup>

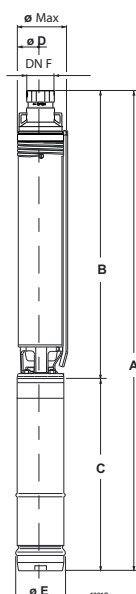
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>a) Nivel máximo: 150 m<br/>Velocidad del agua fuera la camisa del motor superior:<br/>0,08 m/s para motores 4"<br/>0,5 m/s para motores MPC6<br/>0,5 m/s para motores MAC...A (5-40 cv)<br/>0,5 m/s para motores MAC...B (50-60 cv)</p> <p>Temperatura Máx líquido<br/>MC4... = 30°C<br/>MPC6=40°(5,5 - 20 cv)<br/>MPC6=35° (25 - 40 cv)<br/>MPC6=30* (50 cv)</p> <p>MAC6...A=40° (5,5 - 20 cv)<br/>MAC6...A=35° (25 - 40 cv)<br/>MAC6...A=30° (50 cv)</p> <p>MAC6...B=45° (5,5 - 20 cv)<br/>MAC6...B=40° (25 - 40 cv)<br/>MAC6...B=35° (50-60 cv)</p> <p>b) EJECUCIÓN DE SERIE - Tensión de alimentación TRIFÁSICA 50 Hz</p> <p>Arranque directo:<br/>MC/MAC/MPC...-8;<br/>400V para todas las potencias<br/>Todos los motores pueden funcionar con inversor pero según las siguientes prescripciones:<br/>entre inverter y motor agregar un filtro para atenuar el gradiente de tensión (contactar la red de ventas)</p> <p>MAC6...<br/>MAC6.../3A - /3B<br/>Motor sumergido con elevadas prestaciones. (motor estándar)</p> <p>c) EJECUCIÓN DISPONIBLES<br/>MPC6.../3A<br/>motor estándar</p> <p>MPC6.../3K<br/>Motor sumergido con elevadas prestaciones</p> <p>MAC6.../3C PLUS<br/>Motor sumergido para uso a altas temperaturas, altos contenidos de arena y mejor solución para el funcionamiento con inverter.</p> <p>Tensión de alimentación<br/>TRIFÁSICA/50 Hz<br/>4": MC...-6 230V hasta 7.5 kW<br/>MC...-8 400V hasta 7.5 kW</p> <p>6": MPC...-8 400 V hasta 37 kW,<br/>MPC...-9 400/700 V hasta 37 kW<br/>MAC...-6 230 V hasta 30 kW,<br/>MAC...-7 230/400 V hasta 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>MAC...-8 400 V hasta 45 kW,<br/>MAC...-9 400/700 V hasta 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>(4 - 45 kW MAC6.../3C)</p> <p>También se pueden suministrar motores</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- para otras tensiones y frecuencias</li> <li>- monofásica</li> </ul> <p>MC...M.-1 220/230 V hasta 4 kW<br/>MC...M.-2 230/240 V hasta 4 kW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- con materiales especiales para agua agresiva</li> </ul> | <p>a) Maximale Wassertiefe : 150 m<br/>Wassergeschwindigkeit außerhalb des Motorgehäuses über<br/>0,08 m/s für die Motoren 4"<br/>0,5 m/s für die Motoren MPC6<br/>0,5 m/s für die Motoren MAC...A (5-40 cv)<br/>0,5 m/s für die Motoren MAC...B (50-60 cv)</p> <p>Höchsttemperatur Medium<br/>MC4... = 30°C<br/>MPC6=40°(5,5 - 20 cv)<br/>MPC6=35° (25 - 40 cv)<br/>MPC6=30* (50 cv)</p> <p>MAC6...A=40° (5,5 - 20 cv)<br/>MAC6...A=35° (25 - 40 cv)<br/>MAC6...A=30° (50 cv)</p> <p>MAC6...B=45° (5,5 - 20 cv)<br/>MAC6...B=40° (25 - 40 cv)<br/>MAC6...B=35° (50-60 cv)</p> <p>b) STANDARDAUSFÜHRUNG - Betriebsspannung DREIPHASIG/50 Hz</p> <p>Direktanlauf:<br/>MC/MAC/MPC...-8;<br/>400V für alle Leistungen<br/>Alle Motoren eignen sich zum Betrieb mit Frequenzumsetzer, aber zu den folgenden Bedingungen:<br/>zwischen Frequenzumrichter und Motor einen Filter einbauen, um den Spannungsgradienten zu dämpfen (Wenden Sie sich bitte an das Vertriebsnetz).</p> <p>MAC6...<br/>MAC6.../3A - /3B<br/>Tauchmotor mit hohe Leistungen. (Standard Motor)</p> <p>c) VERFÜGBAR AUSFÜHRUNGEN - MPC6.../3A<br/>Standard Motor</p> <p>MPC6.../3K<br/>Tauchmotor mit hohe Leistungen.</p> <p>MAC6.../3C PLUS<br/>Tauchmotor für den Einsatz unter hohen Temperaturen und bei hohem Sandanteil - die beste Lösung für den Betrieb mit einem Wechselrichter.</p> <p>Betriebsspannung DREIPHASIG/50 Hz<br/>Direktanlauf:<br/>4": MC...-6 230V und 7.5 kW<br/>MC...-8 400V und 7.5 kW</p> <p>6": MPC...-8 400 V und 37 kW,<br/>MPC...-9 400/700 V und 37 kW<br/>MAC...-6 230 V und 30 kW,<br/>MAC...-7 230/400 V und 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>MAC...-8 400 V und 45 kW,<br/>MAC...-9 400/700 V und 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>(4 - 45 kW MAC6.../3C)</p> <p>Außerdem sind folgende Motoren lieferbar :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- für abweichende Spannungen und Frequenzen</li> <li>- einphasig</li> </ul> <p>MC...M.-1 220/230 V bis 4 kW<br/>MC...M.-2 230/240 V bis 4 kW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mit Spezialwerkstoffen für aggressives Wasser</li> </ul> | <p>a) Battente massimo: 150 m<br/>Velocità dell'acqua all'esterno della camicia del motore superiore:<br/>0,08 m/s per motori 4"<br/>0,5 m/s per motori MPC6<br/>0,5 m/s per motori MAC...A (5-40 cv)<br/>0,5 m/s per motori MAC...B (50-60 cv)</p> <p>Temperatura Max liquido<br/>MC4... = 30°C<br/>MPC6=40°(5,5 a 20 cv)<br/>MPC6=35° (25 a 40 cv)<br/>MPC6=30* (50 cv)</p> <p>MAC6...A=40° (5,5 a 20 cv)<br/>MAC6...A=35° (25 a 40 cv)<br/>MAC6...A=30° (50 cv)</p> <p>MAC6...B=45° (5,5 a 20 cv)<br/>MAC6...B=40° (25 a 40 cv)<br/>MAC6...B=35° (50 a 60 cv)</p> <p>b) ESECUZIONE STANDARD - Tensione di alimentazione TRIFASE/50 Hz</p> <p>Avviamento diretto:<br/>MC/MAC/MPC...-8;<br/>400V per tutte le potenze<br/>Tutti i motori sono idonei al funzionamento con inverter ma secondo le seguenti prescrizioni:<br/>tra inverter e motore aggiungere un filtro per attenuare il gradiente di tensione (contattare la rete di vendita)</p> <p>MAC6...<br/>MAC6.../3A - /3B<br/>Motore sommerso ad alte prestazioni. (motore standard)</p> <p>c) ESECUZIONE DISPONIBILI<br/>MPC6.../3A<br/>motore standard</p> <p>MPC6.../3K<br/>Motore sommerso per utilizzo ad alte Temperature.</p> <p>MAC6.../3C PLUS<br/>Motore sommerso per utilizzo ad alte temperature, alti contenuti di sabbia e migliore soluzione per funzionamento con inverter.</p> <p>Tensione di alimentazione<br/>TRIFASE/50 Hz<br/>4": MC...-6 230V fino a 7.5 kW<br/>MC...-8 400V fino a 7.5 kW</p> <p>6": MPC...-8 400 V fino a 37 kW,<br/>MPC...-9 400/700 V fino a 37 kW<br/>MAC...-6 230 V fino a 30 kW,<br/>MAC...-7 230/400 V fino a 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>MAC...-8 400 V fino a 45 kW,<br/>MAC...-9 400/700 V fino a 45 kW<br/>(37 kW MAC6.../3A)<br/>(4 - 45 kW MAC6.../3C)</p> <p>Possono inoltre essere forniti motori:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- per tensioni e frequenze diverse</li> <li>- monofase</li> </ul> <p>MC...M.-1 220/230 V fino a 4 kW<br/>MC...M.-2 230/240 V fino a 4 kW</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- con materiali speciali per acqua aggressiva.</li> </ul> |
| <p>d) Variaciones admitidas para las tensiones de alimentación indicadas sin paréntesis: trifásica 4";6":<br/>230 V ± 10%<br/>400 V ± 10%<br/>monofásica 4 " ± 5%<br/>4"-6": para otras tensiones y frecuencias ± 5%</p> <p>Tolerancias de las características de funcionamiento: según normas internacionales IEC 34-1.</p> <p>Sondas térmicas opcional con con la misma longitud que los cables de alimentación.</p> <p>Todos los motores Caprari MAC10, MAC12 y M14 se suministran de serie con sonda PT100.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>d) Zulässige Schwankungen der Versorgungsspannung (ohne Klammern) :<br/>dreiphasig 4";6" :<br/>230 V ± 10%<br/>400 V ± 10%<br/>einphasig 4" ± 5%<br/>4"-6 " : für abweichende Spannungen und Frequenzen ± 5%</p> <p>Toleranzen der Betriebsdaten: laut internationalen Normen IEC 34-1.</p> <p>Temperatursensor mit Kabelausgang gleich den Stromkabeln.</p> <p>Alle Caprari MAC10rt., MAC12- und M14-Motoren werden standardmäßig mit PT100-Fühler geliefert.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>d) Variazioni ammesse sulle tensioni di alimentazione indicate senza parentesi:<br/>4"; 6": 230 V ± 10%<br/>400 V ± 10%<br/>monofase 4" ± 5%<br/>4"-6": per tensioni/frequenze diverse ± 5%</p> <p>Tolleranze sulle caratteristiche di funzionamento: secondo le Norme Internazionali IEC 34-1.</p> <p>Sonde termiche su richiesta con lunghezza uguale ai cavi di potenza.</p> <p>Tutti i motori Caprari MAC10, MAC12 e M14 sono forniti standard completi di sonda PT100.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



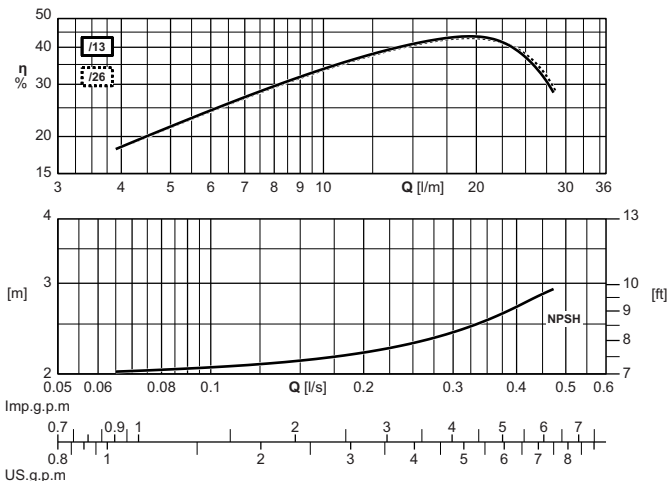
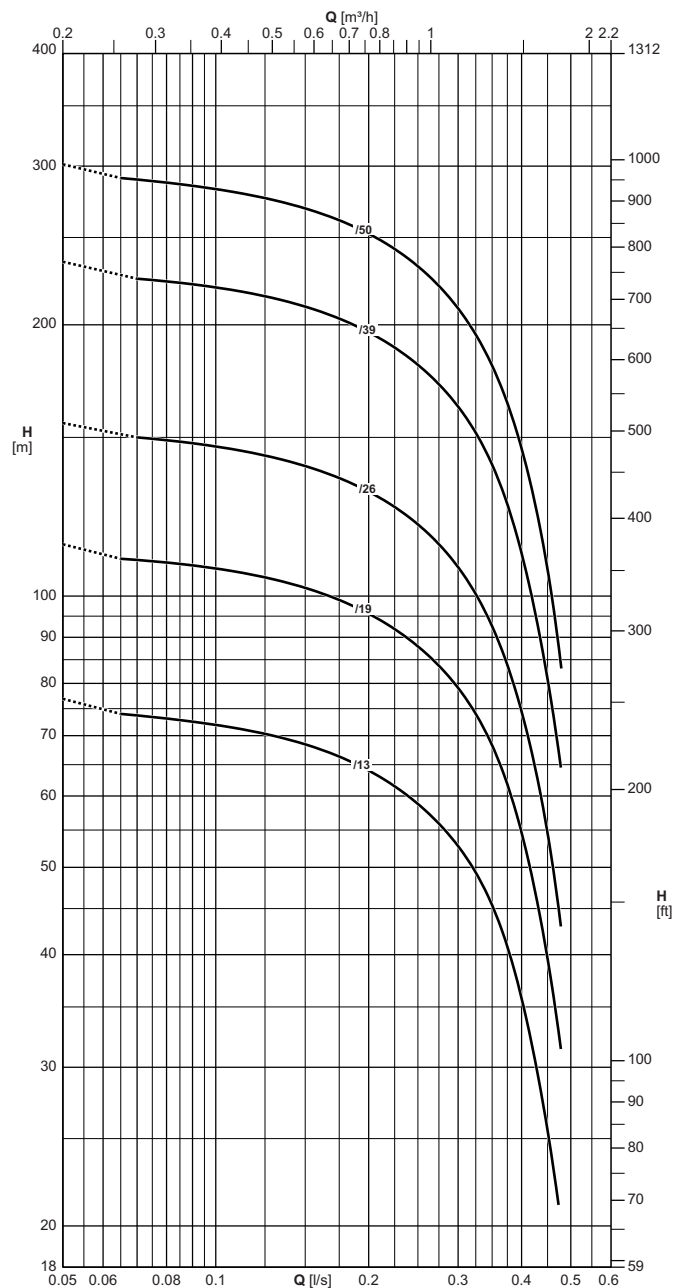


Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED15



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max<br>[mm] | Peso<br>Gewicht<br>Peso<br>[kg] | A      | B      | C   | D  | E  | F      |
|---------------------|------------------|---------------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|
| E4XED15/13+MC405    | 98               | 10,9                            | 787    | 476    | 311 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED15/19+MC4075   | 98               | 12,4                            | 927    | 596    | 331 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED15/26+MC41     | 98               | 14,4                            | 1119,5 | 763,5  | 356 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED15/39+MCH415   | 98               | 17,7                            | 1394,5 | 1023,5 | 371 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED15/50+MCK42    | 98               | 21,1                            | 1653,5 | 1243,5 | 410 | 93 | 96 | G1 1/4 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |     |     |     |     |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       |     |     |     |     |      |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     |     |     |     |     |      |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m³/h]                                      |     |     |     |     |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |     |     |     |     |      |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |     |     |     |     |      |
| E4XED15/13+MC405                                           | 0,37                                               | 0,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 77  | 74  | 68  | 58  | 42,5 |
| E4XED15/19+MC4075                                          | 0,55                                               | 0,8  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 114 | 110 | 102 | 86  | 63   |
| E4XED15/26+MC41                                            | 0,75                                               | 1    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 155 | 150 | 138 | 117 | 85   |
| E4XED15/39+MCH415                                          | 1,1                                                | 1,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 235 | 225 | 208 | 176 | 129  |
| E4XED15/50+MCK42                                           | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 301 | 291 | 269 | 227 | 167  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -   | 2   | 2,1 | 2,3 | 2,6  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |     |     |     |     |      |

- Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"
- Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"
- Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

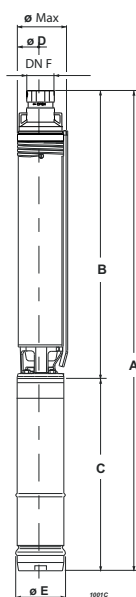
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

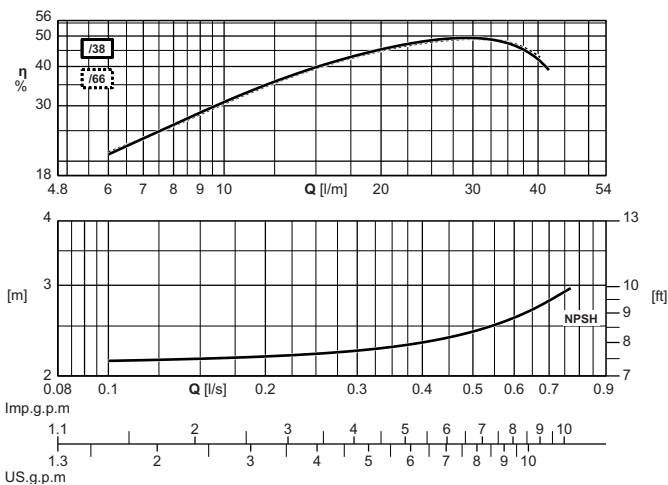
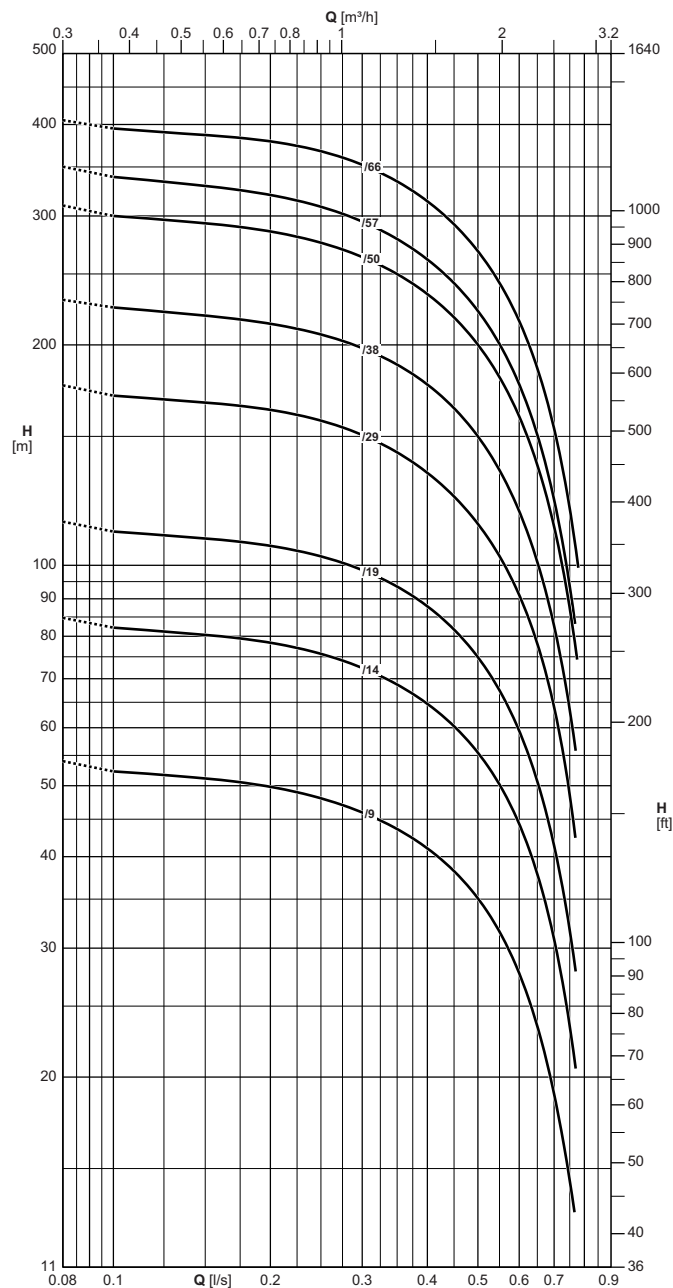
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED20



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F      |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |        |
| E4XED20/9+MC405     | 98       | 10,2                    | 707    | 396    | 311 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/14+MC4075   | 98       | 11,6                    | 827    | 496    | 331 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/19+MC41     | 98       | 13,1                    | 952    | 596    | 356 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/29+MCH415   | 98       | 16,1                    | 1194,5 | 823,5  | 371 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/38+MCH42    | 98       | 19,2                    | 1413,5 | 1003,5 | 410 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/50+MCK43    | 98       | 22,9                    | 1693,5 | 1243,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/57+MCK43    | 98       | 24,4                    | 1853,5 | 1403,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED20/66+MCR44    | 98       | 29                      | 2033,5 | 1583,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |     |     |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0   | 0,1 | 0,2 | 0,3 | 0,4 | 0,5 | 0,6 |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0   | 6   | 12  | 18  | 24  | 30  | 36  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 0,4                                         | 0,7 | 1,1 | 1,4 | 1,8 | 2,2 |     |     |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |     |     |     |     |     |     |     |
| E4XED20/9+MC405                                            | 0,37                                               | 0,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 54  | 52  | 51  | 47  | 42  | 38  | 31  |
| E4XED20/14+MC4075                                          | 0,55                                               | 0,8  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 85  | 82  | 79  | 74  | 66  | 60  | 49  |
| E4XED20/19+MC41                                            | 0,75                                               | 1    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 115 | 111 | 108 | 101 | 90  | 81  | 66  |
| E4XED20/29+MCH415                                          | 1,1                                                | 1,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 176 | 170 | 165 | 154 | 137 | 124 | 101 |
| E4XED20/38+MCH42                                           | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 230 | 225 | 217 | 202 | 181 | 163 | 132 |
| E4XED20/50+MCK43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 310 | 300 | 290 | 269 | 239 | 216 | 176 |
| E4XED20/57+MCK43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 350 | 339 | 326 | 302 | 268 | 242 | 197 |
| E4XED20/66+MCR44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 405 | 395 | 384 | 359 | 334 | 289 | 235 |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -   | 2,1 | 2,2 | 2,2 | 2,3 | 2,4 | 2,5 |
| M.E.I. ≥ 0,40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |     |     |     |     |     |     |     |

- Sin válvula de retención

☐ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" ÷ 6": ver página "Accessories"
- Ohne Rückschlagventilklappe

☐ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" ÷ 6": siehe Seite "Zubehörteile"
- Senza clapet valvola di ritegno

☐ Su richiesta

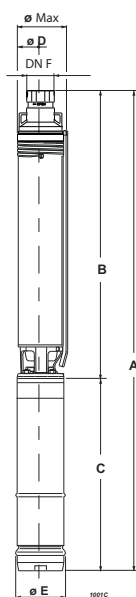
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

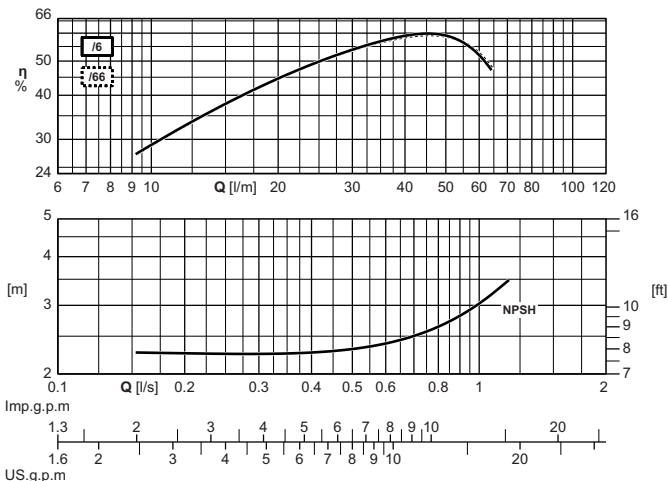
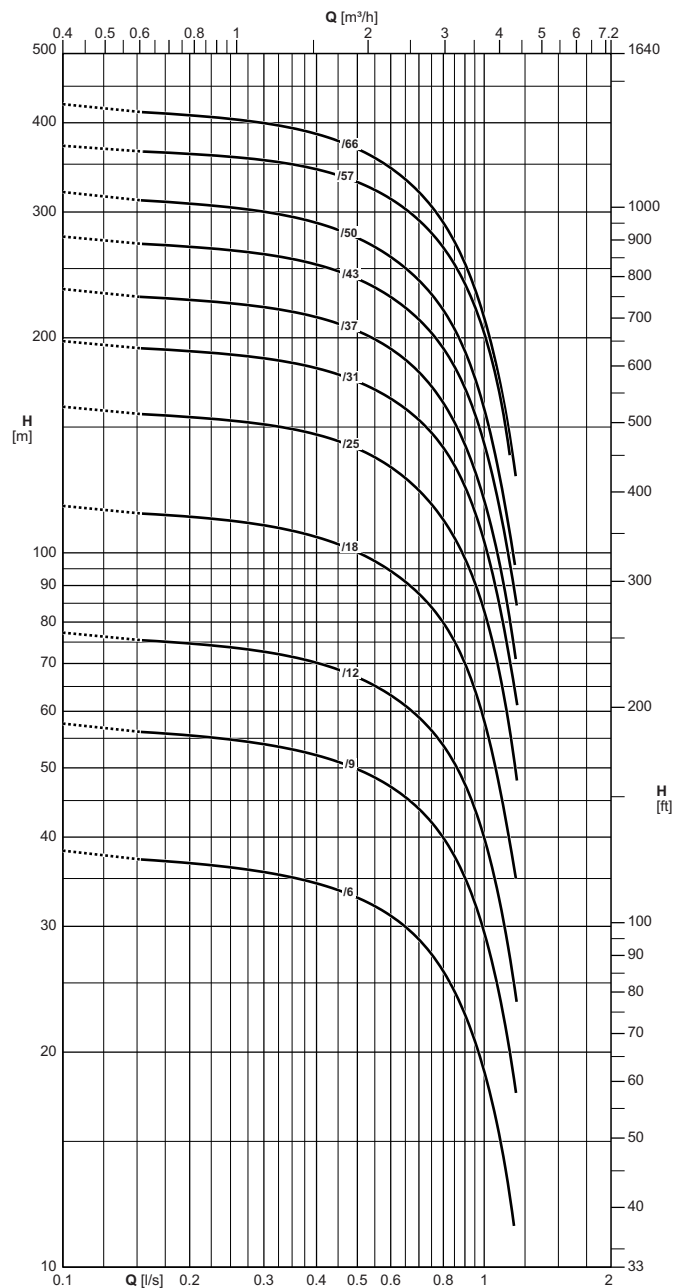
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" ÷ 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED25



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F      |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |        |
| E4XED25/6+MC405     | 98       | 10,2                    | 647    | 336    | 311 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/9+MC4075    | 98       | 10,8                    | 727    | 396    | 331 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/12+MC41     | 98       | 11,9                    | 812    | 456    | 356 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/18+MCH415   | 98       | 14                      | 947    | 576    | 371 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/25+MCH42    | 98       | 16,7                    | 1153,5 | 743,5  | 410 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/31+MCK43    | 98       | 19,7                    | 1313,5 | 863,5  | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/37+MCK43    | 98       | 20,4                    | 1433,5 | 983,5  | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/43+MCR44    | 98       | 24,5                    | 1553,5 | 1103,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/50+MCR44    | 98       | 25,6                    | 1693,5 | 1243,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/57+MCR455   | 98       | 27,2                    | 1908,5 | 1403,5 | 505 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED25/66+MCR455   | 98       | 28,7                    | 2088,5 | 1583,5 | 505 | 93 | 96 | G1 1/4 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |      |     |     |     |      |      |     |     |     |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0    | 0,2 | 0,3 | 0,4 | 0,5  | 0,6  | 0,7 | 0,8 | 0,9 | 1    | 1,2  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0    | 12  | 18  | 24  | 30   | 36   | 42  | 48  | 54  | 60   | 72   |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 0,7                                         | 1,1  | 1,4 | 1,8 | 2,2 | 2,5  | 2,9  | 3,2 | 3,6 | 4,3 |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |      |     |     |     |      |      |     |     |     |      |      |
| E4XED25/6+MC405                                            | 0,37                                               | 0,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 38,5 | 37  | 36  | 35  | 33,5 | 31,5 | 29  | 26  | 24  | 20,5 | 11,5 |
| E4XED25/9+MC4075                                           | 0,55                                               | 0,8  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 58   | 56  | 55  | 53  | 50   | 47,5 | 44  | 42  | 37  | 31   | 17,5 |
| E4XED25/12+MC41                                            | 0,75                                               | 1    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 77   | 75  | 73  | 71  | 67   | 63   | 59  | 56  | 50  | 42   | 23,5 |
| E4XED25/18+MCH415                                          | 1,1                                                | 1,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 116  | 113 | 110 | 106 | 101  | 95   | 88  | 84  | 74  | 62   | 35   |
| E4XED25/25+MCH42                                           | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 160  | 156 | 153 | 148 | 141  | 132  | 122 | 116 | 103 | 87   | 48   |
| E4XED25/31+MCK43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 198  | 193 | 189 | 183 | 175  | 165  | 153 | 146 | 129 | 108  | 61   |
| E4XED25/37+MCK43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 234  | 228 | 223 | 216 | 206  | 194  | 179 | 171 | 150 | 126  | 71   |
| E4XED25/43+MCR44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 277  | 271 | 264 | 256 | 244  | 229  | 212 | 202 | 178 | 149  | 84   |
| E4XED25/50+MCR44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 320  | 311 | 304 | 293 | 279  | 262  | 242 | 218 | 204 | 170  | 96   |
| E4XED25/57+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 371  | 365 | 358 | 348 | 335  | 318  | 297 | 272 | 242 | 206  | 137  |
| E4XED25/66+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 425  | 414 | 404 | 390 | 372  | 348  | 320 | 305 | 269 | 226  | 128  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -    | 2,3 | 2,3 | 2,3 | 2,3  | 2,4  | 2,5 | 2,6 | 2,7 | 2,9  | 3,4  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |      |     |     |     |      |      |     |     |     |      |      |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

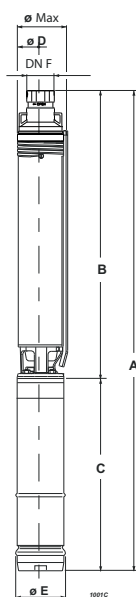
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

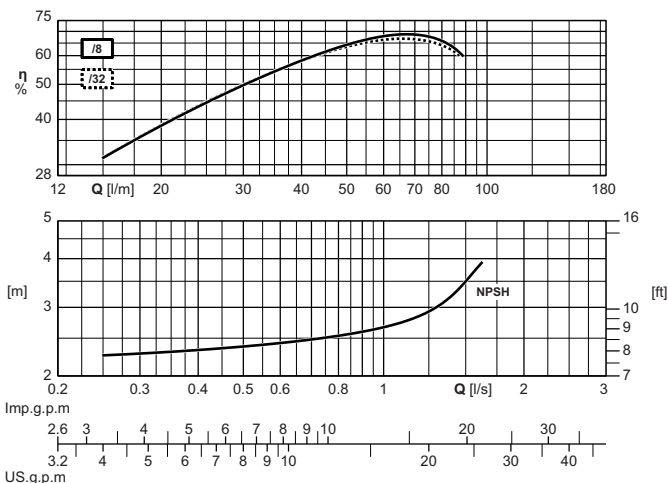
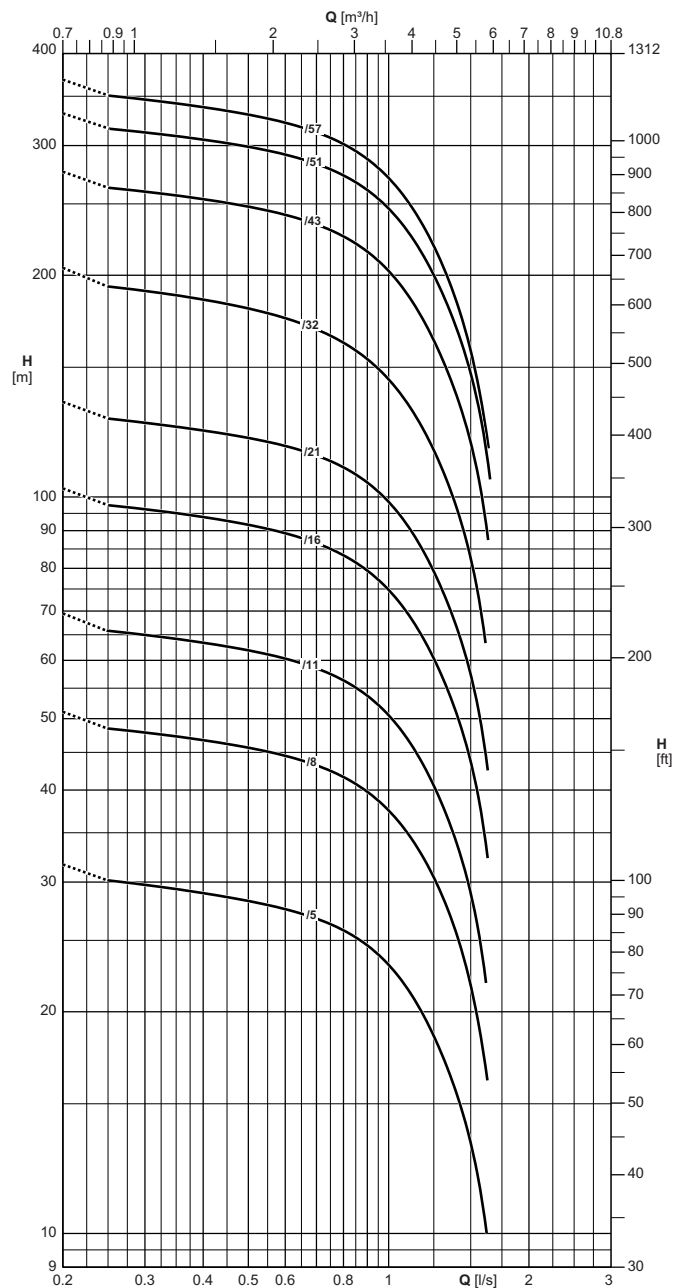
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED30



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F      |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |        |
| E4XED30/5+MC405     | 98       | 9,7                     | 652    | 341    | 311 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/8+MC4075    | 98       | 10,9                    | 747    | 416    | 331 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/11+MC41     | 98       | 11,9                    | 847    | 491    | 356 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/16+MCH415   | 98       | 14                      | 987    | 616    | 371 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/21+MCH42    | 98       | 16,7                    | 1178,5 | 768,5  | 410 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/32+MCK43    | 98       | 20,5                    | 1493,5 | 1043,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/43+MCR44    | 98       | 25,9                    | 1796   | 1346   | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/51+MCR455   | 98       | 27,6                    | 2051   | 1546   | 505 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED30/57+MCR455   | 98       | 28,7                    | 2201   | 1696   | 505 | 93 | 96 | G1 1/4 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0    | 0,3  | 0,4 | 0,5  | 0,6  | 0,7  | 0,8  | 0,9  | 1    | 1,2  | 1,4  | 1,6  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0    | 18   | 24  | 30   | 36   | 42   | 48   | 54   | 60   | 72   | 84   | 96   |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 1,1                                         | 1,4  | 1,8  | 2,2 | 2,5  | 2,9  | 3,2  | 3,6  | 4,3  | 5    | 5,8  |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E4XED30/5+MC405                                            | 0,37                                               | 0,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 31,5 | 29,5 | 29  | 28,5 | 27,5 | 27   | 26,5 | 24,5 | 23,5 | 20   | 15,5 | 12   |
| E4XED30/8+MC4075                                           | 0,55                                               | 0,8  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 51   | 47,5 | 47  | 46   | 44,5 | 43,5 | 42,5 | 39,5 | 38   | 32   | 25   | 19,5 |
| E4XED30/11+MC41                                            | 0,75                                               | 1    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 69   | 64   | 63  | 62   | 60   | 59   | 57   | 54   | 52   | 43,5 | 34   | 22   |
| E4XED30/16+MCH415                                          | 1,1                                                | 1,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 103  | 97   | 94  | 92   | 89   | 87   | 85   | 79   | 76   | 64   | 50   | 39   |
| E4XED30/21+MCH42                                           | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 134  | 128  | 123 | 121  | 117  | 114  | 111  | 104  | 100  | 84   | 65   | 51   |
| E4XED30/32+MCK43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 205  | 189  | 186 | 182  | 174  | 170  | 165  | 154  | 148  | 124  | 97   | 63   |
| E4XED30/43+MCR44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 276  | 263  | 254 | 250  | 240  | 235  | 229  | 214  | 205  | 172  | 134  | 105  |
| E4XED30/51+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 332  | 316  | 306 | 301  | 290  | 284  | 277  | 259  | 248  | 208  | 178  | 128  |
| E4XED30/57+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 369  | 351  | 338 | 333  | 321  | 314  | 306  | 286  | 274  | 230  | 179  | 139  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -    | 2,3  | 2,3 | 2,4  | 2,4  | 2,5  | 2,5  | 2,6  | 2,6  | 2,8  | 3,1  | 3,7  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

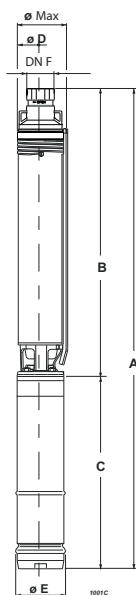
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

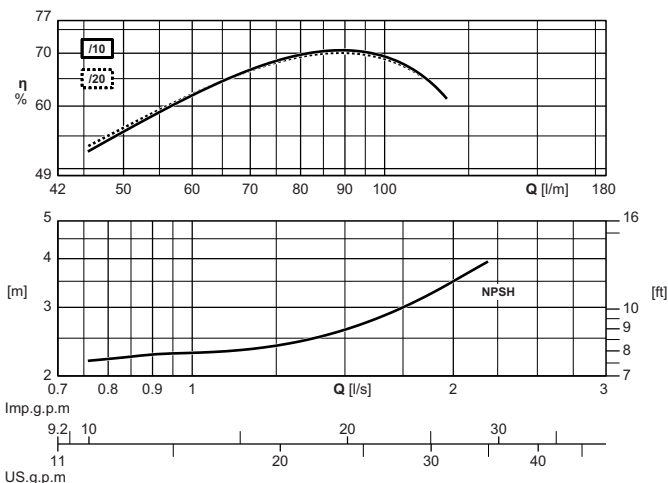
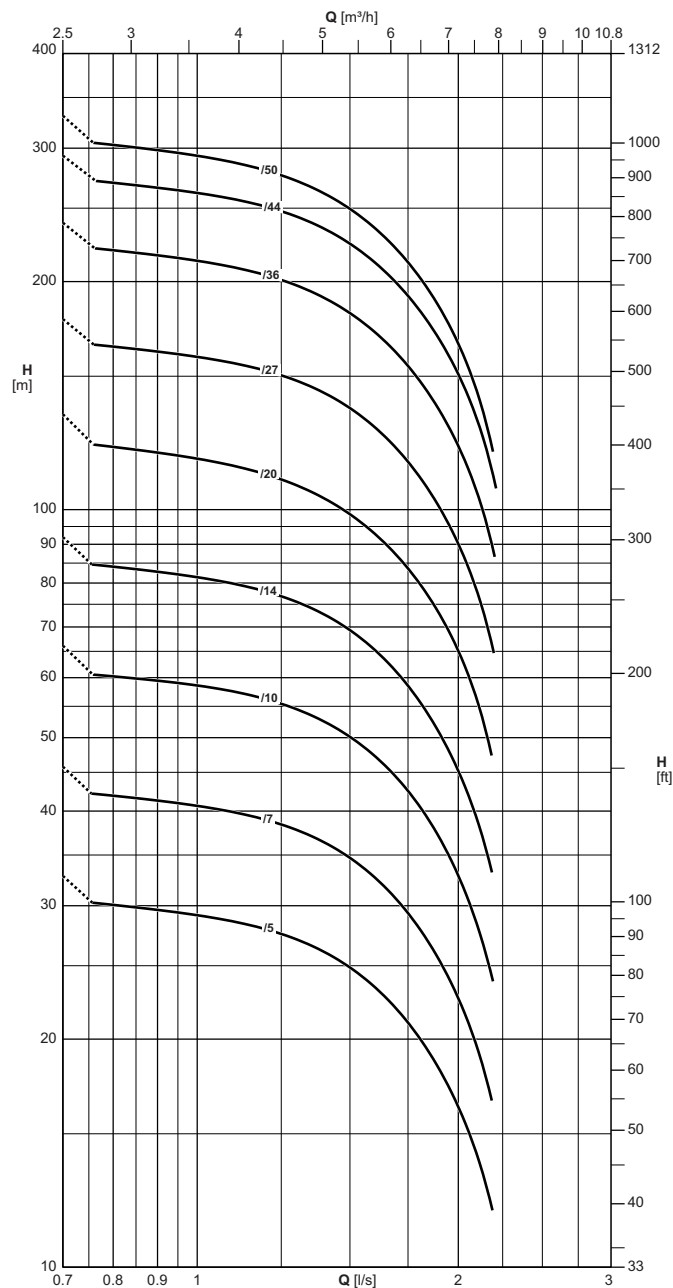
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED35



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F      |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |        |
| E4XED35/5+MC4075    | 98       | 10,8                    | 697    | 366    | 331 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/7+MC41      | 98       | 12,6                    | 782    | 426    | 356 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/10+MCH415   | 98       | 13,1                    | 887    | 516    | 371 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/14+MCH42    | 98       | 15,5                    | 1046   | 636    | 410 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/20+MCH43    | 98       | 18,8                    | 1279,5 | 843,5  | 436 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/27+MCK44    | 98       | 23,9                    | 1503,5 | 1053,5 | 450 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/36+MCR455   | 98       | 25,7                    | 1856   | 1351   | 505 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/44+MCR475/1 | 98       | 32,1                    | 2291   | 1591   | 589 | 93 | 96 | G1 1/4 |
| E4XED35/50+MCR475/1 | 98       | 33,5                    | 2498,5 | 1798,5 | 589 | 93 | 96 | G1 1/4 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |     |      |      |     |     |      |      |     |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----|------|------|-----|-----|------|------|-----|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0   | 0,8  | 0,9  | 1   | 1,2 | 1,4  | 1,6  | 1,8 | 2    | 2,2  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0   | 48   | 54   | 60  | 72  | 84   | 96   | 108 | 120  | 132  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 2,9                                         | 3,2 | 3,6  | 4,3  | 5   | 5,8 | 6,5  | 7,2  | 7,9 |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |     |      |      |     |     |      |      |     |      |      |
| E4XED35/5+MC4075                                           | 0,55                                               | 0,8  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 33  | 30,5 | 29,5 | 29  | 28  | 26,5 | 23,5 | 20  | 17   | 12   |
| E4XED35/7+MC41                                             | 0,75                                               | 1    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 46  | 42   | 41,5 | 41  | 39  | 37   | 33   | 28  | 24   | 16,5 |
| E4XED35/10+MCH415                                          | 1,1                                                | 1,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 66  | 61   | 59   | 59  | 56  | 53   | 47,5 | 40  | 34,5 | 24   |
| E4XED35/14+MCH42                                           | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 92  | 84   | 83   | 82  | 78  | 74   | 66   | 55  | 47,5 | 33   |
| E4XED35/20+MCH43                                           | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 133 | 122  | 119  | 117 | 111 | 105  | 94   | 79  | 68   | 47,5 |
| E4XED35/27+MCK44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 178 | 165  | 161  | 159 | 152 | 144  | 129  | 109 | 93   | 65   |
| E4XED35/36+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 239 | 221  | 216  | 213 | 203 | 193  | 172  | 145 | 125  | 86   |
| E4XED35/44+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 293 | 272  | 265  | 262 | 250 | 237  | 212  | 191 | 154  | 107  |
| E4XED35/50+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5  | ○                                                                               | 11/4" Gas                                                        | [m]                                         | 331 | 305  | 298  | 294 | 279 | 266  | 237  | 201 | 172  | 119  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -   | 2,2  | 2,3  | 2,3 | 2,4 | 2,5  | 2,7  | 3   | 3,4  | 3,9  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |     |      |      |     |     |      |      |     |      |      |

- ☐ Sin válvula de retención

☐ Opcional

☐ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"
- ☐ Ohne Rückschlagventilklappe

☐ Auf Wunsch

☐ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"
- ☐ Senza clapet valvola di ritegno

☐ Su richiesta

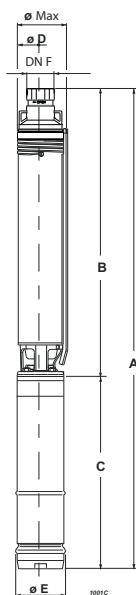
☐ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

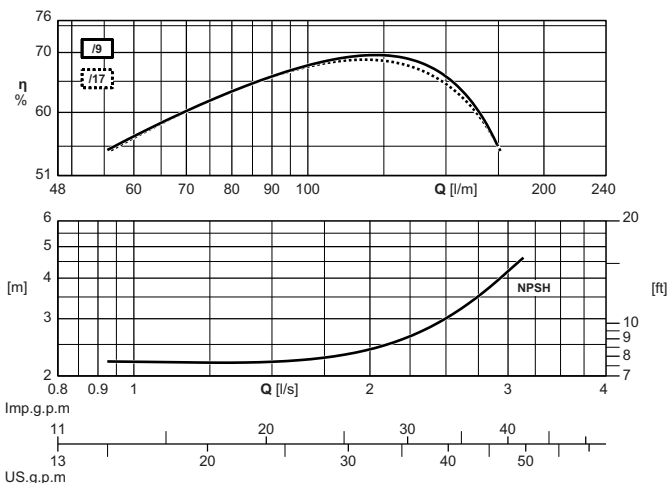
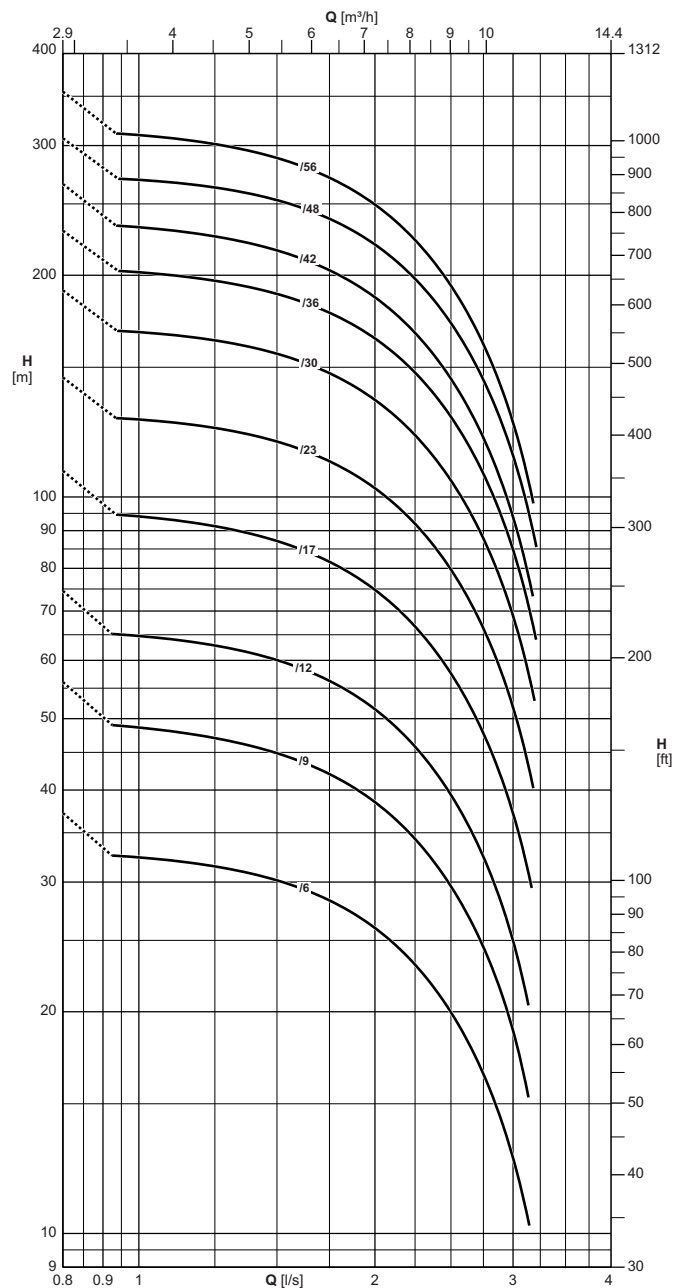
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED40



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F  |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|----|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |    |
| E4XED40/6+MCH41     | 98       | 11,4                    | 799    | 443    | 356 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/9+MCH415    | 98       | 13,6                    | 926,5  | 555,5  | 371 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/12+MCH42    | 98       | 15,8                    | 1078   | 668    | 410 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/17+MCH43    | 98       | 19                      | 1319   | 883    | 436 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/23+MCH44    | 98       | 23,9                    | 1558   | 1108   | 450 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/30+MCH455   | 98       | 26                      | 1903   | 1398   | 505 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/36+MCH475/1 | 98       | 32,3                    | 2323   | 1623   | 589 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/42+MCH475/1 | 98       | 34,1                    | 2575,5 | 1875,5 | 589 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/48+MCH410   | 98       | 44,8                    | 2900,5 | 2100,5 | 800 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED40/56+MCH410   | 98       | 47                      | 3200,5 | 2400,5 | 800 | 93 | 96 | G2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |     | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |     |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0   | 1    | 1,2  | 1,4 | 1,6  | 1,8  | 2   | 2,2  | 2,4  | 2,6  | 2,8  | 3    |
|                                                            |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0   | 60   | 72   | 84  | 96   | 108  | 120 | 132  | 144  | 156  | 168  | 180  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0   |                                                                                 |                                                                  | 3,6                              | 4,3 | 5    | 5,8  | 6,5 | 7,2  | 7,9  | 8,6 | 9,4  | 10,1 | 10,8 |      |      |
|                                                            | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza        |     |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |
| E4XED40/6+MC41                                             | 0,75                                               | 1   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 37  | 32,5 | 32   | 31  | 29,5 | 28   | 26  | 23,5 | 20,5 | 19   | 16   | 12   |
| E4XED40/9+MCH415                                           | 1,1                                                | 1,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 56  | 48,5 | 47,5 | 46  | 43,5 | 41,5 | 39  | 35   | 31   | 28,5 | 23,5 | 18,5 |
| E4XED40/12+MCH42                                           | 1,5                                                | 2   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 74  | 64   | 64   | 61  | 58   | 55   | 52  | 47   | 41   | 38   | 31,5 | 24,5 |
| E4XED40/17+MCH43                                           | 2,2                                                | 3   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 108 | 94   | 92   | 89  | 84   | 81   | 75  | 67   | 61   | 54   | 45   | 37,5 |
| E4XED40/23+MCK44                                           | 3                                                  | 4   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 145 | 127  | 125  | 121 | 115  | 111  | 103 | 92   | 87   | 75   | 62   | 51   |
| E4XED40/30+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 191 | 167  | 165  | 159 | 153  | 146  | 135 | 121  | 114  | 98   | 81   | 72   |
| E4XED40/36+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 230 | 202  | 198  | 191 | 185  | 176  | 163 | 151  | 138  | 119  | 104  | 87   |
| E4XED40/42+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 266 | 232  | 228  | 220 | 209  | 202  | 187 | 168  | 158  | 136  | 112  | 93   |
| E4XED40/48+MCR410                                          | 7,5                                                | 10  | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 307 | 269  | 265  | 257 | 248  | 237  | 219 | 203  | 185  | 159  | 139  | 117  |
| E4XED40/56+MCR410                                          | 7,5                                                | 10  | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 355 | 310  | 304  | 294 | 279  | 270  | 249 | 225  | 211  | 182  | 150  | 125  |
| NPSH                                                       |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -   | 2,2  | 2,2  | 2,2 | 2,2  | 2,3  | 2,4 | 2,6  | 2,8  | 3,1  | 3,6  | 4,1  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" ÷ 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" ÷ 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

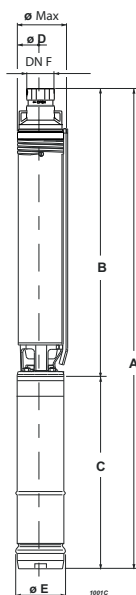
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

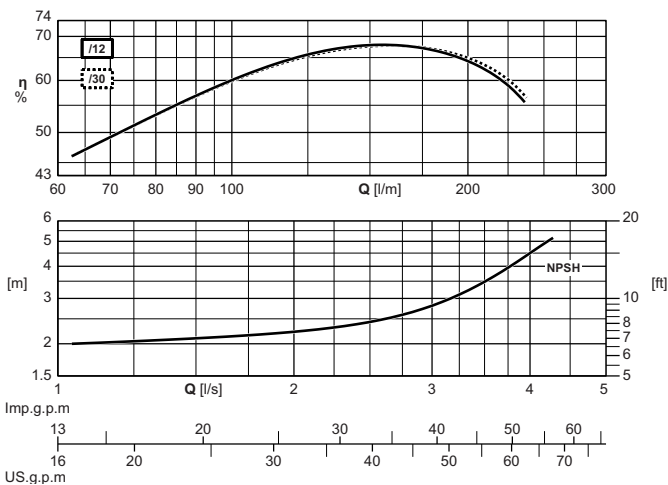
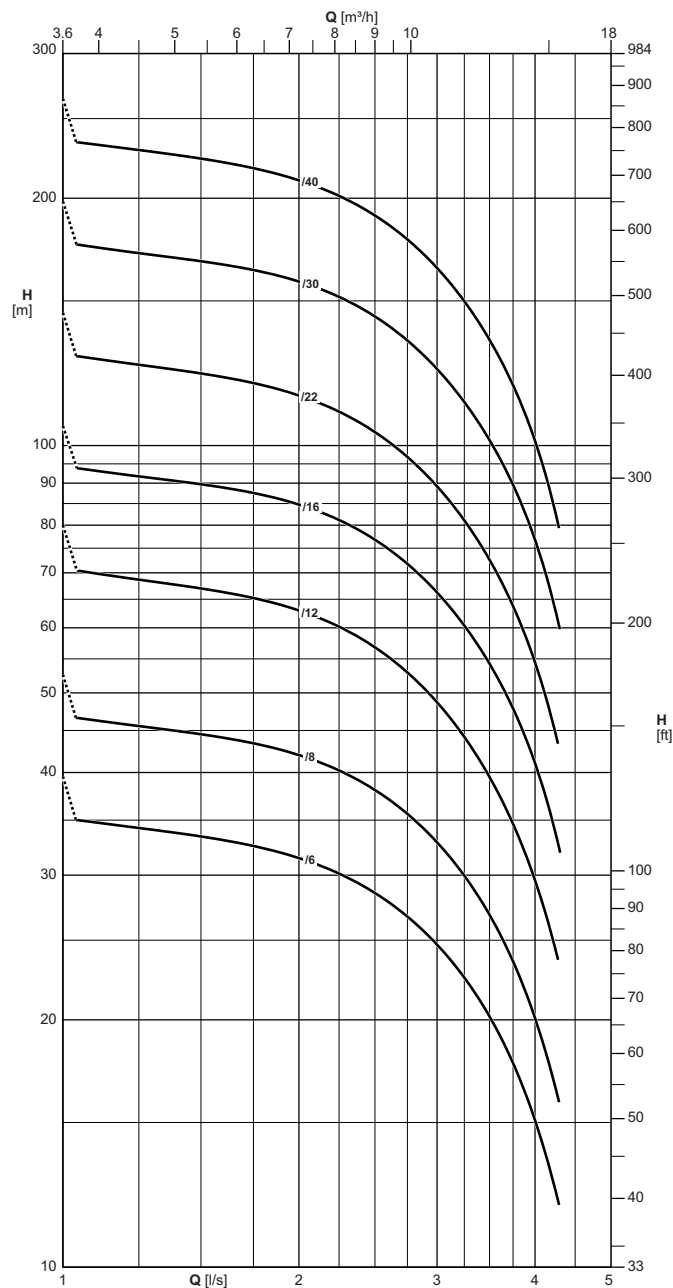
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" ÷ 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XED50



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max<br>[mm] | Peso<br>Gewicht<br>Peso<br>[kg] | A      | B      | C   | D  | E  | F  |
|---------------------|------------------|---------------------------------|--------|--------|-----|----|----|----|
| E4XED50/6+MCH415    | 98               | 12,7                            | 844    | 473    | 371 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/8+MCH42     | 98               | 15,1                            | 968    | 558    | 410 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/12+MCH43    | 98               | 18,2                            | 1191,5 | 755,5  | 436 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/16+MCK44    | 98               | 22,5                            | 1375,5 | 925,5  | 450 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/22+MCR455   | 98               | 24,4                            | 1685,5 | 1180,5 | 505 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/30+MCR475/1 | 98               | 32                              | 2248   | 1548   | 589 | 93 | 96 | G2 |
| E4XED50/40+MCR410   | 98               | 44,3                            | 2800,5 | 2000,5 | 800 | 93 | 96 | G2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |     | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0    | 1,2  | 1,4 | 1,6  | 1,8  | 2    | 2,2  | 2,4  | 2,6  | 2,8  | 3    | 3,5  | 4    |
|                                                            |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0    | 72   | 84  | 96   | 108  | 120  | 132  | 144  | 156  | 168  | 180  | 210  | 240  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0   |                                                                                 |                                                                  | 4,3                              | 5    | 5,8  | 6,5 | 7,2  | 7,9  | 8,6  | 9,4  | 10,1 | 10,8 | 12,6 | 14,4 |      |      |
|                                                            | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza        |     |                                                                                 |                                                                  |                                  |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E4XED50/6+MCH415                                           | 1,1                                                | 1,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 39,5 | 34,5 | 34  | 33,5 | 32,5 | 31,5 | 30   | 29   | 28   | 26,5 | 24,5 | 20   | 15,5 |
| E4XED50/8+MCH42                                            | 1,5                                                | 2   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 53   | 45,5 | 45  | 44,5 | 43   | 42   | 40,5 | 39   | 37,5 | 35,5 | 33   | 26,5 | 21   |
| E4XED50/12+MCH43                                           | 2,2                                                | 3   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 80   | 69   | 68  | 66   | 65   | 63   | 60   | 58   | 56   | 52   | 48,5 | 39   | 29   |
| E4XED50/16+MCK44                                           | 3                                                  | 4   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 106  | 92   | 90  | 89   | 87   | 85   | 81   | 78   | 75   | 71   | 66   | 53   | 42   |
| E4XED50/22+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 145  | 126  | 124 | 122  | 118  | 115  | 110  | 106  | 102  | 94   | 89   | 72   | 53   |
| E4XED50/30+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5 | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 198  | 172  | 169 | 167  | 162  | 158  | 152  | 146  | 140  | 134  | 123  | 100  | 79   |
| E4XED50/40+MCR410                                          | 7,5                                                | 10  | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                              | 264  | 230  | 226 | 222  | 216  | 211  | 202  | 195  | 187  | 178  | 164  | 133  | 99   |
| NPSH                                                       |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -    | 2    | 2,1 | 2,1  | 2,2  | 2,2  | 2,3  | 2,4  | 2,5  | 2,6  | 2,8  | 3,5  | 4,4  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |     |                                                                                 |                                                                  |                                  |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

- Sin válvula de retención  
☐ Opcional  
☐ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"
- Ohne Rückschlagventilklappe  
☐ Auf Wunsch  
☐ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

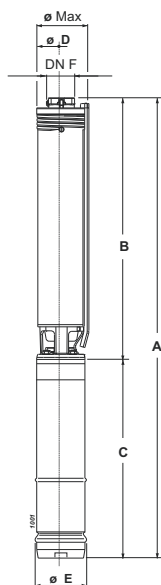
Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"
- Senza clapet valvola di ritegno  
☐ Su richiesta  
☐ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

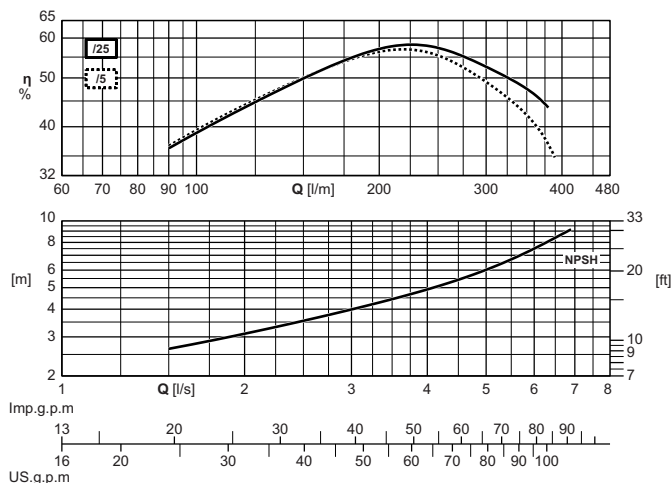
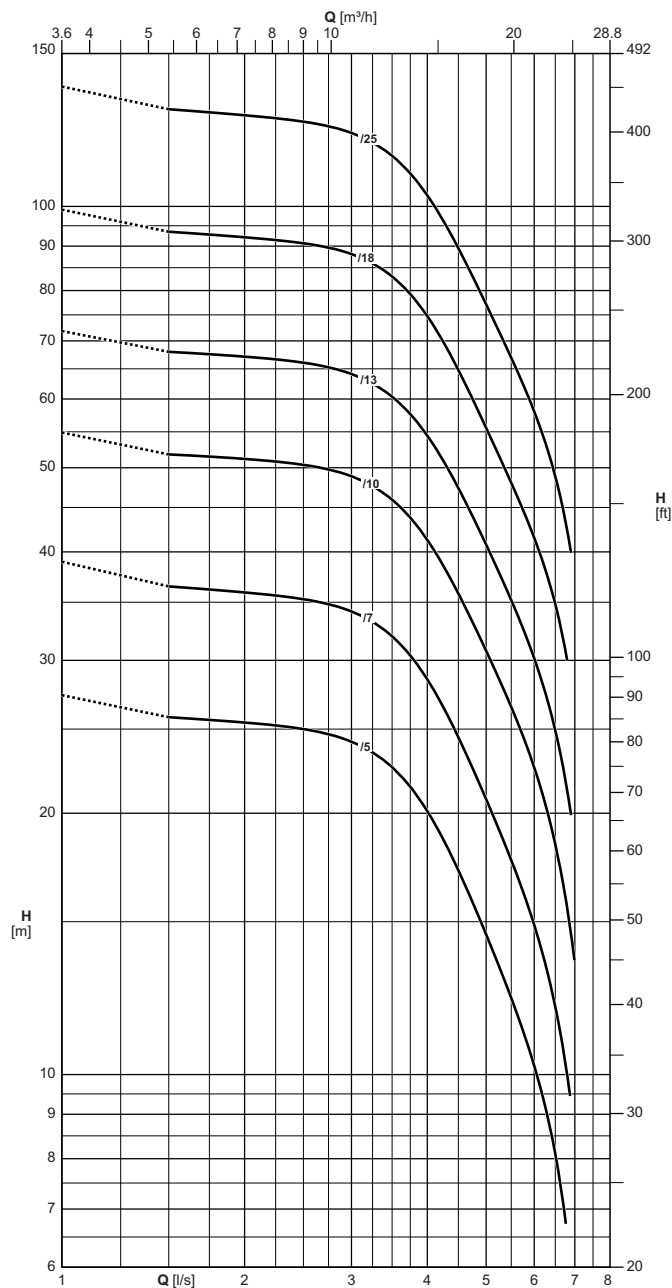
Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

### E4XPD60



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A      | B      | C   | D  | E  | F  |
|---------------------|----------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|----|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm]   |        |     |    |    |    |
| E4XPD60/5+MCH42     | 100      | 15                      | 968    | 558    | 410 | 93 | 96 | G2 |
| E4XPD60/7+MCH43     | 100      | 17,6                    | 1130   | 694    | 436 | 93 | 96 | G2 |
| E4XPD60/10+MCK44    | 100      | 22,3                    | 1375,5 | 925,5  | 450 | 93 | 96 | G2 |
| E4XPD60/13+MCR455   | 100      | 23,8                    | 1634,5 | 1129,5 | 505 | 93 | 96 | G2 |
| E4XPD60/18+MCR475/1 | 100      | 31                      | 2197   | 1497   | 589 | 93 | 96 | G2 |
| E4XPD60/25+MCR410   | 100      | 43,8                    | 2803,5 | 2003,5 | 800 | 93 | 96 | G2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0    | 1,6  | 1,8  | 2    | 2,2  | 2,4  | 2,6  | 2,8  | 3    | 3,5  | 4   | 4,5  | 5    | 5,5  | 6    | 6,5  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0    | 96   | 108  | 120  | 132  | 144  | 156  | 168  | 180  | 210  | 240 | 270  | 300  | 330  | 360  | 390  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 5,8                                         | 6,5  | 7,2  | 7,9  | 8,6  | 9,4  | 10,1 | 10,8 | 12,6 | 14,4 | 16,2 | 18  | 19,8 | 21,6 | 23,4 |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |      |      |
| E4XPD60/5+MCH42                                            | 1,5                                                | 2    | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 27,5 | 25,5 | 25,5 | 25,5 | 25,5 | 25   | 25   | 24,5 | 24   | 22,5 | 20  | 17   | 14,5 | 12,5 | 10   | 8,2  |
| E4XPD60/7+MCH43                                            | 2,2                                                | 3    | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 39   | 36,5 | 36   | 36   | 35,5 | 35,5 | 35   | 34,5 | 34   | 32   | 28  | 24,5 | 21   | 18   | 14,5 | 12   |
| E4XPD60/10+MCK44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 55   | 52   | 51   | 51   | 51   | 51   | 50   | 49,5 | 48,5 | 46   | 41  | 36   | 31   | 26   | 22,5 | 18,5 |
| E4XPD60/13+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 72   | 68   | 67   | 67   | 67   | 66   | 66   | 65   | 64   | 60   | 55  | 47   | 40,5 | 35,5 | 29,5 | 24,5 |
| E4XPD60/18+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5  | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 99   | 93   | 93   | 92   | 91   | 91   | 90   | 89   | 88   | 84   | 74  | 65   | 55   | 48   | 42   | 34,5 |
| E4XPD60/25+MCR410                                          | 7,5                                                | 10   | ○                                                                               | 2" Gas                                                           | [m]                                         | 137  | 129  | 128  | 127  | 127  | 126  | 124  | 123  | 121  | 114  | 104 | 89   | 77   | 67   | 57   | 48,5 |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -    | 2,7  | 2,9  | 3,1  | 3,3  | 3,4  | 3,6  | 3,8  | 4    | 4,4  | 4,9 | 5,5  | 5,9  | 6,7  | 7,5  | 8,4  |

☒ Sin válvula de retención

☐ Opcional

☐ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

☒ Ohne Rückschlagventilklappe

☐ Auf Wunsch

☐ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

☒ Senza clapet valvola di ritegno

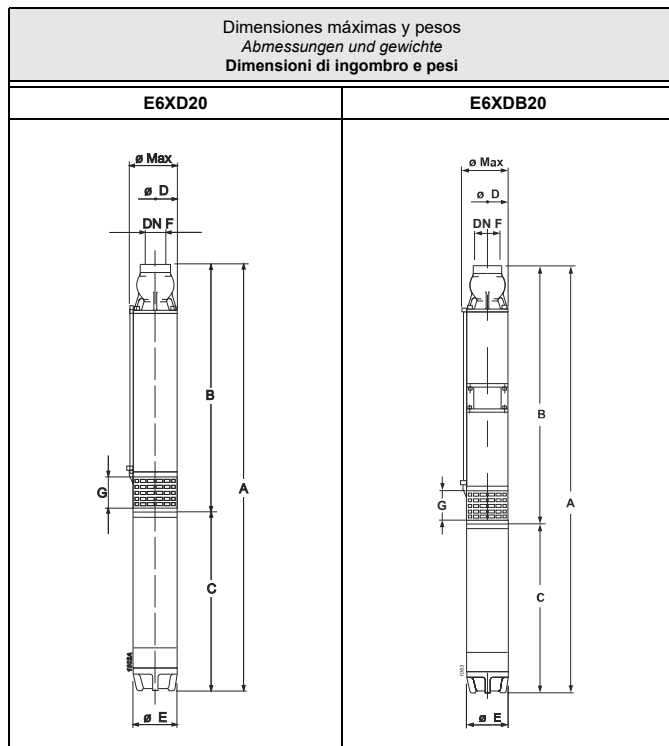
☐ Su richiesta

☐ Interpellare la sede o la rete di vendita

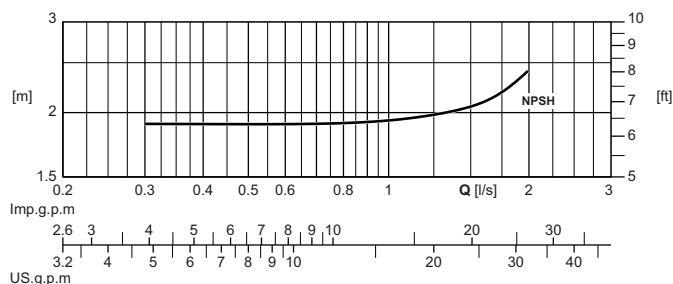
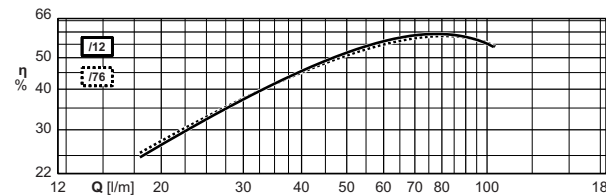
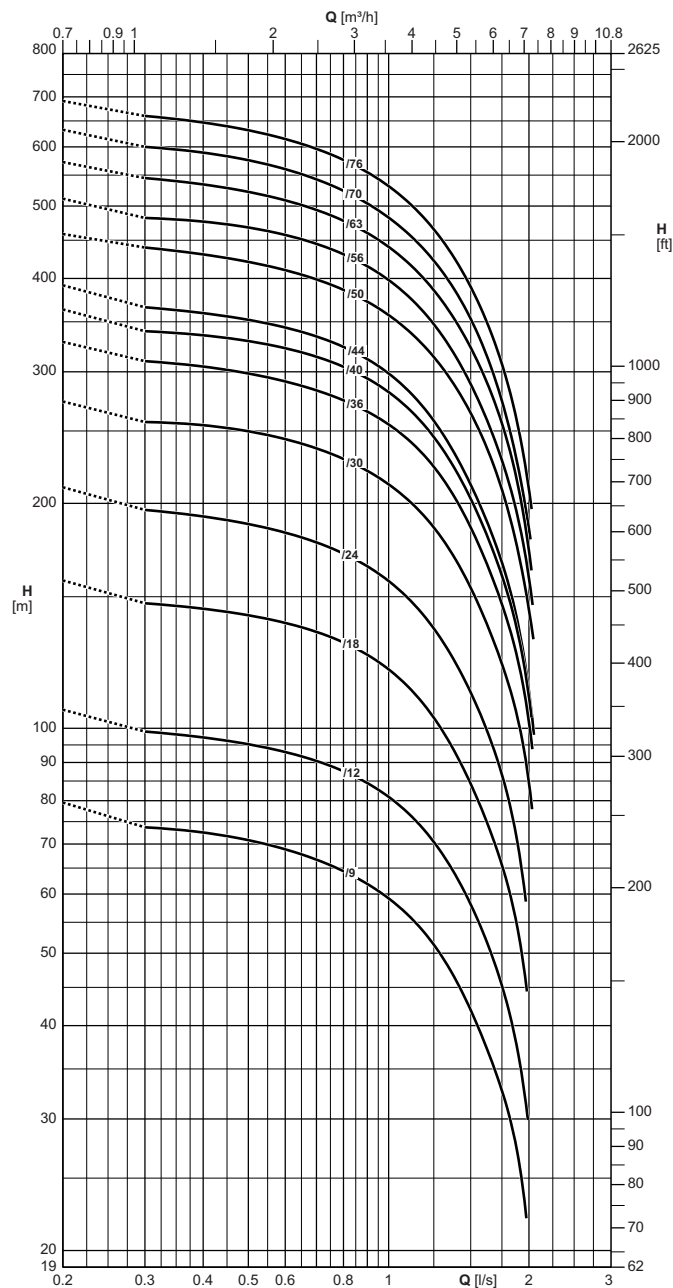
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A    | B    | C   | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|-------|-------------------------|------|------|-----|-----|-----|-----|--------|
|                     | [mm]  | [kg]                    | [mm] |      |     |     |     |     |        |
| E6XD20/9+MCH415     | 135   | 18,7                    | 939  | 568  | 371 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD20/12+MCH42     | 135   | 22,9                    | 1068 | 658  | 410 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD20/18+MCK43     | 135   | 28,4                    | 1347 | 897  | 450 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD20/24+MCR44     | 135   | 33,4                    | 1527 | 1077 | 450 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD20/30+MCR455    | 135   | 37,7                    | 1762 | 1257 | 505 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD20/30+MAC65A    | 145   | 58,6                    | 1862 | 1292 | 570 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/36+MAC67A   | 145   | 72,6                    | 2279 | 1664 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/40+MAC67A   | 145   | 74,6                    | 2399 | 1784 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/44+MAC67A   | 145   | 69,6                    | 2519 | 1904 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/50+MAC610A  | 145   | 83,4                    | 2754 | 2084 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/56+MAC610A  | 145   | 80,4                    | 2934 | 2264 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/63+MAC612A  | 145   | 88,5                    | 3174 | 2474 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/70+MAC612A  | 145   | 92,5                    | 3384 | 2684 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB20/76+MAC615A  | 145   | 104                     | 3579 | 2864 | 715 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |     |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0   | 0,3 | 0,4 | 0,5 | 0,6 | 0,7 | 0,8 | 0,9 | 1   | 1,2 | 1,4  | 1,6  | 1,8 | 2    |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0   | 18  | 24  | 30  | 36  | 42  | 48  | 54  | 60  | 72  | 84   | 96   | 108 | 120  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 1,1                              | 1,4 | 1,8 | 2,2 | 2,5 | 2,9 | 3,2 | 3,6 | 4,3 | 5   | 5,8 | 6,5  | 7,2  |     |      |
|                                                            | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza        |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |     |      |
| E6XD20/9+MCH415                                            | 1,1                                                | 1,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 79  | 74  | 73  | 71  | 69  | 68  | 64  | 61  | 59  | 54  | 47,5 | 37,5 | 31  | 22   |
| E6XD20/12+MCH42                                            | 1,5                                                | 2    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 106 | 99  | 97  | 96  | 94  | 91  | 86  | 84  | 80  | 73  | 65   | 51   | 42  | 30   |
| E6XD20/18+MCK43                                            | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 158 | 147 | 145 | 142 | 139 | 136 | 129 | 124 | 119 | 108 | 95   | 75   | 61  | 44,5 |
| E6XD20/24+MCR44                                            | 3                                                  | 4    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 210 | 196 | 192 | 189 | 184 | 180 | 169 | 164 | 157 | 142 | 126  | 100  | 82  | 59   |
| E6XD20/30+MCR455                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 274 | 257 | 255 | 251 | 245 | 239 | 233 | 218 | 209 | 190 | 168  | 144  | 121 | 78   |
| E6XD20/30+MAC65A                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 274 | 257 | 255 | 251 | 245 | 239 | 233 | 218 | 209 | 190 | 168  | 144  | 121 | 78   |
| E6XDB20/36+MAC67A                                          | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 329 | 310 | 305 | 300 | 293 | 286 | 279 | 261 | 252 | 229 | 202  | 173  | 145 | 94   |
| E6XDB20/40+MAC67A                                          | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 364 | 340 | 336 | 331 | 325 | 317 | 309 | 290 | 278 | 252 | 222  | 190  | 159 | 103  |
| E6XDB20/44+MAC67A                                          | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 392 | 366 | 360 | 353 | 346 | 338 | 328 | 318 | 293 | 263 | 229  | 195  | 162 | 123  |
| E6XDB20/50+MAC610A                                         | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 459 | 440 | 431 | 423 | 413 | 403 | 391 | 379 | 352 | 320 | 284  | 246  | 204 | 157  |
| E6XDB20/56+MAC610A                                         | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 511 | 482 | 477 | 470 | 460 | 449 | 437 | 409 | 392 | 355 | 314  | 270  | 225 | 146  |
| E6XDB20/63+MAC612A                                         | 9,2                                                | 12,5 | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 572 | 545 | 535 | 525 | 513 | 500 | 485 | 453 | 435 | 396 | 351  | 305  | 255 | 163  |
| E6XDB20/70+MAC612A                                         | 9,2                                                | 12,5 | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 632 | 600 | 591 | 579 | 565 | 550 | 533 | 497 | 477 | 434 | 387  | 334  | 245 | 179  |
| E6XDB20/76+MAC615A                                         | 11                                                 | 15   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 691 | 660 | 648 | 634 | 619 | 603 | 586 | 547 | 525 | 477 | 424  | 367  | 306 | 196  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -   | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,9 | 2   | 2    | 2,1  | 2,2 | 2,4  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |     |      |

■ Sin válvula de retención  
□ Opcional  
○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe  
□ Auf Wunsch  
○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

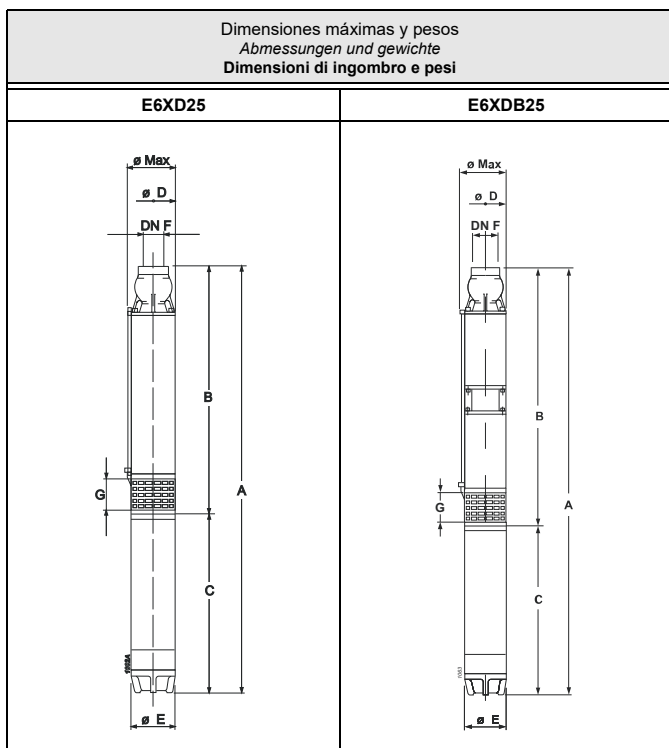
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

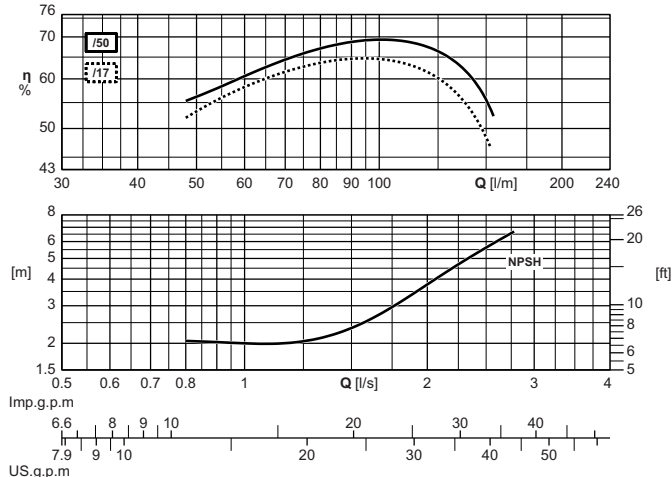
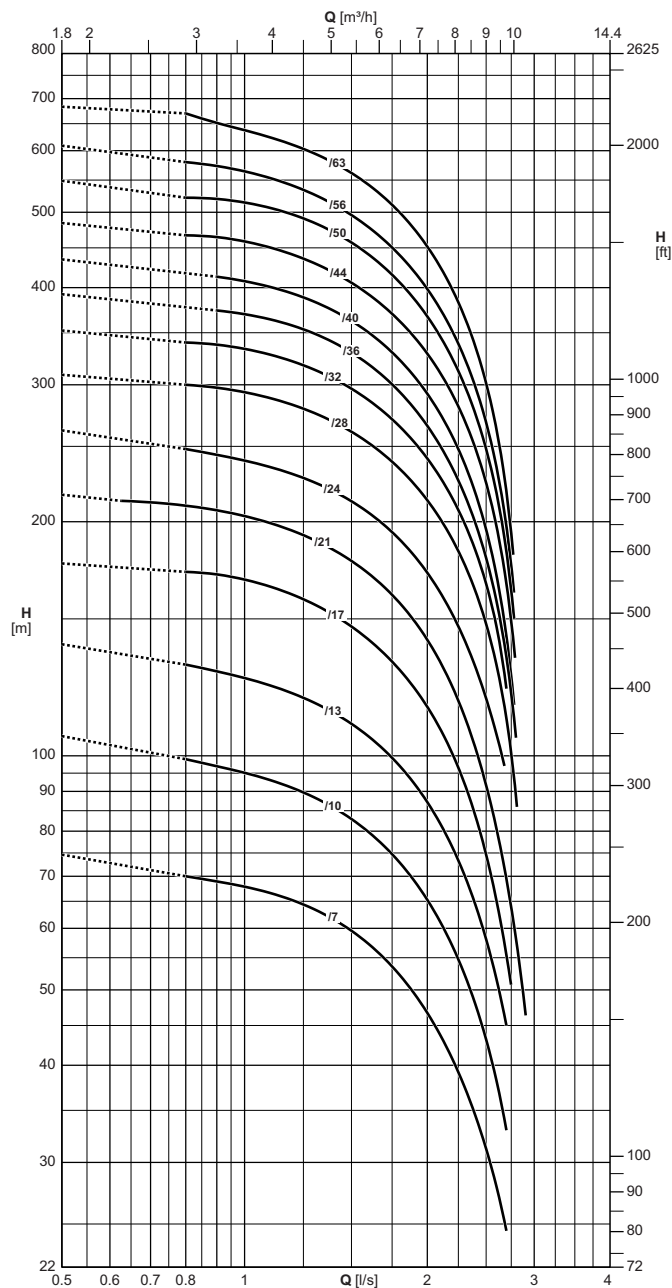
■ Senza clapet valvola di ritegno  
□ Su richiesta  
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A    | B    | C   | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|-------|-------------------------|------|------|-----|-----|-----|-----|--------|
|                     | [mm]  | [kg]                    | [mm] |      |     |     |     |     |        |
| E6XD25/7+MCH42      | 135   | 21,4                    | 918  | 508  | 410 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/10+MCH43     | 135   | 23,9                    | 1034 | 598  | 436 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/13+MCK44     | 135   | 26,6                    | 1138 | 688  | 450 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/17+MCR455    | 135   | 29,6                    | 1372 | 867  | 505 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/17+MAC65A    | 145   | 51,2                    | 1472 | 902  | 570 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD25/21+MCR475/1  | 135   | 37,8                    | 1687 | 987  | 589 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/21+MAC67A    | 145   | 58,6                    | 1637 | 1022 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD25/24+MCR475/1  | 135   | 39,3                    | 1777 | 1077 | 589 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD25/24+MAC67A    | 145   | 62,6                    | 1727 | 1112 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD25/28+MAC610A   | 145   | 69,4                    | 1902 | 1232 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD25/32+MAC610A   | 145   | 71,4                    | 2022 | 1352 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/36+MAC612A  | 145   | 73,5                    | 2364 | 1664 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/40+MAC612A  | 145   | 61,7                    | 2484 | 1784 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/44+MAC615A  | 145   | 81,3                    | 2619 | 1904 | 715 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/50+MAC615A  | 145   | 92                      | 2799 | 2084 | 715 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/56+MAC617A  | 145   | 91,8                    | 3014 | 2264 | 750 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB25/63+MAC620A  | 145   | 96,8                    | 3264 | 2474 | 790 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |                                             |     |  |  |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|---------------------------------------------|-----|--|--|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0   | 0,7 | 0,8 | 0,9 | 1   | 1,2 | 1,4 | 1,6 | 1,8 | 2    | 2,2  | 2,4  | 2,6                                         | 2,8 |  |  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0   | 42  | 48  | 54  | 60  | 72  | 84  | 96  | 108 | 120  | 132  | 144  | 156                                         | 168 |  |  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 2,5                              | 2,9 | 3,2 | 3,6 | 4,3 | 5   | 5,8 | 6,5 | 7,2 | 7,9 | 8,6  | 9,4  | 10,1 | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |     |  |  |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | [m]                              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |                                             |     |  |  |
| E6XD25/7+MCH42                                             | 1,5                                                | 2    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 74  | -   | 70  | 69  | 68  | 65  | 62  | 57  | 52  | 46,5 | 40,5 | 34,5 | 28                                          | -   |  |  |
| E6XD25/10+MCH43                                            | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 106 | -   | 99  | 97  | 95  | 91  | 86  | 80  | 73  | 65   | 57   | 48   | 38                                          | -   |  |  |
| E6XD25/13+MCK44                                            | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 139 | -   | 131 | 128 | 126 | 120 | 114 | 106 | 97  | 87   | 76   | 64   | 52                                          | -   |  |  |
| E6XD25/17+MCR455                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 177 | -   | 172 | 171 | 168 | 161 | 151 | 140 | 127 | 113  | 98   | 80   | 61                                          | -   |  |  |
| E6XD25/17+MAC65A                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 187 | -   | 178 | 175 | 172 | 165 | 157 | 148 | 136 | 124  | 110  | 94   | 78                                          | -   |  |  |
| E6XD25/21+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 216 | 211 | 209 | 208 | 204 | 193 | 184 | 172 | 155 | 140  | 124  | 100  | 80                                          | 60  |  |  |
| E6XD25/21+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 231 | -   | 219 | 215 | 212 | 203 | 193 | 182 | 168 | 153  | 136  | 117  | 96                                          | -   |  |  |
| E6XD25/24+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 262 | -   | 248 | 244 | 240 | 230 | 219 | 206 | 191 | 173  | 153  | 132  | 109                                         | -   |  |  |
| E6XD25/24+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 262 | -   | 248 | 244 | 240 | 230 | 219 | 206 | 191 | 173  | 153  | 132  | 109                                         | -   |  |  |
| E6XD25/28+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 309 | -   | 300 | 297 | 293 | 281 | 266 | 248 | 239 | 217  | 193  | 165  | 131                                         | 86  |  |  |
| E6XD25/32+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 352 | -   | 340 | 338 | 334 | 321 | 306 | 287 | 265 | 241  | 214  | 184  | 147                                         | -   |  |  |
| E6XDB25/36+MAC612A                                         | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 392 | -   | -   | 374 | 370 | 357 | 340 | 319 | 294 | 266  | 234  | 199  | 158                                         | 105 |  |  |
| E6XDB25/40+MAC612A                                         | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 435 | -   | -   | 413 | 408 | 393 | 374 | 351 | 324 | 294  | 260  | 221  | 175                                         | 116 |  |  |
| E6XDB25/44+MAC615A                                         | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 484 | -   | 467 | 464 | 458 | 439 | 415 | 387 | 355 | 337  | 299  | 255  | 203                                         | 134 |  |  |
| E6XDB25/50+MAC615A                                         | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 549 | -   | 522 | 520 | 514 | 495 | 468 | 436 | 398 | 367  | 334  | 285  | 227                                         | 150 |  |  |
| E6XDB25/56+MAC617A                                         | 13                                                 | 17,5 | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 609 | -   | 580 | 573 | 563 | 539 | 508 | 472 | 432 | 387  | 363  | 309  | 245                                         | 162 |  |  |
| E6XDB25/63+MAC620A                                         | 15                                                 | 20   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 683 | -   | 670 | 651 | 637 | 608 | 575 | 536 | 491 | 440  | 397  | 350  | 277                                         | 181 |  |  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -   | 2,1 | 2   | 2   | 2   | 2   | 2,2 | 2,5 | 3   | 3,6  | 4,2  | 4,9  | 5,8                                         | 6,7 |  |  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |                                             |     |  |  |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

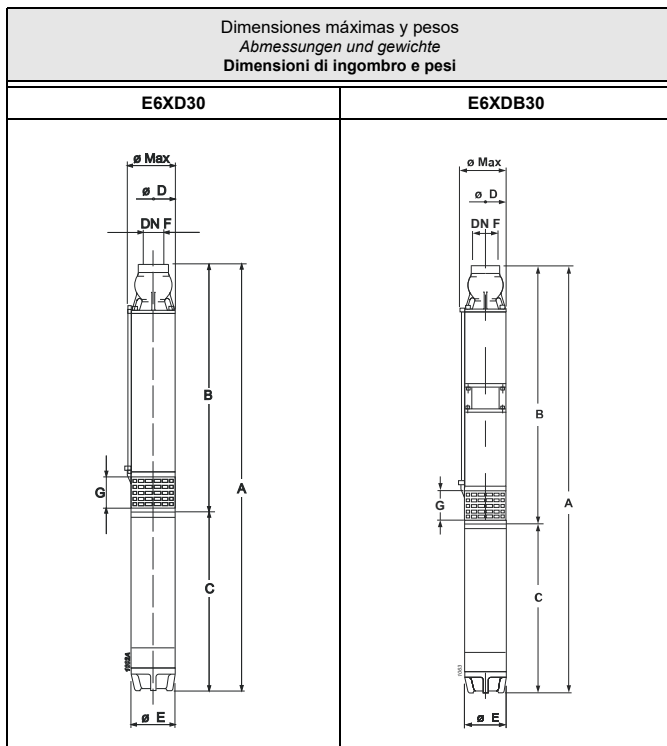
□ Su richiesta

○ Interpellare la sede o la rete di vendita

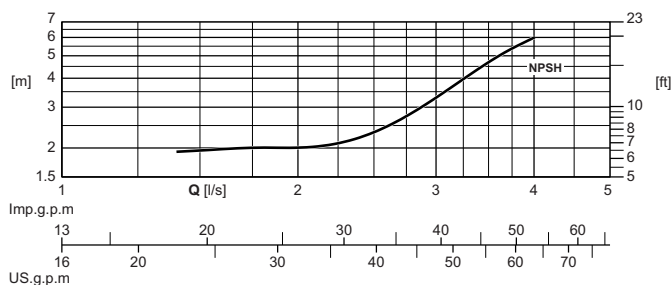
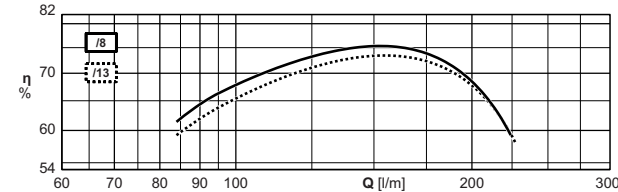
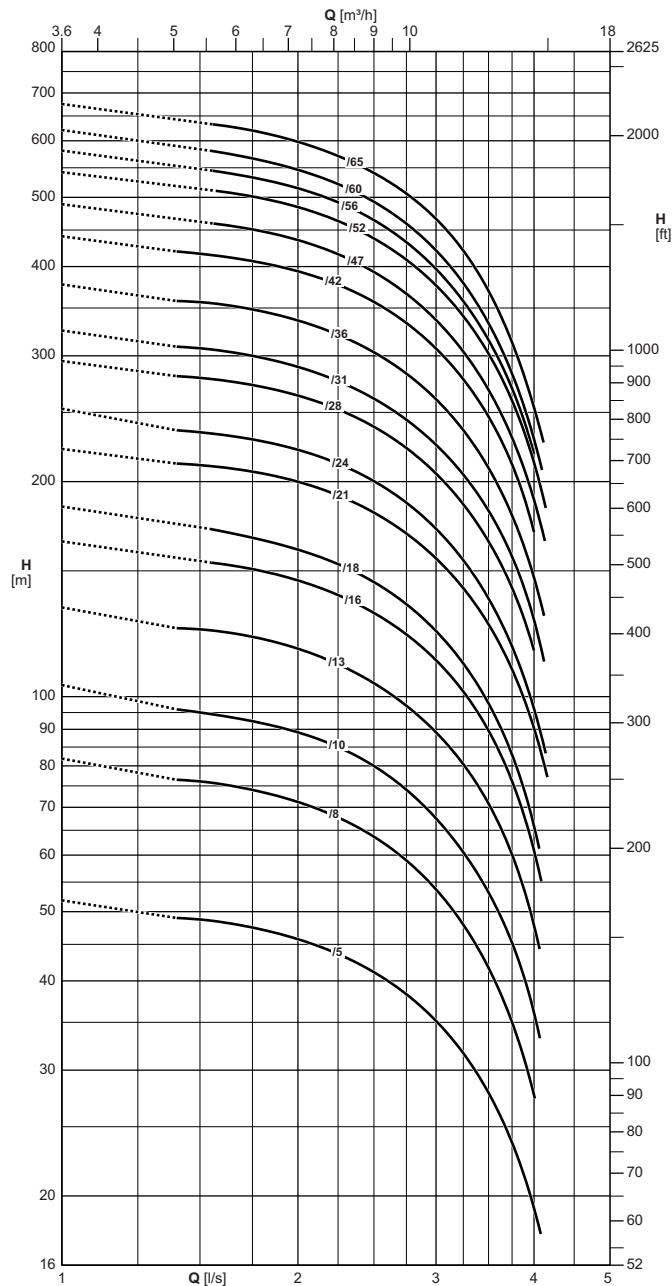
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A    | B    | C   | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|----------|-------------------------|------|------|-----|-----|-----|-----|--------|
|                     | [mm]     | [kg]                    | [mm] |      |     |     |     |     |        |
| E6XD30/5+MCH42      | 135      | 18,5                    | 883  | 473  | 410 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/8+MCH43      | 135      | 21,9                    | 1014 | 578  | 436 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/10+MCK44     | 135      | 27,9                    | 1098 | 648  | 450 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/13+MCR455    | 135      | 28,4                    | 1317 | 812  | 505 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/13+MAC65A    | 145      | 50                      | 1417 | 847  | 570 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/16+MCR475/1  | 135      | 67,7                    | 1617 | 917  | 589 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/16+MAC67A    | 145      | 59,6                    | 1567 | 952  | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/18+MCR475/1  | 135      | 36,1                    | 1687 | 987  | 589 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/18+MAC67A    | 145      | 58,6                    | 1637 | 1022 | 615 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/21+MCR410    | 135      | 50                      | 1892 | 1092 | 800 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/21+MAC610A   | 145      | 64,2                    | 1797 | 1127 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/24+MCR410    | 135      | 51                      | 1997 | 1197 | 800 | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD30/24+MAC610A   | 145      | 68,4                    | 1902 | 1232 | 670 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/28+MAC612A   | 145      | 72,3                    | 2072 | 1372 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/31+MAC612A   | 145      | 76,7                    | 2177 | 1477 | 700 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD30/36+MAC615A   | 145      | 80                      | 2367 | 1652 | 715 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/42+MAC617A  | 145      | 92,2                    | 2804 | 2054 | 750 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/47+MAC620A  | 145      | 100,8                   | 3019 | 2229 | 790 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/52+MAC625A  | 145      | 107,7                   | 3234 | 2404 | 830 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/56+MAC625A  | 145      | 109,2                   | 3374 | 2544 | 830 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/60+MAC625A  | 145      | 113,2                   | 3514 | 2684 | 830 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB30/65+MAC630A  | 145      | 127,5                   | 3779 | 2859 | 920 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |     |     |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----|-----|------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0   | 1,4 | 1,6  | 1,8 | 2   | 2,2  | 2,4  | 2,6  | 2,8  | 3    | 3,5  | 4    |
|                                                            | [l/min]                                            | 0    |                                                                                 |                                                                  | 84                               | 96  | 108 | 120  | 132 | 144 | 156  | 168  | 180  | 210  | 240  |      |      |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 5                                | 5,8 | 6,5 | 7,2  | 7,9 | 8,6 | 9,4  | 10,1 | 10,8 | 12,6 | 14,4 |      |      |
|                                                            | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza        |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |
| [kW]                                                       | [HP]                                               |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |
| E6XD30/5+MCH42                                             | 1,5                                                | 2    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 52  | 49  | 48,5 | 47  | 46  | 43,5 | 42,5 | 40   | 37,5 | 36   | 27,5 | 19   |
| E6XD30/8+MCH43                                             | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 82  | 76  | 75   | 73  | 71  | 68   | 66   | 61   | 58   | 53   | 42,5 | 27,5 |
| E6XD30/10+MCK44                                            | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 104 | 96  | 94   | 91  | 90  | 85   | 82   | 78   | 73   | 67   | 53   | 36   |
| E6XD30/13+MCR455                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 133 | 125 | 123  | 120 | 117 | 111  | 107  | 102  | 95   | 88   | 71   | 48   |
| E6XD30/13+MAC65A                                           | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 137 | 131 | 129  | 126 | 123 | 119  | 113  | 109  | 101  | 96   | 77   | 55   |
| E6XD30/16+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 165 | -   | 154  | 149 | 146 | 140  | 136  | 127  | 122  | 112  | 90   | 64   |
| E6XD30/16+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 168 | 160 | 157  | 154 | 151 | 145  | 139  | 134  | 123  | 117  | 94   | 67   |
| E6XD30/18+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 184 | -   | 170  | 165 | 160 | 155  | 148  | 141  | 132  | 123  | 96   | 66   |
| E6XD30/18+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 189 | 179 | 176  | 172 | 169 | 163  | 156  | 147  | 138  | 132  | 102  | 75   |
| E6XD30/21+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 222 | 212 | 209  | 204 | 200 | 193  | 184  | 178  | 167  | 156  | 126  | 89   |
| E6XD30/21+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 222 | 212 | 209  | 204 | 200 | 193  | 184  | 178  | 167  | 156  | 126  | 89   |
| E6XD30/24+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 253 | 236 | 232  | 227 | 222 | 214  | 205  | 197  | 181  | 172  | 138  | 96   |
| E6XD30/24+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 253 | 236 | 232  | 227 | 222 | 214  | 205  | 197  | 181  | 172  | 138  | 96   |
| E6XD30/28+MAC612A                                          | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 295 | 281 | 277  | 271 | 263 | 254  | 247  | 230  | 221  | 202  | 169  | 116  |
| E6XD30/31+MAC612A                                          | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 325 | 309 | 304  | 297 | 291 | 280  | 267  | 253  | 238  | 227  | 177  | 131  |
| E6XD30/36+MAC615A                                          | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 378 | 358 | 353  | 345 | 338 | 325  | 311  | 294  | 276  | 263  | 203  | 150  |
| E6XDB30/42+MAC617A                                         | 13                                                 | 17,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 441 | 420 | 413  | 404 | 393 | 379  | 369  | 345  | 332  | 302  | 253  | 170  |
| E6XDB30/47+MAC620A                                         | 15                                                 | 20   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 489 | -   | 460  | 446 | 438 | 417  | 405  | 378  | 363  | 331  | 276  | 189  |
| E6XDB30/52+MAC625A                                         | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 542 | -   | 511  | 496 | 486 | 464  | 450  | 428  | 404  | 378  | 308  | 212  |
| E6XDB30/56+MAC625A                                         | 18,5                                               | 25   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 581 | -   | 545  | 529 | 514 | 497  | 477  | 454  | 420  | 401  | 318  | 219  |
| E6XDB30/60+MAC625A                                         | 18,5                                               | 25   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 621 | -   | 581  | 561 | 550 | 525  | 510  | 477  | 458  | 417  | 334  | 238  |
| E6XDB30/65+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                              | 675 | -   | 633  | 614 | 602 | 573  | 558  | 523  | 503  | 460  | 368  | 259  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -   | 1,8 | 2    | 2   | 2   | 2,2  | 2,2  | 2,4  | 2,7  | 3,1  | 4,5  | 5,9  |
| M.E.I. ≥ 0,40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |     |     |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

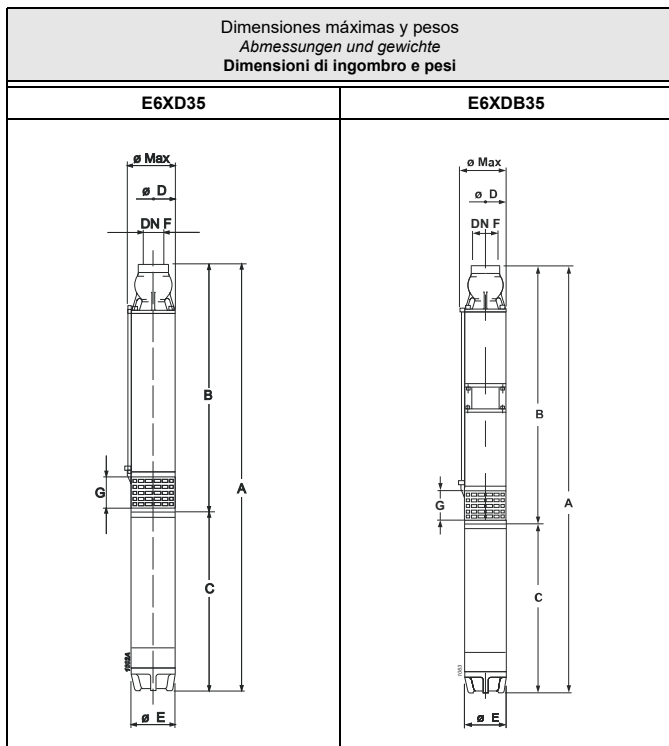
□ Su richiesta

○ Interpellare la sede o la rete di vendita

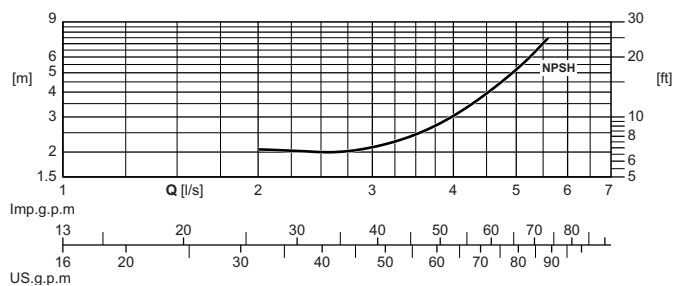
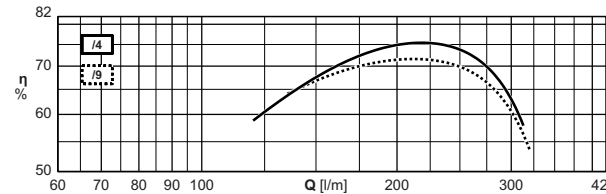
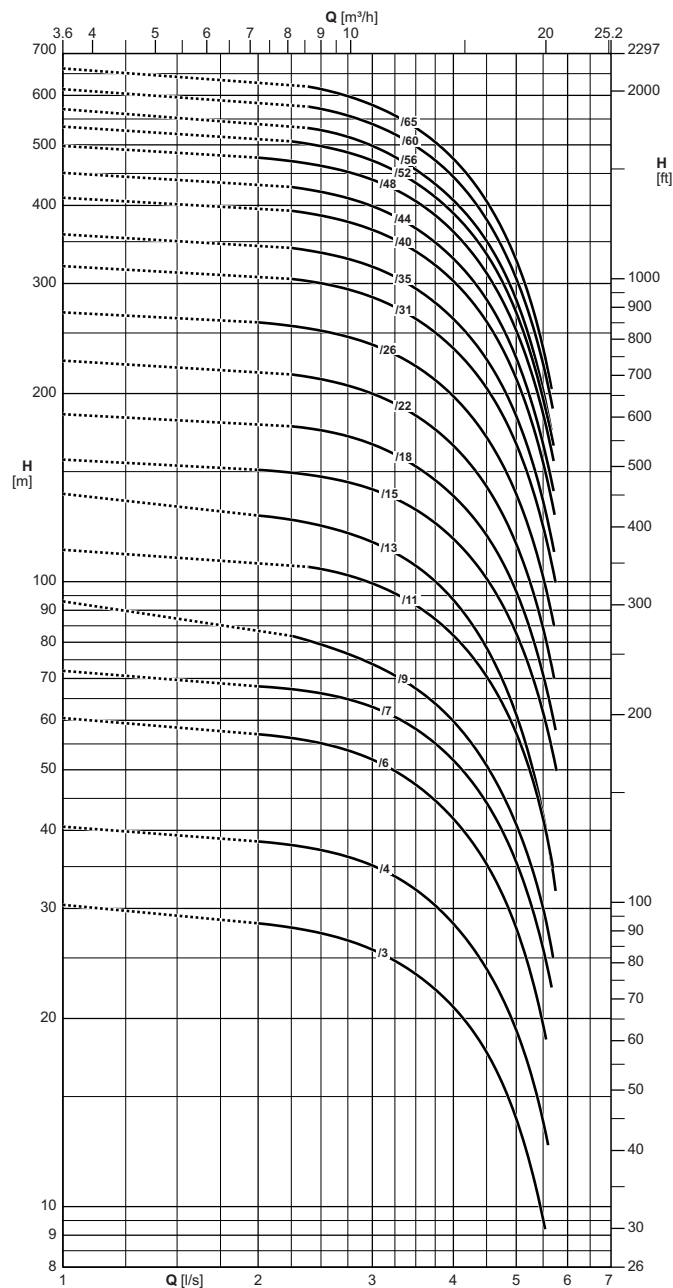
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø max<br>[mm] | Peso<br>Gewicht<br>Peso<br>[kg] | A    | B    | C    | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|---------------|---------------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|--------|
| E6XD35/3+MCH415     | 135           | 16,2                            | 774  | 403  | 371  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/4+MCH42      | 135           | 18,2                            | 848  | 438  | 410  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/6+MCH43      | 135           | 20,7                            | 944  | 508  | 436  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/7+MCK44      | 135           | 25,4                            | 993  | 543  | 450  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/9+MCR455     | 135           | 26,1                            | 1118 | 613  | 505  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/9+MAC65A     | 145           | 46,9                            | 1218 | 648  | 570  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/11+MCR475/1  | 135           | 32,8                            | 1383 | 683  | 589  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/11+MAC67A    | 145           | 54,6                            | 1333 | 718  | 615  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/13+MCR475/1  | 135           | 32,8                            | 1512 | 812  | 589  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/13+MAC67A    | 145           | 54,6                            | 1462 | 847  | 615  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/15+MCR410    | 135           | 45,6                            | 1682 | 882  | 800  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/15+MAC610A   | 145           | 61                              | 1587 | 917  | 670  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/18+MCR410    | 135           | 46,5                            | 1787 | 987  | 800  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD35/18+MAC610A   | 145           | 62                              | 1692 | 1022 | 670  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/22+MAC612A   | 145           | 70,7                            | 1862 | 1162 | 700  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/26+MAC615A   | 145           | 77                              | 2017 | 1302 | 715  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/31+MAC617A   | 145           | 85                              | 2227 | 1477 | 750  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD35/35+MAC620A   | 145           | 87,8                            | 2407 | 1617 | 790  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/40+MAC625A  | 145           | 100,2                           | 2814 | 1984 | 830  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/44+MAC625A  | 145           | 102,2                           | 2954 | 2124 | 830  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/48+MAC630A  | 145           | 116,5                           | 3184 | 2264 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/52+MAC630A  | 145           | 117,3                           | 3324 | 2404 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/56+MAC630A  | 145           | 119,7                           | 3464 | 2544 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/60+MAC635A  | 145           | 136,8                           | 3739 | 2684 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB35/65+MAC635A  | 145           | 137,3                           | 3914 | 2859 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sind garantiert nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0    | 2    | 2,2 | 2,4  | 2,6  | 2,8  | 3    | 3,5  | 4    | 4,5  | 5    | 5,5  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0    | 120  | 132 | 144  | 156  | 168  | 180  | 210  | 240  | 270  | 300  | 330  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 7,2                                         | 7,9  | 8,6  | 9,4 | 10,1 | 10,8 | 12,6 | 14,4 | 16,2 | 18   | 19,8 |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E6XD35/3+MCH415                                            | 1,1                                                | 1,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 30,5 | 28,5 | 28  | 27,5 | 27   | 26,5 | 25,5 | 23,5 | 20,5 | 17,5 | 14   | 9,2  |
| E6XD35/4+MCH42                                             | 1,5                                                | 2    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 40,5 | 38,5 | 38  | 37,5 | 37   | 36,5 | 35   | 32   | 28,5 | 24,5 | 19   | 13,5 |
| E6XD35/6+MCH43                                             | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 60   | 57   | 56  | 56   | 55   | 53   | 52   | 47,5 | 42   | 35   | 28   | 20   |
| E6XD35/7+MCK44                                             | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 72   | 68   | 67  | 67   | 66   | 65   | 63   | 58   | 51   | 44   | 35,5 | 26,5 |
| E6XD35/9+MCR455                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 93   | -    | -   | 80   | 78   | 76   | 74   | 67   | 60   | 50   | 41,5 | 29,5 |
| E6XD35/9+MAC65A                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 94   | 90   | 89  | 88   | 87   | 86   | 84   | 78   | 70   | 61   | 50   | 37,5 |
| E6XD35/11+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 112  | -    | -   | 105  | 104  | 101  | 99   | 91   | 83   | 71   | 57   | 41   |
| E6XD35/11+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 115  | 110  | 109 | 108  | 107  | 104  | 102  | 95   | 84   | 74   | 61   | 49   |
| E6XD35/13+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 138  | 127  | 126 | 124  | 122  | 119  | 116  | 106  | 94   | 79   | 63   | 44   |
| E6XD35/13+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 135  | 128  | 127 | 126  | 124  | 122  | 119  | 111  | 100  | 83   | 67   | 49,5 |
| E6XD35/15+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 157  | 151  | 150 | 148  | 146  | 144  | 141  | 130  | 117  | 102  | 83   | 63   |
| E6XD35/15+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 157  | 151  | 150 | 148  | 146  | 144  | 141  | 130  | 117  | 102  | 83   | 63   |
| E6XD35/18+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 185  | -    | -   | 175  | 173  | 170  | 166  | 152  | 137  | 120  | 96   | 72   |
| E6XD35/18+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 185  | -    | -   | 175  | 173  | 170  | 166  | 152  | 137  | 120  | 96   | 72   |
| E6XD35/22+MAC612A                                          | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 226  | -    | -   | 212  | 209  | 205  | 200  | 183  | 166  | 140  | 115  | 82   |
| E6XD35/26+MAC615A                                          | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 270  | 260  | 257 | 254  | 250  | 245  | 240  | 222  | 200  | 167  | 135  | 100  |
| E6XD35/31+MAC617A                                          | 13                                                 | 17,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 320  | -    | -   | 302  | 297  | 292  | 286  | 261  | 236  | 207  | 165  | 125  |
| E6XD35/35+MAC620A                                          | 15                                                 | 20   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 359  | -    | -   | 338  | 333  | 327  | 320  | 293  | 264  | 224  | 185  | 131  |
| E6XDB35/40+MAC625A                                         | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 411  | -    | -   | 387  | 381  | 375  | 366  | 336  | 303  | 257  | 211  | 149  |
| E6XDB35/44+MAC625A                                         | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 451  | -    | -   | 423  | 416  | 409  | 400  | 366  | 330  | 280  | 230  | 162  |
| E6XDB35/48+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 498  | 477  | 472 | 467  | 460  | 451  | 441  | 409  | 368  | 307  | 249  | 183  |
| E6XDB35/52+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 535  | -    | -   | 500  | 493  | 484  | 473  | 432  | 390  | 331  | 272  | 192  |
| E6XDB35/56+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 570  | -    | -   | 532  | 525  | 511  | 499  | 456  | 405  | 357  | 287  | 204  |
| E6XDB35/60+MAC635A                                         | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 614  | -    | -   | 576  | 568  | 552  | 540  | 495  | 450  | 383  | 306  | 220  |
| E6XDB35/65+MAC635A                                         | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 662  | -    | -   | 620  | 611  | 593  | 580  | 532  | 471  | 412  | 331  | 237  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -    | 1,8  | 2,2 | 2,1  | 2    | 2    | 2,2  | 2,2  | 2,9  | 3,8  | 5    | 6,9  |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

M.E.I. ≥ 0,40

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilkappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

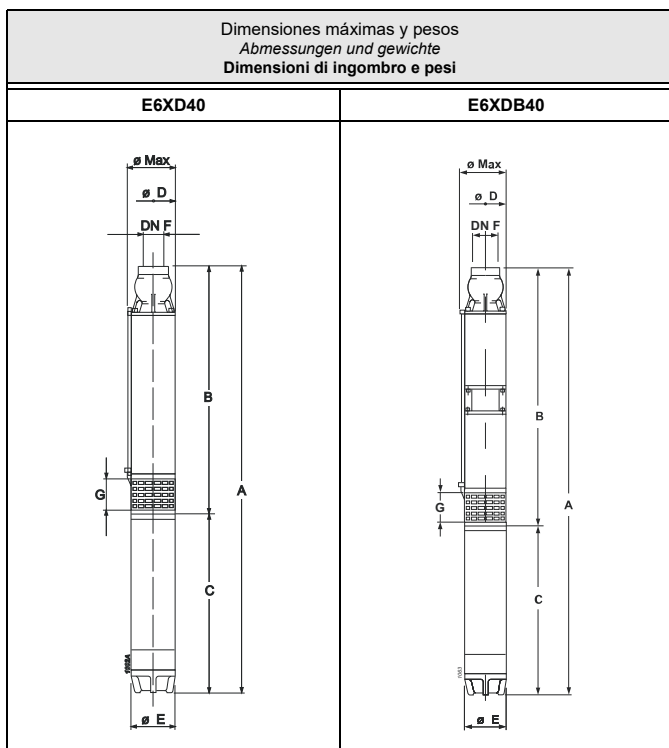
■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

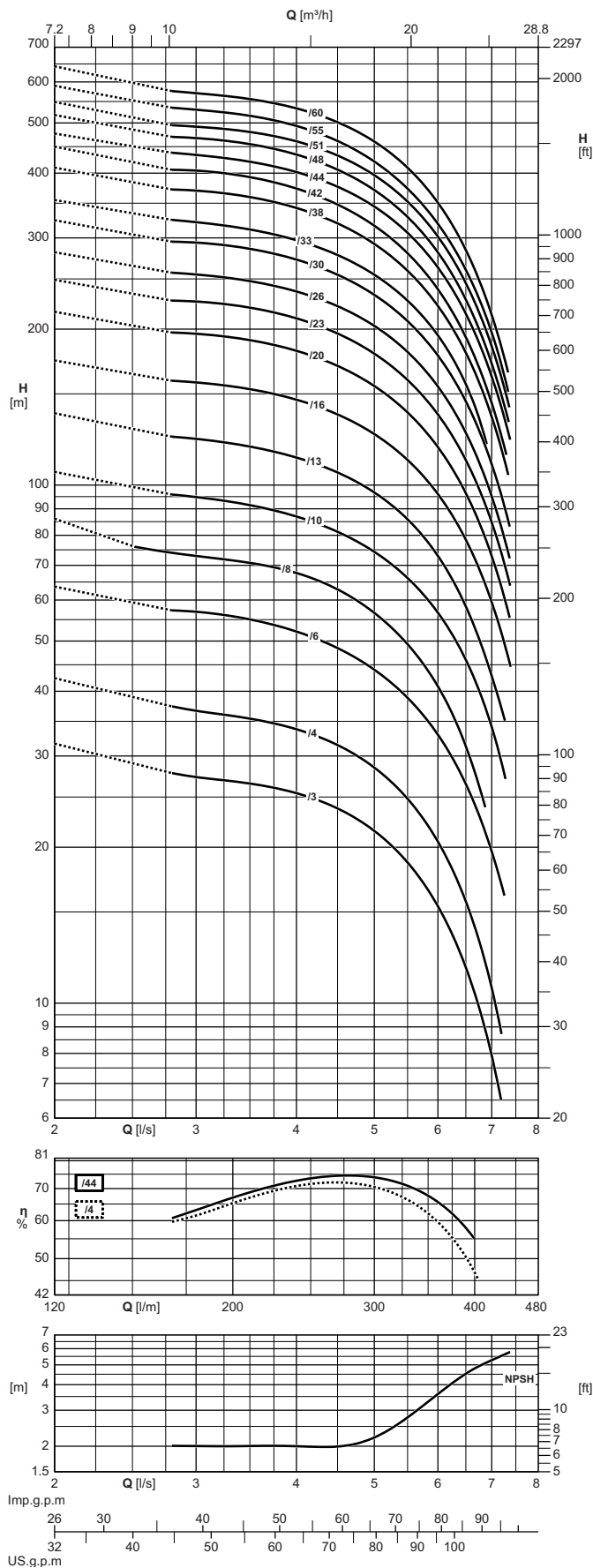
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø<br>max<br>[mm] | Peso<br>Gewicht<br>Peso<br>[kg] | A    | B    | C    | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|------------------|---------------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|--------|
|                     |                  |                                 | [mm] |      |      |     |     |     |        |
| E6XD40/3+MCH42      | 135              | 17,6                            | 828  | 418  | 410  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/4+MCH43      | 135              | 19,9                            | 894  | 458  | 436  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/6+MCK44      | 135              | 23,9                            | 988  | 538  | 450  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/8+MCR455     | 135              | 27,1                            | 1123 | 618  | 505  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/8+MAC65A     | 145              | 46,7                            | 1223 | 653  | 570  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/10+MCR475/1  | 135              | 31,1                            | 1398 | 698  | 589  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/10+MAC67A    | 145              | 54,6                            | 1348 | 733  | 615  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/13+MCR410    | 135              | 42,9                            | 1677 | 877  | 800  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD40/13+MAC610A   | 145              | 60,4                            | 1582 | 912  | 670  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/16+MAC612A   | 145              | 65,5                            | 1732 | 1032 | 700  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/20+MAC615A   | 145              | 73                              | 1907 | 1192 | 715  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/23+MAC617A   | 145              | 78,5                            | 2062 | 1312 | 750  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/26+MAC620A   | 145              | 82,8                            | 2222 | 1432 | 790  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/30+MAC625A   | 145              | 90,2                            | 2422 | 1592 | 830  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD40/33+MAC625A   | 145              | 92,5                            | 2542 | 1712 | 830  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/38+MAC630A  | 145              | 112,5                           | 3024 | 2104 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/42+MAC630A  | 145              | 114,5                           | 3184 | 2264 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/44+MAC635A  | 145              | 127,3                           | 3399 | 2344 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/48+MAC635A  | 145              | 133,1                           | 3559 | 2504 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/51+MAC640A  | 145              | 141,9                           | 3789 | 2624 | 1165 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/55+MAC640A  | 145              | 147,9                           | 3949 | 2784 | 1165 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB40/60+MAC650B  | 145              | 168                             | 4266 | 2984 | 1282 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |                                             |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | Portata                          |                                             |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0                                           | 2,6 | 2,8  | 3    | 3,5  | 4    | 4,5  | 5    | 5,5  | 6    | 6,5  | 7    |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0                                           | 156 | 168  | 180  | 210  | 240  | 270  | 300  | 330  | 360  | 390  | 420  |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | [m³/h]                           | 0                                           | 9,4 | 10,1 | 10,8 | 12,6 | 14,4 | 16,2 | 18   | 19,8 | 21,6 | 23,4 | 25,2 |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E6XD40/3+MCH42                                             | 1,5                                                | 2    | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 31,5                                        | -   | 28   | 27,5 | 26,5 | 25,5 | 23,5 | 21,5 | 18,5 | 15   | 11,5 | 8,2  |
| E6XD40/4+MCH43                                             | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 42,5                                        | -   | 37,5 | 36,5 | 35,5 | 34   | 31,5 | 28,5 | 25   | 20   | 15,5 | 11   |
| E6XD40/6+MCK44                                             | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 64                                          | -   | 57   | 57   | 55   | 52   | 48,5 | 43,5 | 39   | 33,5 | 27   | 19,5 |
| E6XD40/8+MCR455                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 86                                          | 75  | 74   | 73   | 71   | 67   | 63   | 56   | 49,5 | 41,5 | 31   | -    |
| E6XD40/8+MAC65A                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 87                                          | -   | 78   | 78   | 76   | 71   | 66   | 60   | 52   | 45   | 37   | 28,5 |
| E6XD40/10+MCR475/1                                         | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 106                                         | -   | 96   | 94   | 91   | 87   | 82   | 74   | 66   | 57   | 46   | 33   |
| E6XD40/10+MAC67A                                           | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 108                                         | -   | 98   | 97   | 95   | 90   | 85   | 78   | 68   | 59   | 47,5 | 36,5 |
| E6XD40/13+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 137                                         | -   | 124  | 122  | 118  | 113  | 105  | 97   | 86   | 73   | 59   | 42   |
| E6XD40/13+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 141                                         | -   | 130  | 128  | 124  | 119  | 111  | 102  | 92   | 80   | 64   | 49   |
| E6XD40/16+MAC612A                                          | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 174                                         | -   | 159  | 157  | 153  | 146  | 137  | 126  | 113  | 95   | 78   | 58   |
| E6XD40/20+MAC615A                                          | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 216                                         | -   | 197  | 195  | 190  | 181  | 170  | 156  | 137  | 118  | 95   | 72   |
| E6XD40/23+MAC617A                                          | 13                                                 | 17,5 | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 249                                         | -   | 227  | 226  | 219  | 210  | 196  | 180  | 161  | 136  | 112  | 84   |
| E6XD40/26+MAC620A                                          | 15                                                 | 20   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 281                                         | -   | 257  | 254  | 247  | 236  | 222  | 204  | 179  | 154  | 124  | 94   |
| E6XD40/30+MAC625A                                          | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 324                                         | -   | 295  | 293  | 285  | 272  | 255  | 234  | 206  | 177  | 143  | 109  |
| E6XD40/33+MAC625A                                          | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 355                                         | -   | 325  | 321  | 311  | 297  | 277  | 257  | 227  | 192  | 159  | -    |
| E6XDB40/38+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 410                                         | -   | 372  | 370  | 359  | 343  | 321  | 295  | 258  | 219  | 180  | 137  |
| E6XDB40/42+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 450                                         | -   | 406  | 404  | 393  | 374  | 350  | 316  | 278  | 239  | 195  | 145  |
| E6XDB40/44+MAC635A                                         | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 477                                         | -   | 438  | 433  | 420  | 402  | 377  | 347  | 311  | 261  | 214  | 160  |
| E6XDB40/48+MAC635A                                         | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 518                                         | -   | 470  | 467  | 454  | 435  | 408  | 374  | 328  | 282  | 226  | 173  |
| E6XDB40/51+MAC640A                                         | 30                                                 | 40   | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 549                                         | -   | 495  | 491  | 480  | 461  | 434  | 399  | 350  | 301  | 242  | 185  |
| E6XDB40/55+MAC640A                                         | 30                                                 | 40   | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 590                                         | -   | 535  | 529  | 515  | 494  | 464  | 426  | 372  | 316  | 260  | 199  |
| E6XDB40/60+MAC650B                                         | 37                                                 | 50   | ○                                                                               | 2 1/2" Gas                                                       | [m]                              | 643                                         | -   | 576  | 570  | 555  | 534  | 504  | 457  | 409  | 347  | 284  | 216  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -                                           | 2,1 | 2    | 2    | 2    | 2    | 2,1  | 2,4  | 2,7  | 3,5  | 4,5  | 5,2  |
| M.E.I. ≥ 0,40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |                                             |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

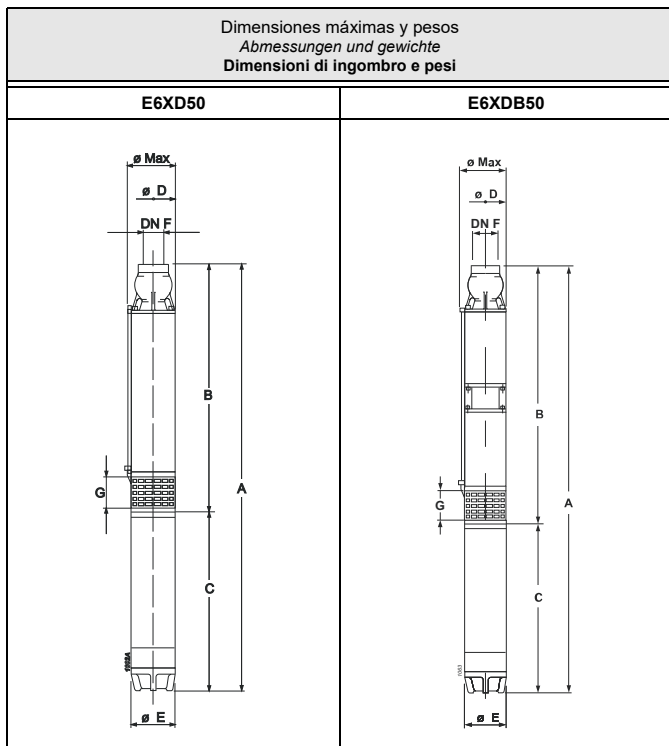
■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

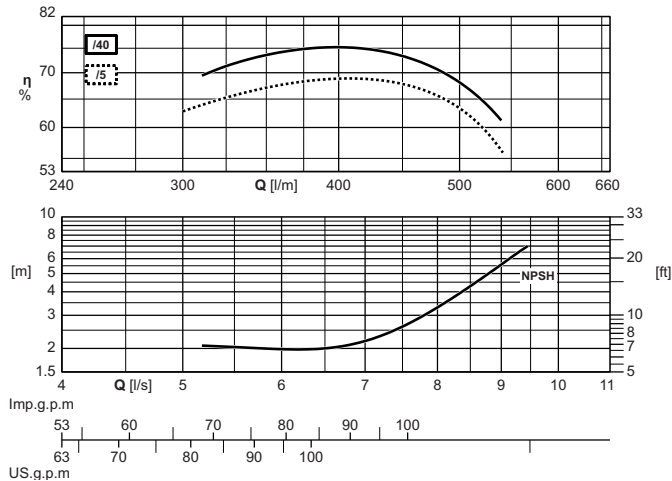
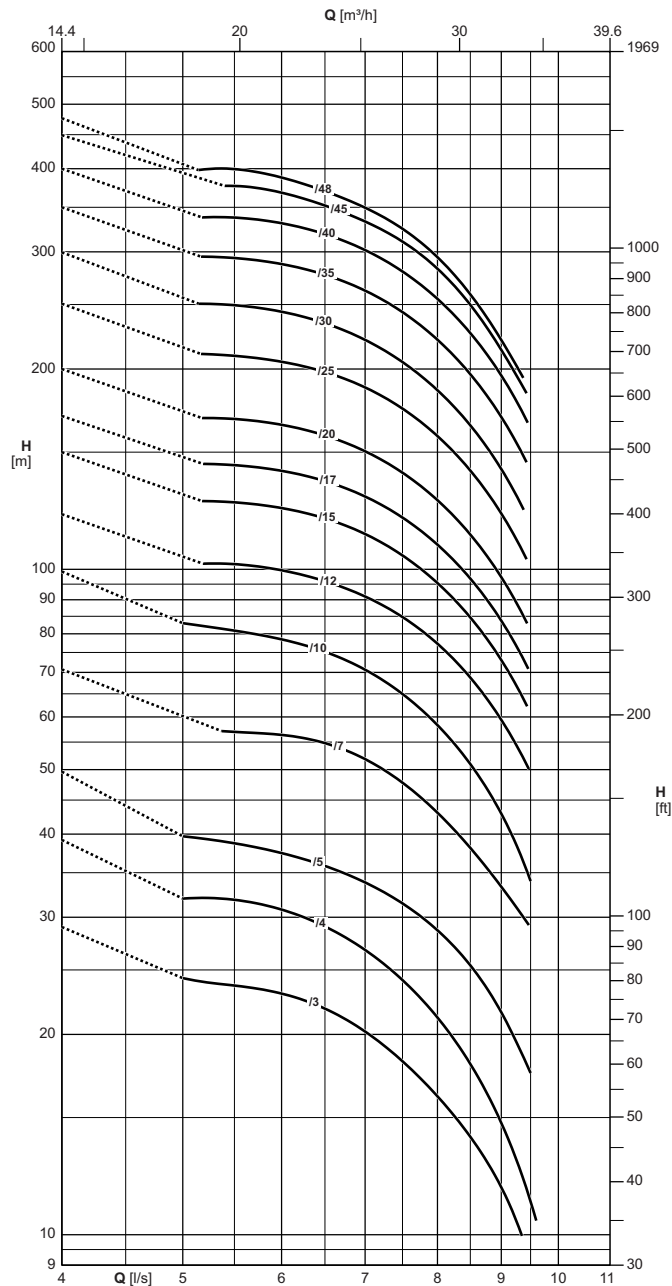
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori



| Tipo<br>Typ<br>Tipo | Ø max | Peso<br>Gewicht<br>Peso | A    | B    | C    | D   | E   | G   | F      |
|---------------------|-------|-------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|--------|
|                     | [mm]  | [kg]                    | [mm] |      |      |     |     |     |        |
| E6XD50/3+MCH43      | 135   | 19,7                    | 884  | 448  | 436  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD50/4+MCK44      | 135   | 23,4                    | 948  | 498  | 450  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD50/5+MCR455     | 135   | 25,1                    | 1053 | 548  | 505  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD50/5+MAC65A     | 145   | 46,6                    | 1153 | 583  | 570  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/7+MCR475/1   | 135   | 30,5                    | 1348 | 648  | 589  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD50/7+MAC67A     | 145   | 54,6                    | 1298 | 683  | 615  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/10+MCR410    | 135   | 43                      | 1657 | 857  | 800  | 127 | 96  | -   | G2 1/2 |
| E6XD50/10+MAC610A   | 145   | 60                      | 1562 | 892  | 670  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/12+MAC612A   | 145   | 64,7                    | 1692 | 992  | 700  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/15+MAC615A   | 145   | 72                      | 1857 | 1142 | 715  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/17+MAC617A   | 145   | 76,7                    | 1992 | 1242 | 750  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/20+MAC620A   | 145   | 84,8                    | 2182 | 1392 | 790  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XD50/25+MAC625A   | 145   | 92,2                    | 2472 | 1642 | 830  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB50/30+MAC630A  | 145   | 111,5                   | 3004 | 2084 | 920  | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB50/35+MAC635A  | 145   | 129,3                   | 3389 | 2334 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB50/40+MAC640A  | 145   | 146,4                   | 3749 | 2584 | 1165 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB50/45+MAC650B  | 145   | 166,9                   | 4116 | 2834 | 1282 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |
| E6XDB50/48+MAC650B  | 145   | 169,5                   | 4266 | 2984 | 1282 | 141 | 143 | 100 | G2 1/2 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.



| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata            |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                                       | 0    | 5    | 5,5  | 6    | 6,5  | 7    | 7,5  | 8    | 8,5  | 9    | 9,5  |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                                     | 0    | 300  | 330  | 360  | 390  | 420  | 450  | 480  | 510  | 540  | 570  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 18                                          | 19,8 | 21,6 | 23,4 | 25,2 | 27   | 28,8 | 30,6 | 32,4 | 34,2 |      |      |
|                                                            | [kW]                                               | [HP] |                                                                                 |                                                                  | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E6XD50/3+MCH43                                             | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 29   | 24,5 | 23,5 | 23   | 22   | 20,5 | 18   | 16   | 14   | 11,5 | -    |
| E6XD50/4+MCK44                                             | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 39   | 32   | 32   | 31   | 29   | 26,5 | 24   | 21   | 18   | 15   | 11,5 |
| E6XD50/5+MCR455                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 49,5 | 39,5 | 39   | 37,5 | 36   | 34   | 31,5 | 28,5 | 25,5 | 21,5 | 17,5 |
| E6XD50/5+MAC65A                                            | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 51   | 43,5 | 42   | 40,5 | 38,5 | 36,5 | 34   | 30,5 | 27   | 23,5 | 20   |
| E6XD50/7+MCR475/1                                          | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 71   | -    | 57   | 56   | 55   | 52   | 47,5 | 43,5 | 38   | 33   | 29   |
| E6XD50/7+MAC67A                                            | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 70   | -    | 59   | 58   | 56   | 53   | 49,5 | 45   | 40   | 34,5 | 29   |
| E6XD50/10+MCR410                                           | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 99   | 83   | 81   | 78   | 75   | 70   | 65   | 58   | 51   | 42,5 | 34   |
| E6XD50/10+MAC610A                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 101  | -    | 84   | 83   | 80   | 76   | 72   | 64   | 58   | 49   | 42   |
| E6XD50/12+MAC612A                                          | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 121  | -    | 102  | 100  | 95   | 91   | 84   | 77   | 69   | 59   | 50   |
| E6XD50/15+MAC615A                                          | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 150  | -    | 126  | 124  | 119  | 113  | 104  | 96   | 84   | 73   | -    |
| E6XD50/17+MAC617A                                          | 13                                                 | 17,5 | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 170  | -    | 143  | 141  | 135  | 129  | 119  | 109  | 97   | 83   | 71   |
| E6XD50/20+MAC620A                                          | 15                                                 | 20   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 200  | -    | 168  | 165  | 158  | 151  | 139  | 127  | 111  | 97   | -    |
| E6XD50/25+MAC625A                                          | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 251  | -    | 209  | 205  | 197  | 188  | 173  | 159  | 139  | 122  | -    |
| E6XDB50/30+MAC630A                                         | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 299  | -    | 249  | 243  | 235  | 221  | 205  | 184  | 165  | 141  | -    |
| E6XDB50/35+MAC635A                                         | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 350  | -    | 293  | 288  | 277  | 263  | 242  | 222  | 195  | 170  | -    |
| E6XDB50/40+MAC640A                                         | 30                                                 | 40   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 400  | -    | 337  | 332  | 318  | 303  | 280  | 255  | 228  | 195  | 166  |
| E6XDB50/45+MAC650B                                         | 37                                                 | 50   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 449  | -    | 376  | 367  | 353  | 333  | 310  | 282  | 251  | 213  | -    |
| E6XDB50/48+MAC650B                                         | 37                                                 | 50   | ○                                                                               | 2½" Gas                                                          | [m]                                         | 476  | -    | 399  | 387  | 371  | 348  | 326  | 292  | 260  | 221  | -    |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                                         | -    | 2    | 2    | 2    | 2,1  | 2,2  | 2,6  | 3,2  | 4,1  | 5,5  | 7    |
| M.E.I. ≥ 0.40                                              |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  |                                             |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

M.E.I. ≥ 0.40

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilkappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

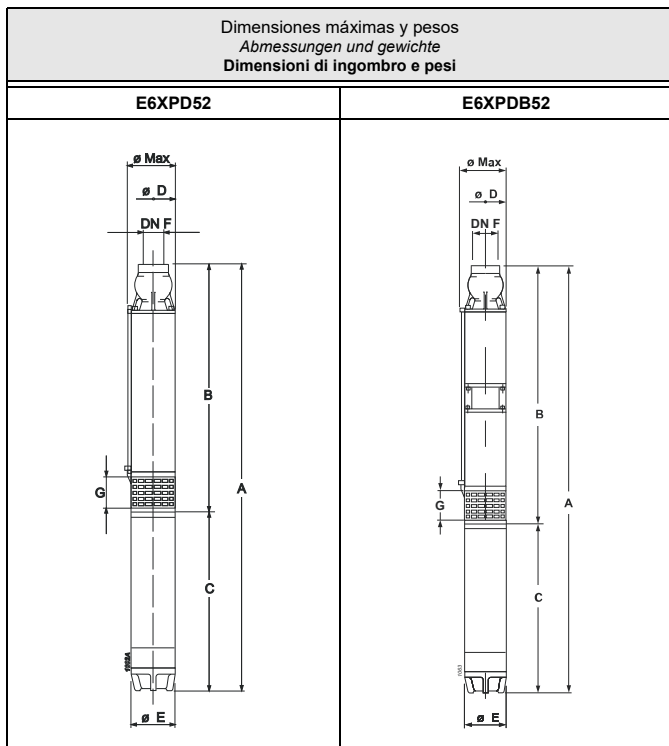
■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

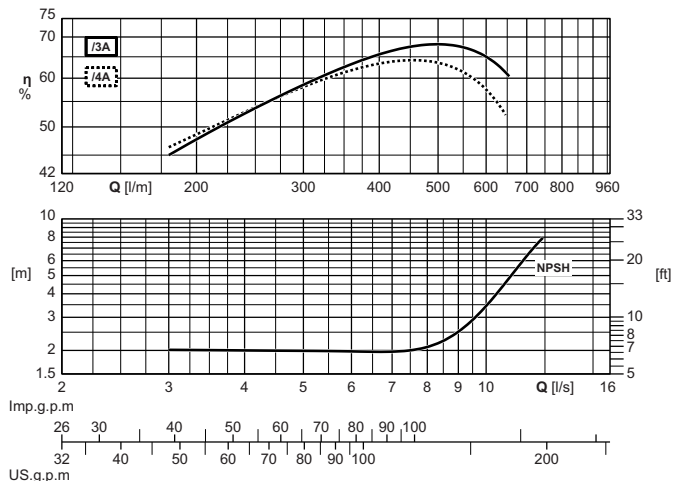
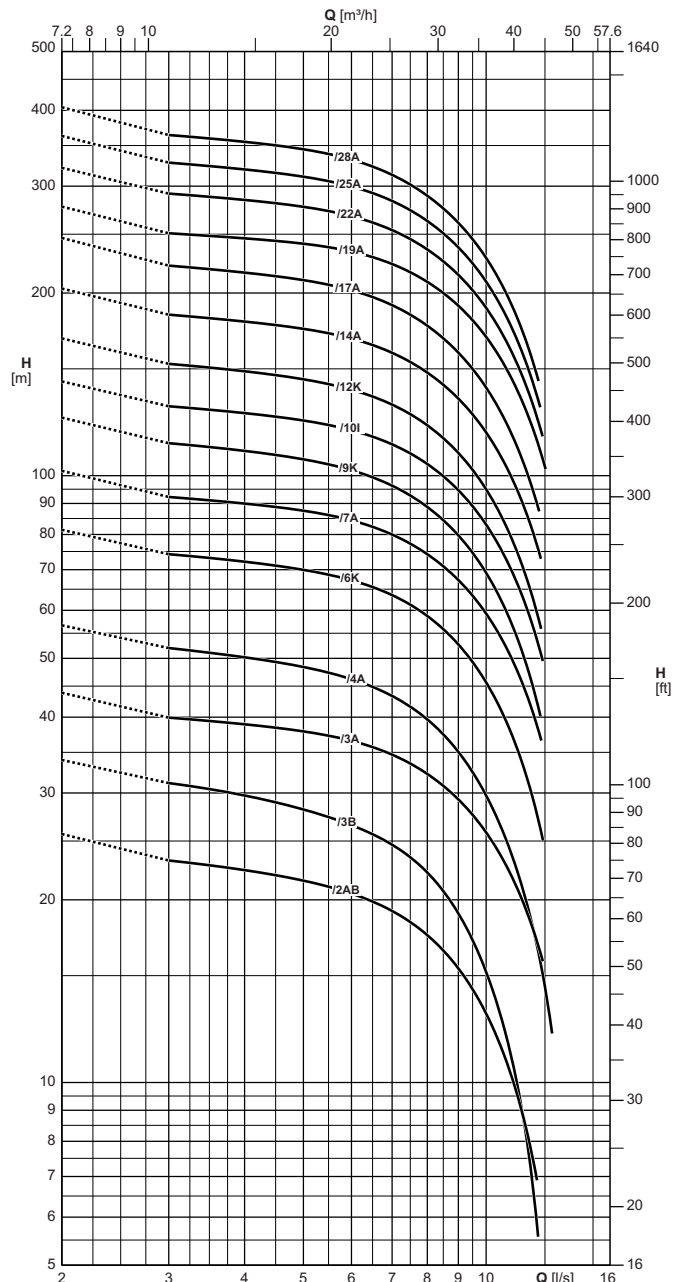
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori



| Tipo<br>Typ<br>Tipo  | Ø max<br>[mm] | Peso<br>Gewicht<br>Peso<br>[kg] | A    | B    | C    | D   | E   | G   | F  |
|----------------------|---------------|---------------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|----|
| E6XPD52/2AB+MCH43    | 135           | 20,2                            | 920  | 484  | 436  | 127 | 96  | -   | G3 |
| E6XPD52/3B+MCK44     | 135           | 26,9                            | 994  | 544  | 450  | 127 | 96  | -   | G3 |
| E6XPD52/3A+MCR455    | 135           | 27                              | 1049 | 544  | 505  | 127 | 96  | -   | G3 |
| E6XPD52/3A+MAC65A    | 145           | 45,6                            | 1114 | 544  | 570  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/4A+MCR475/1  | 135           | 30,8                            | 1304 | 604  | 589  | 127 | 96  | -   | G3 |
| E6XPD52/4A+MAC67A    | 145           | 51,6                            | 1219 | 604  | 615  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/6K+MCR410    | 135           | 47                              | 1524 | 724  | 800  | 127 | 96  | -   | G3 |
| E6XPD52/6K+MAC610A   | 145           | 59,4                            | 1394 | 724  | 670  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/7A+MAC612A   | 145           | 62,3                            | 1484 | 784  | 700  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/9K+MAC615A   | 145           | 68,6                            | 1678 | 963  | 715  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/10I+MAC617A  | 145           | 74,2                            | 1773 | 1023 | 750  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/12K+MAC620A  | 145           | 80,7                            | 1933 | 1143 | 790  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPD52/14A+MAC625A  | 145           | 89,2                            | 2093 | 1263 | 830  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPDB52/17A+MAC630A | 145           | 106,5                           | 2570 | 1650 | 920  | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPDB52/19A+MAC635A | 145           | 122,4                           | 2825 | 1770 | 1055 | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPDB52/22A+MAC640A | 145           | 159,2                           | 3115 | 1950 | 1165 | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPDB52/25A+MAC650B | 145           | 179                             | 3412 | 2130 | 1282 | 141 | 143 | 100 | G3 |
| E6XPDB52/28A+MAC650B | 145           | 161                             | 3592 | 2310 | 1282 | 141 | 143 | 100 | G3 |



Las características hidráulicas de funcionamiento están garantizadas según la norma UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con rosca NPT.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften sie werden nach der Norm UNI/ISO 9906 Grad 3B garantiert.  
Erhältlich mit NPT-Gewinde.

Le caratteristiche di funzionamento vengono garantite secondo la norma: UNI/ISO 9906 Grado 3B.  
Disponibile con filettatura NPT.

| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Instalación horizontal<br>Horizontale installation<br>Installazione orizzontale | Válvula de retención<br>Rückschlagventil<br>Valvola di ritegno Ø | Caudal<br>Fördermenge<br>Portata |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/s]                            | 0    | 3    | 3,5  | 4    | 4,5  | 5    | 5,5  | 6    | 6,5  | 7    | 7,5  | 8    | 8,5  | 9    | 9,5  | 10   | 11   | 12   |
|                                                            |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [l/min]                          | 0    | 180  | 210  | 240  | 270  | 300  | 330  | 360  | 390  | 420  | 450  | 480  | 510  | 540  | 570  | 600  | 660  | 720  |
|                                                            | [m³/h]                                             | 0    |                                                                                 |                                                                  | 10,8                             | 12,6 | 14,4 | 16,2 | 18   | 19,8 | 21,6 | 23,4 | 25,2 | 27   | 28,8 | 30,6 | 32,4 | 34,2 | 36   | 39,6 | 43,2 |      |      |
|                                                            | Altura de carga<br>Förderhöhe<br>Prevalenza        |      |                                                                                 |                                                                  |                                  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| E6XPD52/2AB+MCH43                                          | 2,2                                                | 3    | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 25,5 | 23   | 23   | 22,5 | 22   | 21,5 | 21   | 20,5 | 20   | 19   | 18,5 | 17,5 | 16,5 | 15,5 | 14   | 13   | 10,5 | 7,2  |
| E6XPD52/3B+MCK44                                           | 3                                                  | 4    | ○                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 34   | 31   | 30,5 | 30   | 29   | 28   | 27,5 | 26,5 | 25,5 | 24,5 | 23,5 | 22   | 20,5 | 19   | 17   | 15   | 11   | 6,5  |
| E6XPD52/3A+MCR455                                          | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 44   | 40   | 39,5 | 39   | 38,5 | 38   | 37,5 | 36,5 | 36   | 35   | 33,5 | 32   | 30,5 | 29   | 27,5 | 25,5 | 22   | 17,5 |
| E6XPD52/3A+MAC65A                                          | 4                                                  | 5,5  | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 44   | 40   | 39,5 | 39   | 38,5 | 38   | 37,5 | 36,5 | 35,5 | 35   | 33,5 | 32   | 30,5 | 29   | 27,5 | 25,5 | 22   | 17,5 |
| E6XPD52/4A+MCR475/1                                        | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 57   | 52   | 51   | 50   | 49,5 | 48,5 | 47,5 | 46   | 45   | 43   | 41,5 | 39,5 | 37,5 | 35   | 32,5 | 29,5 | 24   | 17,5 |
| E6XPD52/4A+MAC67A                                          | 5,5                                                | 7,5  | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 58   | 53   | 52   | 51   | 51   | 50   | 49,5 | 48   | 47   | 45,5 | 44   | 42,5 | 40,5 | 38,5 | 36,5 | 34   | 29   | 22,5 |
| E6XPD52/6K+MCR410                                          | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 81   | 74   | 73   | 72   | 71   | 70   | 69   | 67   | 66   | 64   | 61   | 59   | 56   | 52   | 49   | 45,5 | 37,5 | 28,5 |
| E6XPD52/6K+MAC610A                                         | 7,5                                                | 10   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 81   | 74   | 73   | 72   | 71   | 70   | 69   | 67   | 66   | 64   | 61   | 59   | 56   | 52   | 49   | 45,5 | 37,5 | 28,5 |
| E6XPD52/7A+MAC612A                                         | 9,2                                                | 12,5 | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 102  | 92   | 91   | 90   | 89   | 87   | 86   | 84   | 82   | 80   | 77   | 74   | 71   | 67   | 63   | 59   | 50   | 39,5 |
| E6XPD52/9K+MAC615A                                         | 11                                                 | 15   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 124  | 113  | 111  | 110  | 108  | 106  | 104  | 102  | 99   | 96   | 93   | 89   | 84   | 80   | 75   | 69   | 57   | 44   |
| E6XPD52/10I+MAC617A                                        | 13                                                 | 17,5 | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 143  | 130  | 128  | 127  | 125  | 123  | 121  | 119  | 116  | 113  | 109  | 104  | 99   | 94   | 89   | 83   | 70   | 55   |
| E6XPD52/12K+MAC620A                                        | 15                                                 | 20   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 168  | 153  | 151  | 149  | 146  | 144  | 142  | 138  | 135  | 131  | 126  | 121  | 115  | 109  | 102  | 95   | 78   | 61   |
| E6XPD52/14A+MAC625A                                        | 18,5                                               | 25   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 203  | 184  | 182  | 179  | 177  | 175  | 172  | 168  | 164  | 159  | 154  | 148  | 141  | 134  | 126  | 118  | 99   | 79   |
| E6XPDB52/17A+MAC630A                                       | 22                                                 | 30   | ■                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 246  | 222  | 219  | 216  | 213  | 210  | 206  | 202  | 197  | 191  | 184  | 177  | 168  | 159  | 150  | 140  | 118  | 92   |
| E6XPDB52/19A+MAC635A                                       | 26                                                 | 35   | ○                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 278  | 251  | 248  | 246  | 244  | 241  | 238  | 234  | 229  | 223  | 216  | 208  | 200  | 190  | 180  | 169  | 144  | 117  |
| E6XPDB52/22A+MAC640A                                       | 30                                                 | 40   | ○                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 322  | 292  | 288  | 285  | 281  | 278  | 273  | 268  | 262  | 254  | 244  | 235  | 225  | 213  | 201  | 188  | 160  | 129  |
| E6XPDB52/25A+MAC650B                                       | 37                                                 | 50   | ○                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 363  | 328  | 324  | 320  | 316  | 311  | 305  | 299  | 292  | 283  | 274  | 263  | 251  | 238  | 222  | 208  | 175  | 140  |
| E6XPDB52/28A+MAC650B                                       | 37                                                 | 50   | ○                                                                               | 3" Gas                                                           | [m]                              | 405  | 364  | 360  | 355  | 351  | 345  | 339  | 332  | 323  | 314  | 302  | 288  | 275  | 261  | 245  | 229  | 190  | 151  |
| NPSH                                                       |                                                    |      |                                                                                 |                                                                  | [m]                              | -    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2,1  | 2,3  | 2,5  | 2,9  | 3,5  | 5,1  | 7,2  |

■ Sin válvula de retención

□ Opcional

○ Contactar la sede central o la red comercial

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Dispositivo de control de temperatura de motores eléctricos sumergidos 4" + 6": ver página "Accessories"

■ Ohne Rückschlagventilklappe

□ Auf Wunsch

○ Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren 4" + 6": siehe Seite "Zubehörteile"

■ Senza clapet valvola di ritegno

□ Su richiesta

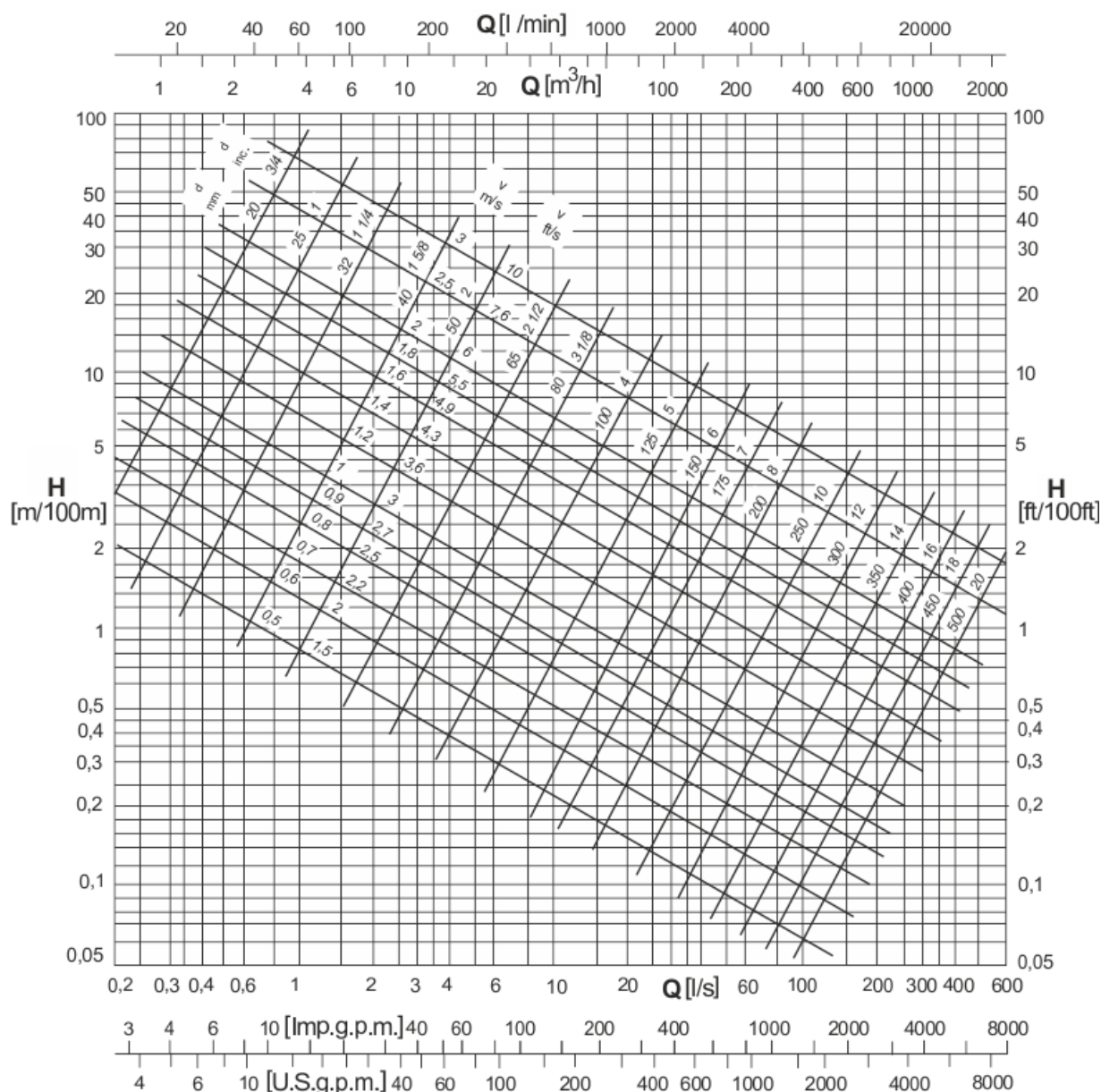
○ Interpellare la sede o la rete di vendita

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi 4" + 6": vedere pagina accessori

Pérdidas de carga  
Strömungsverluste  
Perdite di carico

En metros cada 100 metros de tubería recta  
In Metern pro 100 Meter gerader Leitung  
In metri ogni 100 metri di tubazione diritta



Notes: Los valores precedentemente indicados se refieren a tubos lisos de fundición.

Para evaluación aproximativa, las pérdidas de carga deben ser multiplicadas por:

- 0,8 para tubos de acero laminados nuevos
- 1,25 para tubos de acero levemente oxidados
- 0,7 para tubos de aluminio
- 0,65 para tubos de PVC
- 1,25 para tubos de fibra de cemento

Q = caudal en litros por segundo

v = velocidad del agua en metros por segundo

d = diámetro del tubo en mm

h = pérdida de carga en metros de columna de agua

Anm.: Die genannten Werte verstehen sich für glatte Rohre aus Gußeisen.

Für andere Rohrmaterialien sind die genannten Strömungsverluste mit folgenden Faktoren zu multiplizieren:

- 0,8 bei neuen gewalzten Stahlrohren
- 1,25 bei leicht gerosteten Stahlrohren
- 0,7 bei Aluminiumrohren
- 0,65 bei PVC-Rohren
- 1,25 bei Asbestzementrohren

Q = Förderleistung in Litern pro Sekunde

v = Geschwindigkeit des Wassers in Metern pro Sekunde

d = Rohrdurchmesser in mm

h = Strömungsverlust in Metern Wassersäule

Note: I valori sopra indicati s'intendono per tubi lisci in ghisa.

Per una valutazione di massima, le perdite di carico devono essere moltiplicate per:

- 0,8 per tubi di acciaio laminati nuovi
- 1,25 per tubi di acciaio leggermente arrugginiti
- 0,7 per tubi di alluminio
- 0,65 per tubi in PVC
- 1,25 per tubi in fibra-cemento

Q = portata

v = velocità dell'acqua

d = diametro del tubo

h = perdita di carico

Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Motores monofásicos 4" 2 Polos / 50 Hz<br>4" Einphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz<br>Motori monofase 4" a 2 Poli / 50 Hz |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                            |                                                                                    |                                                                     |                                           |                      |                                                             |                         |                                                     |                                   |                                   |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                                                                     | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Temperatura máx. agua<br>Max. Wassertemperatur<br>Temperatura max acqua | Min. velocidad de enfriamiento<br>Minimale Kühlgeschwindigkeit<br>Min. velocità di raffreddamento | Máx. arranques/hora<br>Max. Anläufe/Stunde<br>Max avviamenti/ora | Capacidad de marcha (*)<br>Laufenkondensator (*)<br>Capacità di marcia (*) | Capacidad de arranque (**)<br>Startkondensator (**)<br>Capacità di avviamento (**) | Revoluciones por minuto<br>Umdrehungen pro Minute<br>Giri al minuto | Rendimiento<br>Wirkungsgrad<br>Rendimento |                      | Factor de potencia<br>Leistungsfaktor<br>Fattore di potenza |                         | Corriente nominal<br>Nennstrom<br>Corrente nominale |                                   | Arranque<br>Starten<br>Avviamento |                   |
|                                                                                                                            |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                            |                                                                                    |                                                                     | η [%]                                     |                      | cos φ                                                       |                         | I <sub>N</sub> [A]                                  |                                   | Ma<br>—<br>Mn                     | Ia<br>—<br>In     |
|                                                                                                                            | [kW]                                               | [HP] | [°C]                                                                    | [m/s]                                                                                             | [No.]                                                            | [μF]                                                                       | [μF]                                                                               | [n · <sup>-1</sup> ]                                                | 3/4                                       | 4/4                  | 3/4                                                         | 4/4                     | Con carga plena<br>Bei Vollast<br>A pieno carico    | En vacío<br>Unbelastet<br>A vuoto | Directo<br>Direktes<br>Diretto    |                   |
|                                                                                                                            |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  | (1)                                                                        |                                                                                    | 220<br>230<br>240                                                   | 220<br>230<br>240                         | 220<br>230<br>240    | 220<br>230<br>240                                           | 220<br>230<br>240       | 220<br>230<br>240                                   | 220<br>230<br>240                 | 220<br>230<br>240                 | 220<br>230<br>240 |
| MC405M                                                                                                                     | 0,37                                               | 0,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 20                                                                         | 30                                                                                 | 2830<br>2840<br>2840                                                | 47,0<br>44,5<br>42,0                      | 51,5<br>49,8<br>47,7 | 0,990<br>0,970<br>0,930                                     | 0,990<br>0,980<br>0,980 | 3,8<br>3,6<br>3,4                                   | 1,9<br>2,2<br>2,6                 | 0,98                              | 2,91              |
| MC4075M                                                                                                                    | 0,55                                               | 0,75 | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 25                                                                         | 30                                                                                 | 2815<br>2820<br>2820                                                | 53,5<br>51,0<br>48,5                      | 58,7<br>56,8<br>54,4 | 0,985<br>0,955<br>0,920                                     | 0,990<br>0,980<br>0,980 | 4,9<br>4,7<br>4,5                                   | 2,3<br>2,8<br>3,5                 | 0,86                              | 2,9               |
| MC41M                                                                                                                      | 0,75                                               | 1    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 35                                                                         | 40                                                                                 | 2820<br>2835<br>2830                                                | 56,0<br>54,0<br>51,0                      | 64,0<br>61,5<br>57,5 | 0,970<br>0,950<br>0,895                                     | 0,990<br>0,990<br>0,970 | 6,2<br>5,9<br>5,6                                   | 3<br>3,7<br>4,8                   | 0,9                               | 3,2               |
| MCH415M                                                                                                                    | 1,1                                                | 1,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 40                                                                         | 40                                                                                 | 2835<br>2855<br>2855                                                | 62,5<br>58,0<br>53,5                      | 66,2<br>64,0<br>58,3 | 0,935<br>0,870<br>0,910                                     | 0,960<br>0,920<br>0,970 | 8,7<br>8,3<br>7,9                                   | 5,2<br>6,6<br>5,4                 | 0,9                               | 3,15              |
| MCH43M                                                                                                                     | 2,2                                                | 3    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 15                                                               | 80                                                                         | 60                                                                                 | 2815<br>2830<br>2840                                                | 63,0<br>61,0<br>60,0                      | 68,5<br>68,0<br>66,5 | 0,980<br>0,970<br>0,960                                     | 0,990<br>0,980<br>0,970 | 15,9<br>15,2<br>14,6                                | 6,7<br>8,8<br>9,0                 | 0,75                              | 3,24              |
| MCK42M                                                                                                                     | 1,5                                                | 2    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 60                                                                         | 60                                                                                 | 2850<br>2860<br>2870                                                | 56,5<br>57,0<br>55,0                      | 65,0<br>64,0<br>61,5 | 0,980<br>0,930<br>0,900                                     | 0,990<br>0,950<br>0,940 | 11,2<br>10,7<br>10,2                                | 6,8<br>8,6<br>8,8                 | 0,85                              | 3,24              |
| MCK43M                                                                                                                     | 2,2                                                | 3    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 15                                                               | 80                                                                         | 60                                                                                 | 2815<br>2830<br>2840                                                | 63,0<br>61,0<br>60,0                      | 68,5<br>68,0<br>66,5 | 0,980<br>0,970<br>0,960                                     | 0,990<br>0,980<br>0,970 | 15,9<br>15,2<br>14,6                                | 6,7<br>8,8<br>9,0                 | 0,75                              | 3,24              |

Ma = Par de arranque

Mn = Par nominal

Ia = Corriente de arranque

In = Par nominal

Sentido de rotación = Izquierdo (antihorario) visto del lado del eje

Ma = Anlaufdrehmoment

Mn = Nenndrehmoment

Ia = Anlaufstrom

In = Nenndrehmoment

Drehrichtung = links (im Gegenzeigersinn)

Ma = Coppia di avviamento

Mn = Coppia nominale

Ia = Corrente di avviamento

In = Corrente nominale

Senso di rotazione = Sinistro (antiorario) visto lato sporgenza albero

(1) = Equitativamente repartidos

Para las tensiones de alimentación y las variaciones admitidas ver el capítulo: Notas generales motor

(\*) Capacidad del condensador de marcha

(\*\*) Capacidad del condensador de arranque con disyuntor

(1) = Vom Wellenüberstand gesehen

Für die zulässigen Speisespannungen und Variationen siehe das Kapitel: Allgemeine Merkmal zum Motor

(\*) Kapazität Laufenkondensator

(\*\*) Kapazität des Startkondensator mit Leistungsschalter

(1) = Equamente ripartiti

Per le tensioni di alimentazione e le variazioni ammesse vedere il capitolo: Note generali motore

(\*) Capacità condensatore di marcia

(\*\*) Capacità condensatore di avviamento con disgiuntore

Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Motores trifásicos 4" - 2 Polos / 50 Hz<br>4" dreiphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz<br>Motori trifase 4" a 2 Poli / 50 Hz |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                     |                                           |      |                                                             |       |                                                     |                                   |                                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                                                                      | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Temperatura máx. agua<br>Max. Wassertemperatur<br>Temperatura max acqua | Min. velocidad de enfriamiento<br>Minimale Kühlgeschwindigkeit<br>Min. velocità di raffreddamento | Máx. arranques/hora<br>Max. Anläufe/Stunde<br>Max avviamenti/ora | Revoluciones por minuto<br>Umdrehungen pro Minute<br>Giri al minuto | Rendimiento<br>Wirkungsgrad<br>Rendimento |      | Factor de potencia<br>Leistungsfaktor<br>Fattore di potenza |       | Corriente nominal<br>Nennstrom<br>Corrente nominale |                                   | Arranque<br>Starten<br>Avviamento |                   |
|                                                                                                                             |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                     | $\eta$ [%]                                |      | $\cos \varphi$                                              |       | $I_N$ [A]                                           |                                   | $\frac{M_a}{M_n}$                 | $\frac{I_a}{I_n}$ |
|                                                                                                                             | [kW]                                               | [HP] | [°C]                                                                    | [m/s]                                                                                             | [No.]                                                            | [n · <sup>-1</sup> ]                                                | 3/4                                       | 4/4  | 3/4                                                         | 4/4   | Con carga plena<br>Bei Vollast<br>A pieno carico    | En vacío<br>Unbelastet<br>A vuoto | Directo<br>Direktes<br>Diretto    |                   |
|                                                                                                                             |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   | (1)                                                              | 400                                                                 | 400                                       | 400  | 400                                                         | 400   | 400                                                 | 400                               | 400                               | 400               |
| MC405                                                                                                                       | 0,37                                               | 0,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2820                                                                | 53,0                                      | 58,0 | 0,690                                                       | 0,760 | 1,2                                                 | 0,9                               | 2,9                               | 3,6               |
| MC4075                                                                                                                      | 0,55                                               | 0,75 | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2815                                                                | 61,0                                      | 64,0 | 0,645                                                       | 0,740 | 1,7                                                 | 1,4                               | 3,2                               | 4,14              |
| MC41                                                                                                                        | 0,75                                               | 1    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2815                                                                | 61,5                                      | 62,7 | 0,625                                                       | 0,720 | 2,4                                                 | 1,9                               | 3,2                               | 4,61              |
| MCH415                                                                                                                      | 1,1                                                | 1,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2800                                                                | 63,0                                      | 65,0 | 0,655                                                       | 0,745 | 3,3                                                 | 2,8                               | 3,2                               | 4,5               |
| MCH42                                                                                                                       | 1,5                                                | 2    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2780                                                                | 64,5                                      | 68,0 | 0,665                                                       | 0,750 | 4,3                                                 | 3,3                               | 3                                 | 4,2               |
| MCH43                                                                                                                       | 2,2                                                | 3    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2780                                                                | 66,5                                      | 69,0 | 0,625                                                       | 0,730 | 6,3                                                 | 5,2                               | 3                                 | 5,5               |
| MCK42                                                                                                                       | 1,5                                                | 2    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2780                                                                | 64,5                                      | 68,0 | 0,665                                                       | 0,750 | 4,3                                                 | 3,3                               | 3                                 | 4,2               |
| MCK43                                                                                                                       | 2,2                                                | 3    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2780                                                                | 66,5                                      | 69,0 | 0,625                                                       | 0,730 | 6,3                                                 | 5,2                               | 3                                 | 5,5               |
| MCK44                                                                                                                       | 3                                                  | 4    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2815                                                                | 75,0                                      | 75,0 | 0,780                                                       | 0,850 | 6,8                                                 | 4,0                               | 3                                 | 5,8               |
| MCR410                                                                                                                      | 7,5                                                | 10   | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 15                                                               | 2795                                                                | 76,5                                      | 76,5 | 0,785                                                       | 0,840 | 16,8                                                | 8,6                               | 3,2                               | 5,3               |
| MCR44                                                                                                                       | 3                                                  | 4    | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 20                                                               | 2815                                                                | 75,0                                      | 75,0 | 0,780                                                       | 0,850 | 6,8                                                 | 4,0                               | 3                                 | 5,8               |
| MCR455                                                                                                                      | 4                                                  | 5,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 15                                                               | 2840                                                                | 76,5                                      | 77,0 | 0,755                                                       | 0,820 | 9,2                                                 | 4,9                               | 3,4                               | 5,4               |
| MCR475/1                                                                                                                    | 5,5                                                | 7,5  | 30                                                                      | 0,08                                                                                              | 15                                                               | 2805                                                                | 76,5                                      | 76,5 | 0,775                                                       | 0,830 | 12,5                                                | 6,8                               | 3                                 | 5,1               |

Ma = Par de arranque

Mn = Par nominal

Ia = Corriente de arranque

In = Par nominal

Sentido de rotación = Izquierdo (antihorario) visto del lado del eje

Ma = Anlaufdrehmoment

Mn = Nenndrehmoment

Ia = Anlaufstrom

In = Nenndrehmoment

Drehrichtung = links (im Gegenuhzeigersinn)

(1) = Equitativamente repartidos

Para las tensiones de alimentación y las variaciones admitidas ver el capítulo: Notas generales motor

(1) = Vom Wellenüberstand gesehen

Für die zulässigen Speisespannungen und Variationen siehe das Kapitel: Allgemeine Merkmal zum Motor

Ma = Coppia di avviamento

Mn = Coppia nominale

Ia = Corrente di avviamento

In = Corrente nominale

Senso di rotazione = Sinistro (antiorario) visto lato sporgenza albero

(1) = Equamente ripartiti

Per le tensioni di alimentazione e le variazioni ammesse vedere il capitolo: Note generali motore

Características de funcionamiento  
Betriebsmerkmale  
Caratteristiche di funzionamento

| Motores trifásicos 6" - 2 Polos / 50 Hz<br>6" dreiphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz<br>Motori trifase 6" a 2 Poli / 50 Hz |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                     |                                           |     |                                                             |     |                                                     |                                   |                                   |     |                                                         |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                                                                      | Potencia motor<br>Motor-leistung<br>Potenza motore |      | Temperatura máx. agua<br>Max. Wassertemperatur<br>Temperatura max acqua | Min. velocidad de enfriamiento<br>Minimale Kühlgeschwindigkeit<br>Min. velocità di raffreddamento | Máx. arranques/hora<br>Max. Anläufe/Stunde<br>Max avviamenti/ora | Revoluciones por minuto<br>Umdrehungen pro Minute<br>Giri al minuto | Rendimiento<br>Wirkungsgrad<br>Rendimento |     | Factor de potencia<br>Leistungsfaktor<br>Fattore di potenza |     | Corriente nominal<br>Nennstrom<br>Corrente nominale |                                   | Arranque<br>Starten<br>Avviamento |     |                                                         |                                             |
|                                                                                                                             |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   |                                                                  |                                                                     | $\eta$ [%]                                |     | $\cos \varphi$                                              |     | $I_N$ [A]                                           |                                   | $\frac{Ma}{Mn}$                   |     | $\frac{Ia}{In}$                                         |                                             |
|                                                                                                                             | [kW]                                               | [HP] | [°C]                                                                    | [m/s]                                                                                             | [No.]                                                            | [n · ']                                                             | 3/4                                       | 4/4 | 3/4                                                         | 4/4 | Con carga plena<br>Bei Vollast<br>A pieno carico    | En vacío<br>Unbelastet<br>A vuoto | Directo<br>Direktes<br>Diretto    |     | Estrella-triángulo<br>Stern/Dreieck<br>Stella-triangolo | Estatorico<br>Ständersterarter<br>Statorico |
|                                                                                                                             |                                                    |      |                                                                         |                                                                                                   | (1)                                                              | 400                                                                 | 400                                       | 400 | 400                                                         | 400 | 400                                                 | 400                               | 400                               | 400 | 400                                                     | 400                                         |

EASYWELL

|           |      |      |    |     |    |      |      |      |       |       |      |      |     |     |      |      |
|-----------|------|------|----|-----|----|------|------|------|-------|-------|------|------|-----|-----|------|------|
| MPC65/3A  | 4    | 5,5  | 30 | 0,5 | 20 | 2895 | 75,9 | 74,8 | 0,66  | 0,75  | 10,3 | 7,3  | 1,4 | 3,5 | 1,15 | 2,45 |
| MPC67/3A  | 5,5  | 7,5  | 30 | 0,5 | 20 | 2890 | 78,2 | 77,2 | 0,665 | 0,75  | 13,7 | 9,1  | 2,1 | 4   | 1,35 | 2,8  |
| MPC610/3A | 7,5  | 10   | 30 | 0,5 | 20 | 2890 | 80,8 | 78,4 | 0,70  | 0,77  | 17,9 | 10,7 | 1,6 | 5,1 | 1,7  | 3,55 |
| MPC612/3A | 9,2  | 12,5 | 30 | 0,5 | 20 | 2890 | 80,9 | 80,2 | 0,70  | 0,77  | 21,5 | 12,1 | 1,6 | 4,9 | 1,65 | 3,45 |
| MPC615/3A | 11   | 15   | 30 | 0,5 | 20 | 2890 | 82   | 80,7 | 0,71  | 0,77  | 25,6 | 14,3 | 1,8 | 5,4 | 1,8  | 3,8  |
| MPC617/3A | 13   | 17,5 | 30 | 0,5 | 20 | 2885 | 79,9 | 79,3 | 0,69  | 0,765 | 30,9 | 19,1 | 1,4 | 4,6 | 1,55 | 3,2  |
| MPC620/3A | 15   | 20   | 30 | 0,5 | 20 | 2890 | 81   | 80,1 | 0,70  | 0,775 | 34,9 | 20,8 | 1,7 | 5   | 1,65 | 3,5  |
| MPC625/3A | 18,5 | 25   | 30 | 0,5 | 20 | 2885 | 83,5 | 81,9 | 0,67  | 0,75  | 43,5 | 27,8 | 1,6 | 4,7 | 1,55 | 3,3  |
| MPC630/3A | 22   | 30   | 30 | 0,5 | 20 | 2880 | 82,5 | 81,9 | 0,695 | 0,77  | 50,3 | 30,5 | 2   | 5   | 1,65 | 3,5  |
| MPC635/3A | 26   | 35   | 30 | 0,5 | 20 | 2880 | 84,6 | 83,4 | 0,685 | 0,76  | 59,2 | 35,9 | 1,7 | 4,8 | 1,6  | 3,35 |
| MPC640/3A | 30   | 40   | 30 | 0,5 | 20 | 2885 | 85,2 | 83,3 | 0,655 | 0,745 | 69,7 | 44,9 | 2,2 | 5,7 | 1,9  | 4    |
| MPC650/3A | 37   | 50   | 30 | 0,5 | 20 | 2875 | 83,4 | 82,4 | 0,675 | 0,76  | 85,2 | 53,7 | 2,7 | 6   | 2    | 4,2  |

HT  
HI-TECH

|           |      |      |    |     |    |      |      |      |       |       |      |      |     |      |      |      |
|-----------|------|------|----|-----|----|------|------|------|-------|-------|------|------|-----|------|------|------|
| MAC65/3A  | 4    | 5,5  | 40 | 0,5 | 20 | 2910 | 77,5 | 78,5 | 0,706 | 0,77  | 9,5  | 5,4  | 1   | 4,35 | 1,45 | 3,05 |
| MAC67/3A  | 5,5  | 7,5  | 40 | 0,5 | 20 | 2890 | 79,6 | 79   | 0,772 | 0,815 | 12,3 | 5,9  | 0,9 | 4    | 1,35 | 2,80 |
| MAC610/3A | 7,5  | 10   | 40 | 0,5 | 20 | 2905 | 79,2 | 80,5 | 0,768 | 0,81  | 16,6 | 7,7  | 1   | 4,45 | 1,50 | 3,10 |
| MAC612/3A | 9,2  | 12,5 | 40 | 0,5 | 20 | 2900 | 78,3 | 81   | 0,724 | 0,79  | 20,7 | 10,4 | 0,9 | 4,2  | 1,40 | 2,95 |
| MAC615/3A | 11   | 15   | 40 | 0,5 | 20 | 2890 | 81,5 | 80,7 | 0,690 | 0,775 | 25,4 | 15,2 | 1,4 | 4,75 | 1,60 | 3,30 |
| MAC617/3A | 13   | 17,5 | 40 | 0,5 | 20 | 2890 | 81,7 | 81,0 | 0,700 | 0,780 | 29,7 | 17,4 | 1,3 | 4,75 | 1,60 | 3,30 |
| MAC620/3A | 15   | 20   | 40 | 0,5 | 20 | 2880 | 82,3 | 81,5 | 0,725 | 0,800 | 33,2 | 17,4 | 1   | 4,2  | 1,40 | 2,95 |
| MAC625/3A | 18,5 | 25   | 35 | 0,5 | 20 | 2875 | 83,7 | 83   | 0,746 | 0,8   | 40,2 | 21,1 | 1,5 | 4,8  | 1,60 | 3,35 |
| MAC630/3A | 22   | 30   | 35 | 0,5 | 20 | 2870 | 84,2 | 83   | 0,751 | 0,82  | 46,6 | 23,2 | 1,5 | 4,9  | 1,65 | 3,45 |
| MAC635/3A | 26   | 35   | 35 | 0,5 | 20 | 2880 | 85,4 | 84   | 0,725 | 0,8   | 55,8 | 29,9 | 1,7 | 5,25 | 1,75 | 3,65 |
| MAC640/3A | 30   | 40   | 35 | 0,5 | 20 | 2870 | 85,4 | 83,5 | 0,77  | 0,83  | 62,5 | 28,7 | 1,3 | 4,6  | 1,55 | 3,20 |
| MAC650/3A | 37   | 50   | 30 | 0,5 | 20 | 2860 | 85,2 | 83,5 | 0,776 | 0,835 | 76,6 | 34,9 | 1,3 | 4,55 | 1,50 | 3,20 |

HTdesert  
HI-TECH

|           |      |      |    |     |    |      |      |      |       |       |      |      |     |      |      |      |
|-----------|------|------|----|-----|----|------|------|------|-------|-------|------|------|-----|------|------|------|
| MAC65/3B  | 4    | 5,5  | 45 | 0,5 | 20 | 2910 | 79,7 | 80   | 0,701 | 0,78  | 9,2  | 5    | 1   | 4,4  | 1,45 | 3,10 |
| MAC67/3B  | 5,5  | 7,5  | 45 | 0,5 | 20 | 2910 | 80,9 | 81   | 0,756 | 0,815 | 12   | 5,6  | 0,9 | 4,15 | 1,40 | 2,90 |
| MAC610/3B | 7,5  | 10   | 45 | 0,5 | 20 | 2905 | 82,6 | 81,5 | 0,772 | 0,82  | 16,2 | 6,7  | 1   | 3,4  | 1,15 | 2,40 |
| MAC612/3B | 9,2  | 12,5 | 45 | 0,5 | 20 | 2900 | 83,9 | 82,5 | 0,787 | 0,83  | 19,4 | 7,4  | 1   | 3,4  | 1,15 | 2,40 |
| MAC615/3B | 11   | 15   | 45 | 0,5 | 20 | 2900 | 84,4 | 83   | 0,76  | 0,82  | 23,3 | 9,9  | 1,4 | 3,8  | 1,25 | 2,65 |
| MAC617/3B | 13   | 17,5 | 45 | 0,5 | 20 | 2900 | 84,2 | 84   | 0,735 | 0,805 | 27,7 | 13,7 | 1,3 | 4,75 | 1,60 | 3,30 |
| MAC620/3B | 15   | 20   | 45 | 0,5 | 20 | 2900 | 84,8 | 84   | 0,761 | 0,82  | 31,4 | 14,4 | 1,5 | 4,4  | 1,45 | 3,10 |
| MAC625/3B | 18,5 | 25   | 40 | 0,5 | 20 | 2880 | 84,4 | 84   | 0,743 | 0,8   | 39,8 | 19,5 | 1,5 | 4,2  | 1,40 | 2,95 |
| MAC630/3B | 22   | 30   | 40 | 0,5 | 20 | 2895 | 84,9 | 84,5 | 0,703 | 0,78  | 48   | 27   | 1,7 | 5,5  | 1,85 | 3,85 |
| MAC635/3B | 26   | 35   | 40 | 0,5 | 20 | 2880 | 85,7 | 85   | 0,759 | 0,815 | 54,2 | 25,1 | 1,7 | 4,4  | 1,45 | 3,10 |
| MAC640/3B | 30   | 40   | 40 | 0,5 | 20 | 2885 | 85,7 | 85   | 0,745 | 0,81  | 63   | 30,8 | 1,3 | 4,75 | 1,60 | 3,30 |
| MAC650/3B | 37   | 50   | 35 | 0,5 | 20 | 2875 | 85,5 | 84,5 | 0,734 | 0,805 | 78,5 | 40,7 | 1,6 | 5,1  | 1,70 | 3,55 |
| MAC660/3B | 45   | 60   | 35 | 0,5 | 15 | 2855 | 84,3 | 82,5 | 0,749 | 0,815 | 96,3 | 48,8 | 1,5 | 4,65 | 1,55 | 3,25 |

Ma = Par de arranque

Mn = Par nominal

Ia = Corriente de arranque

In = Par nominal

Sentido de rotación = Izquierdo (antihorario) visto del lado del eje

Ma = Anlaufdrehmoment

Mn = Nenndrehmoment

Ia = Anlaufstrom

In = Nenndrehmoment

Drehrichtung = links (im Gegenuhzeigersinn)

Ma = Coppia di avviamento

Mn = Coppia nominale

Ia = Corrente di avviamento

In = Corrente nominale

Senso di rotazione = Sinistro (antiorario) visto lato sporgenza albero

(1) = Equitativamente repartidos

Para las tensiones de alimentación y las variaciones admitidas ver el capítulo: Notas generales motor

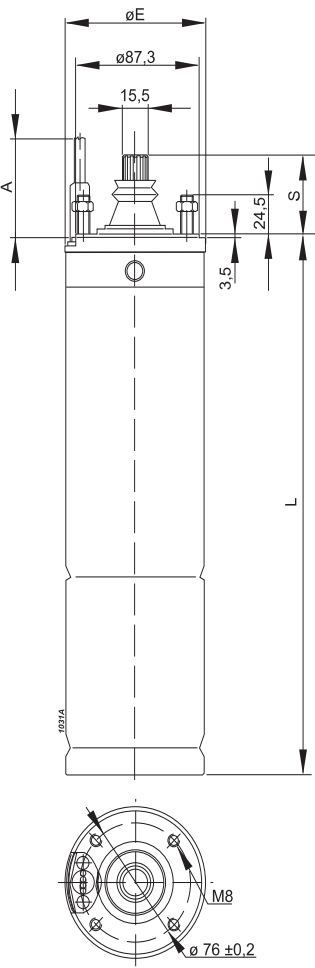
(1) = Vom Wellenüberstand gesehen

Für die zulässigen Speisespannungen und Variationen siehe das Kapitel: Allgemeine Merkmal zum Motor

(1) = Equamente ripartiti

Per le tensioni di alimentazione e le variazioni ammesse vedere il capitolo: Note generali motore

Motores monofásicos y trifásicos 2 Polos / 50 Hz - Dimensiones máximas y pesos  
 Einphasige und dreiphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz - Abmessungen und gewichte  
 Motori monofase e trifase a 2 Poli / 50 Hz - Dimensioni di ingombro e pesi

|                                                                                     | Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo | Brida de acoplamiento<br>Kupplungsflansch<br>Flangia accoppiamento | Peso motor<br>Motorgewicht<br>Peso motore | L   | Ø E | S   | Carga axial<br>Axiallast<br>Carico assiale                   | Longitud A<br>Länge A<br>Lunghezza A | Salida cables<br>Kabelaustritt<br>Uscita cavi |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-----|-----|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |     |     |     | Sección en [mm²]<br>Querschnitt in [mm²]<br>Sezione in [mm²] |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |     |     |     | Arranque<br>Starten<br>Avviamento                            |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |     |     |     | Directo<br>Direktes<br>Diretto                               |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     |                                        | [kg]                                                               | [mm]                                      |     |     | [N] | [m]                                                          | 220 - 230                            | 230 - 240                                     |                      |
|   | MC405M                                 | NEMA 4"                                                            | 6,5                                       | 311 | 96  | 38  | 1500                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MC4075M                                | NEMA 4"                                                            | 7,2                                       | 331 | 96  | 38  | 1500                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MC41M                                  | NEMA 4"                                                            | 8,5                                       | 356 | 96  | 38  | 1500                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MCH415M                                | NEMA 4"                                                            | 10,2                                      | 396 | 96  | 38  | 2500                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MCH43M                                 | NEMA 4"                                                            | 14,9                                      | 492 | 96  | 38  | 2500                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MCK42M                                 | NEMA 4"                                                            | 12                                        | 450 | 96  | 38  | 4000                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     | MCK43M                                 | NEMA 4"                                                            | 15,1                                      | 505 | 96  | 38  | 4000                                                         | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:1)                          | 1 x (4x1,5) (C.C.:2) |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
| Section<br>Section<br>Sezione                                                       |                                        |                                                                    | F                                         |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
| [mm²]                                                                               |                                        |                                                                    | [mm]                                      |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
|  | 4 x 1,5                                |                                                                    | 5,6                                       |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     | 4 x 2                                  |                                                                    | 6                                         |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     | 4 x 2,5                                |                                                                    | 5,5                                       |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |     |     |     |                                                              |                                      |                                               |                      |

C.C = Código constructivo del motor

C.C = Seriennummer

C.C = Codice costruttivo motore

Motores monofásicos y trifásicos 2 Polos / 50 Hz - Dimensiones máximas y pesos  
Einphasige und dreiphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz - Abmessungen und gewichte  
Motori monofase e trifase a 2 Poli / 50 Hz - Dimensioni di ingombro e pesi

|                               | Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo | Brida de acoplamiento<br>Kupplungsflansch<br>Flangia accoppiamento | Peso motor<br>Motorgewicht<br>Peso motore | L    | Ø E  | S    | Carga axial<br>Axiallast<br>Carico assiale | Longitud A<br>Länge A<br>Lunghezza A | Salida cables<br>Kabelaustritt<br>Uscita cavi                |                      |
|-------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|------|------|--------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|
|                               |                                        |                                                                    |                                           |      |      |      |                                            |                                      | Sección en [mm²]<br>Querschnitt in [mm²]<br>Sezione in [mm²] |                      |
|                               |                                        |                                                                    | [kg]                                      | [mm] | [mm] | [mm] | [N]                                        | [m]                                  | Arranque<br>Starten<br>Avviamento                            |                      |
|                               |                                        |                                                                    |                                           |      |      |      |                                            |                                      | Directo<br>Direktes<br>Diretto                               |                      |
|                               |                                        |                                                                    |                                           |      |      |      |                                            |                                      | 230                                                          | 400                  |
|                               | MC405                                  | NEMA 4"                                                            | 6,5                                       | 311  | 96   | 38   | 1500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MC407                                  | NEMA 4"                                                            | 7,2                                       | 331  | 96   | 38   | 1500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MC41                                   | NEMA 4"                                                            | 8,5                                       | 356  | 96   | 38   | 1500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCH415                                 | NEMA 4"                                                            | 9,4                                       | 371  | 96   | 38   | 2500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCH42                                  | NEMA 4"                                                            | 10,5                                      | 410  | 96   | 38   | 2500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCH43                                  | NEMA 4"                                                            | 11,7                                      | 436  | 96   | 38   | 2500                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCK42                                  | NEMA 4"                                                            | 10,5                                      | 410  | 96   | 38   | 4000                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCK43                                  | NEMA 4"                                                            | 11,9                                      | 450  | 96   | 38   | 4000                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | MCK44                                  | NEMA 4"                                                            | 12,1                                      | 450  | 96   | 38   | 4000                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | **MCR44                                | NEMA 4"                                                            | 12,1                                      | 450  | 96   | 38   | 5000                                       | 1,5                                  | 1 x (4x1,5) (C.C.:6)                                         | 1 x (4x1,5) (C.C.:8) |
|                               | **MCR455                               | NEMA 4"                                                            | 15,1                                      | 505  | 96   | 38   | 5000                                       | 2,5                                  | 1 x (4x2) (C.C.:6)                                           | 1 x (4x2) (C.C.:8)   |
|                               | **MCR475/1                             | NEMA 4"                                                            | 19,8                                      | 589  | 96   | 38   | 5000                                       | 2,5                                  | 1 x (4x2) (C.C.:6)                                           | 1 x (4x2) (C.C.:8)   |
|                               | **MCR410                               | NEMA 4"                                                            | 29                                        | 800  | 96   | 38   | 5000                                       | 2,5                                  | 1 x (4x2) (C.C.:6)                                           | 1 x (4x2) (C.C.:8)   |
|                               |                                        |                                                                    |                                           |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
| Section<br>Section<br>Sezione |                                        |                                                                    | F                                         |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
| [mm²]                         |                                        |                                                                    | [mm]                                      |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
|                               | 4 x 1,5                                |                                                                    | 5,6                                       |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
|                               | 4 x 2                                  |                                                                    | 6                                         |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
|                               | 4 x 2,5                                |                                                                    | 5,5                                       |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |
|                               |                                        |                                                                    |                                           |      |      |      |                                            |                                      |                                                              |                      |

C.C = Código constructivo del motor  
\*\* Con cable y conector extraíble

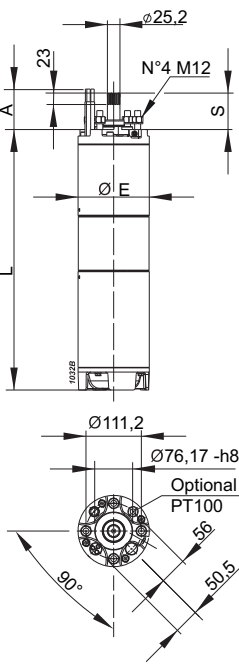
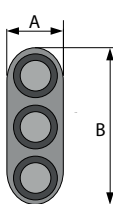
C.C = Seriennummer  
\*\* lösbare Kabelsteckverbindung

C.C = Codice costruttivo motore  
\*\* Con cavo a connettore estraibile

Motores monofásicos y trifásicos 2 Polos / 50 Hz - Dimensiones máximas y pesos  
 Einphasige und dreiphasige Motoren mit 2 Polen / 50 Hz - Abmessungen und gewichte  
 Motori monofase e trifase a 2 Poli / 50 Hz - Dimensioni di ingombro e pesi

|  | Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo | Brida de acoplamiento<br>Kupplungsflansch<br>Flangia accoppiamento | Peso motor<br>Motorgewicht<br>Peso motore | L    | Ø E  | S  | Carga axial<br>Axiallast<br>Carico assiale | Salida cables<br>Kabelaustritt<br>Uscita cavi                |                      |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |                       |  |
|--|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|------|----|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--|
|  |                                        |                                                                    |                                           |      |      |    |                                            | Sección en [mm²]<br>Querschnitt in [mm²]<br>Sezione in [mm²] |                      |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |                       |  |
|  |                                        |                                                                    |                                           |      |      |    |                                            | Arranque<br>Starten<br>Avviamento                            |                      |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |                       |  |
|  |                                        |                                                                    |                                           |      |      |    |                                            | Directo<br>Direktes<br>Diretto                               |                      |                       |                       |                       |                       | Estrella-triángulo<br>Stern/Dreieck<br>Stella-triangolo |                       |                       |  |
|  |                                        |                                                                    | [kg]                                      |      | [mm] |    | [N]                                        | Longitud A<br>Länge A<br>Lunghezza A                         | 230                  | 230 - 400             | 400                   | 400 - 700             | 415                   | 500                                                     | 230 / 400             | 400 / 700             |  |
|  | <b>EASYWELL</b>                        |                                                                    |                                           |      |      |    |                                            |                                                              |                      |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |                       |  |
|  | MPC65-3A                               | NEMA 6"                                                            | 41,5                                      | 690  | 143  | 73 | 22000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:8) | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:5) |                                                         | -                     | -                     |  |
|  | MPC67-3A                               | NEMA 6"                                                            | 46,1                                      | 735  | 143  | 73 | 22000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:8) | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:5) |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC610-3A                              | NEMA 6"                                                            | 50,2                                      | 780  | 143  | 73 | 22000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:8) | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:5) |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC612-3A                              | NEMA 6"                                                            | 54,1                                      | 810  | 143  | 73 | 25000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:8) | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:5) |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC615-3A                              | NEMA 6"                                                            | 56,7                                      | 840  | 143  | 73 | 25000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:8) | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x2,5)<br>(C.C.:5) |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC617-3A                              | NEMA 6"                                                            | 61,6                                      | 890  | 143  | 73 | 25000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x4)<br>(C.C.:8)   | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x4)<br>(C.C.:5)   |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC620-3A                              | NEMA 6"                                                            | 66,7                                      | 930  | 143  | 73 | 25000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x4)<br>(C.C.:8)   | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) | 1x(3x4)<br>(C.C.:5)   |                                                         | -                     | 2x(3x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MPC625-3A                              | NEMA 6"                                                            | 74,3                                      | 1015 | 143  | 73 | 25000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x4)<br>(C.C.:8)   | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   | 1x(3x4)<br>(C.C.:5)   |                                                         | -                     | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MPC630-3A                              | NEMA 6"                                                            | 80,8                                      | 1060 | 143  | 73 | 28000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x6)<br>(C.C.:8)   | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   | 1x(3x6)<br>(C.C.:5)   |                                                         | -                     | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MPC635-3A                              | NEMA 6"                                                            | 90,8                                      | 1165 | 143  | 73 | 28000                                      | 3,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x6)<br>(C.C.:8)   | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   | 1x(3x6)<br>(C.C.:5)   |                                                         | -                     | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MPC640-3A                              | NEMA 6"                                                            | 103,1                                     | 1275 | 143  | 73 | 28000                                      | 4,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x10)<br>(C.C.:8)  | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   | 1x(3x10)<br>(C.C.:5)  |                                                         | -                     | 2x(3x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MPC650-3A                              | NEMA 6"                                                            | 112                                       | 1365 | 143  | 73 | 28000                                      | 4,5                                                          | -                    | -                     | 1x(3x10)<br>(C.C.:8)  | 2x(3x6)<br>(C.C.:9)   | 1x(3x10)<br>(C.C.:5)  |                                                         | -                     | 2x(3x6)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | <b>HT</b><br>HI-TECH                   |                                                                    |                                           |      |      |    |                                            |                                                              |                      |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |                       |  |
|  | MAC65-3A                               | NEMA 6"                                                            | 34,6                                      | 570  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MAC67-3A                               | NEMA 6"                                                            | 39,6                                      | 615  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MAC610-3A                              | NEMA 6"                                                            | 44,4                                      | 670  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MAC612-3A                              | NEMA 6"                                                            | 47,7                                      | 700  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MAC615-3A                              | NEMA 6"                                                            | 52                                        | 715  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |
|  | MAC617-3A                              | NEMA 6"                                                            | 56                                        | 750  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC620-3A                              | NEMA 6"                                                            | 59,8                                      | 790  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC625-3A                              | NEMA 6"                                                            | 64,2                                      | 830  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)  | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC630-3A                              | NEMA 6"                                                            | 74,5                                      | 920  | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x10)<br>(C.C.:6) | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC635-3A                              | NEMA 6"                                                            | 89,3                                      | 1055 | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x10)<br>(C.C.:6) | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC640-3A                              | NEMA 6"                                                            | 101,9                                     | 1165 | 143  | 73 | 30000                                      | 3,5                                                          | 3x(1x10)<br>(C.C.:6) | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:4)                                     | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |
|  | MAC650-3A                              | NEMA 6"                                                            | 111                                       | 1245 | 143  | 73 | 30000                                      | 4,5                                                          | -                    | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:8)  | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x10)<br>(C.C.:5)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:4)                                    | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)  | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   |  |

Dimensiones máximas y pesos  
Abmessungen und gewichte  
Dimensioni di ingombro e pesi

|                                                                                     | Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo | Brida de acoplamiento<br>Kupplungsflansch<br>Flangia accoppiamento | Peso motor<br>Motorgewicht<br>Peso motore | L    | Ø E | S  | Carga axial<br>Axiallast<br>Carico assiale | Longitud A<br>Länge A<br>Lunghezza A | Salida cables<br>Kabelaustritt<br>Uscita cavi                |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|-----|----|--------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|--|--|
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      | Sección en [mm²]<br>Querschnitt in [mm²]<br>Sezione in [mm²] |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      | Arranque<br>Starten<br>Avviamento                            |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      | Directo<br>Direktes<br>Diretto                               |                       |                       |                       |                       |                       | Estrella-triángulo<br>Stern/Dreieck<br>Stella-triangolo |                       |  |  |
|                                                                                     |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      | 230                                                          | 230 - 400             | 400                   | 400 - 700             | 415                   | 500                   | 230 / 400                                               | 400 / 700             |  |  |
|    |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|    |                                        |                                                                    |                                           |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | MAC65-3B                               | NEMA 6"                                                            | 45,6                                      | 597  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |  |
|                                                                                     | MAC67-3B                               | NEMA 6"                                                            | 51                                        | 642  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |  |
|                                                                                     | MAC610-3B                              | NEMA 6"                                                            | 56,8                                      | 702  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |  |
|                                                                                     | MAC612-3B                              | NEMA 6"                                                            | 61                                        | 752  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |  |
|                                                                                     | MAC615-3B                              | NEMA 6"                                                            | 66                                        | 792  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x4)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:8) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:5) | 3x(1x2,5)<br>(C.C.:4) | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:7)                                   | 6x(1x2,5)<br>(C.C.:9) |  |  |
|                                                                                     | MAC617-3B                              | NEMA 6"                                                            | 70,7                                      | 832  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC620-3B                              | NEMA 6"                                                            | 75,4                                      | 877  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC625-3B                              | NEMA 6"                                                            | 80,4                                      | 922  | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x6)<br>(C.C.:6)                                          | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC630-3B                              | NEMA 6"                                                            | 92,5                                      | 1022 | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x10)<br>(C.C.:6)                                         | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x4)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC635-3B                              | NEMA 6"                                                            | 104                                       | 1132 | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x10)<br>(C.C.:6)                                         | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC640-3B                              | NEMA 6"                                                            | 111                                       | 1222 | 143 | 73 | 45000                                      | 3,5                                  | 3x(1x10)<br>(C.C.:6)                                         | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:8)   | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:5)   | 3x(1x6)<br>(C.C.:4)   | 6x(1x6)<br>(C.C.:7)                                     | 6x(1x4)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC650-3B                              | NEMA 6"                                                            | 119                                       | 1282 | 143 | 73 | 45000                                      | 4,5                                  | -                                                            | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:8)  | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x10)<br>(C.C.:5)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:4)  | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)                                    | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   |  |  |
|                                                                                     | MAC660-3B                              | NEMA 6"                                                            | 123,3                                     | 1322 | 143 | 73 | 45000                                      | 4,5                                  | -                                                            | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:8)  | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   | 3x(1x10)<br>(C.C.:5)  | 3x(1x10)<br>(C.C.:4)  | 6x(1x10)<br>(C.C.:7)                                    | 6x(1x6)<br>(C.C.:9)   |  |  |
| Section (MPC6..)<br>Section (MPC6..)<br>Sezione (MPC6..)                            |                                        |                                                                    | A x B                                     |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
| [mm²]                                                                               |                                        |                                                                    | [mm]                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|  | 1 x (3 x 2,5)                          |                                                                    | 6,3 x 14                                  |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x (3 x 4)                            |                                                                    | 7,5 x 17                                  |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x (3 x 6)                            |                                                                    | 7,9 x 18,5                                |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x (3 x 10)                           |                                                                    | 8,8 x 22                                  |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x (3 x 16)                           |                                                                    | 10,3 x 25,5                               |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
| Section<br>Section<br>Sezione                                                       |                                        |                                                                    | F                                         |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
| [mm²]                                                                               |                                        |                                                                    | [mm]                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|  | 1 x 2,5                                |                                                                    | 6,4                                       |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 4                                  |                                                                    | 7,0                                       |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 6                                  |                                                                    | 7,9                                       |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 10                                 |                                                                    | 9,2                                       |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 16                                 |                                                                    | 10,6                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 25                                 |                                                                    | 12,5                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 35                                 |                                                                    | 13,7                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 50                                 |                                                                    | 16,4                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 70                                 |                                                                    | 18,6                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |
|                                                                                     | 1 x 95                                 |                                                                    | 21,7                                      |      |     |    |                                            |                                      |                                                              |                       |                       |                       |                       |                       |                                                         |                       |  |  |

C.C = Código constructivo del motor

C.C = Seriennummer

C.C = Codice costruttivo motore

| Configuración estándar<br>Standardausführung<br>Esecuzione standard |                                        |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Electrobomba tipo<br>Elektropumpe typ<br>Elettropompa tipo          | J Bañado<br>J naß<br>J Bagnato         |                                                                          |
|                                                                     | Monoestadio<br>Einstufig<br>Monostadio | Para cada ulterior fase<br>Für jede Stufe mehr<br>Per ogni stadio in più |
|                                                                     | (J=1/4 PD <sup>2</sup> )               |                                                                          |
|                                                                     | [kgm <sup>2</sup> ]                    |                                                                          |
| E6XD20 ( x 4" )                                                     | 0,000143                               | 0,000026                                                                 |
| E6XD20 ( x 6" )                                                     | 0,000190                               | 0,000026                                                                 |
| E6XD25 ( x 4" )                                                     | 0,000156                               | 0,000026                                                                 |
| E6XD25 ( x 6" )                                                     | 0,000206                               | 0,000026                                                                 |
| E6XD30 ( x 4" )                                                     | 0,000182                               | 0,000052                                                                 |
| E6XD30 ( x 6" )                                                     | 0,000247                               | 0,000052                                                                 |
| E6XD35 ( x 4" )                                                     | 0,000195                               | 0,000065                                                                 |
| E6XD35 ( x 6" )                                                     | 0,000260                               | 0,000065                                                                 |
| E6XD40 ( x 4" )                                                     | 0,000195                               | 0,000065                                                                 |
| E6XD40 ( x 6" )                                                     | 0,000260                               | 0,000065                                                                 |
| E6XD50 ( x 4" )                                                     | 0,000208                               | 0,000078                                                                 |
| E6XD50 ( x 6" )                                                     | 0,000273                               | 0,000078                                                                 |
| E6XPD52 ( x 4" )                                                    | 0,000208                               | 0,000078                                                                 |
| E6XPD52 ( x 6" )                                                    | 0,000273                               | 0,000078                                                                 |

Momento dinámico motor  
Dynamisches Moment des Motors  
Momento dinamico motore

| Momento dinámico motor<br>Dynamisches Moment des Motors<br>Momento dinamico motore |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                             | (J=1/4 PD <sup>2</sup> )<br>[kgm <sup>2</sup> ] |
|    |                                                 |
| MPC65/3A                                                                           | 0,0029                                          |
| MPC67/3A                                                                           | 0,0043                                          |
| MPC610/3A                                                                          | 0,0052                                          |
| MPC612/3A                                                                          | 0,0057                                          |
| MPC615/3A                                                                          | 0,0063                                          |
| MPC617/3A                                                                          | 0,0072                                          |
| MPC620/3A                                                                          | 0,0079                                          |
| MPC625/3A                                                                          | 0,0093                                          |
| MPC630/3A                                                                          | 0,0101                                          |
| MPC635/3A                                                                          | 0,0120                                          |
| MPC640/3A                                                                          | 0,0139                                          |
| MPC650/3A                                                                          | 0,0155                                          |

| Momento dinámico motor<br>Dynamisches Moment des Motors<br>Momento dinamico motore |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                             | (J=1/4 PD <sup>2</sup> )<br>[kgm <sup>2</sup> ] |
|   |                                                 |
| MAC65/3A                                                                           | 0,0029                                          |
| MAC67/3A                                                                           | 0,0040                                          |
| MAC610/3A                                                                          | 0,0054                                          |
| MAC612/3A                                                                          | 0,0065                                          |
| MAC615/3A                                                                          | 0,0068                                          |
| MAC617/3A                                                                          | 0,0077                                          |
| MAC620/3A                                                                          | 0,0086                                          |
| MAC625/3A                                                                          | 0,0096                                          |
| MAC630/3A                                                                          | 0,0120                                          |
| MAC635/3A                                                                          | 0,0150                                          |
| MAC640/3A                                                                          | 0,0180                                          |
| MAC650/3A                                                                          | 0,0200                                          |

| Momento dinámico motor<br>Dynamisches Moment des Motors<br>Momento dinamico motore |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Motor tipo<br>Motor Typ<br>Motore tipo                                             | (J=1/4 PD <sup>2</sup> )<br>[kgm <sup>2</sup> ] |
|   |                                                 |
| MAC65/3B                                                                           | 0,0042                                          |
| MAC67/3B                                                                           | 0,0053                                          |
| MAC610/3B                                                                          | 0,0065                                          |
| MAC612/3B                                                                          | 0,0077                                          |
| MAC615/3B                                                                          | 0,0086                                          |
| MAC617/3B                                                                          | 0,0096                                          |
| MAC620/3B                                                                          | 0,0110                                          |
| MAC625/3B                                                                          | 0,0120                                          |
| MAC630/3B                                                                          | 0,0141                                          |
| MAC635/3B                                                                          | 0,0163                                          |
| MAC640/3B                                                                          | 0,0183                                          |
| MAC650/3B                                                                          | 0,0195                                          |
| MAC660/3B                                                                          | 0,0202                                          |

La selección del cable de alimentación se efectúa sobre la base:

1. de la caída de tensión admisible
2. de la pérdida de potencia a lo largo del cable
3. de la corriente máxima admisible en el cable

Die Auslegung des Speisekabels wird von der folgenden Faktoren bestimmt: 3.

1. zulässiger Spannungsabfall
2. zulässiger Leistungsverlust am Kabel
3. höchstzulässiges Strom im Kabel.

La scelta del cavo di alimentazione si effettua sulla base:

1. della caduta di tensione ammissibile
2. della potenza dissipata lungo il cavo
3. della corrente massima ammissibile nel cavo.

- 1.1. Caída de tensión  $\Delta U$  [%] para cables tripolares (resistencia solamente)  
Spannungsabfall  $\Delta U$  [%] für dreipolige Kabel (nur Widerstand)  
Caduta di tensione  $\Delta U$  [%] per cavi tripolari (sola resistenza)

- 1.1.1. Motor trifásico con - Dreiphasige Motor mit - Motore trifase con:

Arranque: directo, de impedancia estática, con autotransformador  
Starten: direkt, mit Ständerimpedanzen, mit Spartransformator

Avviamento: diretto, a impedenze statoriche, con autotrasformatore

$$\Delta U = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{s \cdot 32,3} + \frac{100}{U} : s = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{\Delta U \cdot 32,3} + \frac{100}{U}$$

1 cable tripolar 3 x s  
1 dreipoliges Kabel 3 x s  
1 cavo tripolare 3 x s

- 1.1.2. Motor trifásico con - Dreiphasige Motor mit - Motore trifase con:

Arranque: estrella-triángulo

Stern/Dreieck-Starten

Avviamento: stella-triángulo.

$$\Delta U = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{s \cdot 48,5} + \frac{100}{U} : s = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{\Delta U \cdot 48,5} + \frac{100}{U}$$

2 cables tripolares 3 x s  
2 dreipolige Kabel 3 x s  
2 cavi tripolari 3 x s

- 1.1.3. Motor monofásico  
Einphasiger Motor  
Motore monofase

$$\Delta U = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{s \cdot 28} + \frac{100}{U} : s = \frac{I \cdot L \cdot \cos \varphi}{\Delta U \cdot 28} + \frac{100}{U}$$

1 cable tripolar 3 x s  
1 dreipoliges Kabel 3 x s  
1 cavo tripolare 3 x s

- 1.2. Caída de tensión  $\Delta U$  [%] para cables unipolares (resistencia y reactancia)  
Spannungsabfall  $\Delta U$  [%] für einpolige Kabel (Widerstand und Blindwiderstand)  
Caduta di tensione  $\Delta U$  [%] per cavi unipolari (resistenza e reattanza)

$$\Delta U = 1,73 \cdot I \cdot L \cdot (R \cdot \cos \varphi + X \cdot \sin \varphi) \cdot \frac{100}{U}$$

- 1.2.1. La caída de tensión varía en función de la resistencia y de la reactancia inductiva ejercitada reciprocamente por los diversos conductores en función:  
- de la dimensión de los cables  
- de su posición recíproca (individuales, combinados, arrimados)  
- de su disposición angular (a 120° a 180°)

Der Spannungsabfall schwankt je nach dem Widerstand und dem induktiven Blindwiderstand, der von den einzelnen Leitern ausgeübt wird, und zwar je nach:

- der Abmessung der Kabel

- der gegenseitigen Anordnung (einzeln, gepaart, nebe-neinander)

- ihrer Winkelanordnung (bei 120° und bei 180°)

La caduta di tensione varia in funzione della resistenza e della reattanza induttiva esercitata reciprocamente dai singoli conduttori in funzione:

- della dimensione dei cavi

- della loro posizione recíproca (singoli, abbinati, affiancati)

- della loro disposizione angolare (a 120° a 180°)

- 1.3. Para tensiones de alimentación diferentes:

Für unterschiedliche Speisespannungen:

Per tensioni di alimentazione diverse:

$$L_N = L \cdot \frac{U_N}{230} : L_N = L \cdot \frac{U_N}{400}$$

- 1.4. Para  $\cos \varphi$  diversos:

$$\text{Für unterschiedliche } \cos \varphi : L_N = L \cdot \frac{0,8}{\cos \varphi}$$

Per  $\cos \varphi$  diversi:

- 2.1. Pérdida de potencia  $P_v$  a lo largo de los cables de alimentación

Leistungsabfall  $P_v$  längs der Speisekabel

Perdita di potenza  $P_v$  lungo i cavi di alimentazione

$$P_v = I^2 \cdot \frac{L}{s \cdot 18,7} \text{ [W]}$$

I = Absorción nominal del motor [A]  
= Nennstromaufnahme des Motors [A]  
= Assorbimento nominale del motore [A]

R = Resistencia del cable [ $\Omega$ /m]  
= Widerstand des Kabels [ $\Omega$ /m]  
= Resistenza del cavo [ $\Omega$ /m]

$U_N$  = Nueva tensión [V]  
= Neue Spannung [V]  
= Nuova tensione [V]

L = Longitud del cable [m]  
= Kabellänge [m]  
= Lunghezza del cavo [m]

X = Reactancia inductiva [ $\Omega$ /m]  
= Induktiver Blindwiderstand [ $\Omega$ /m]  
= Reattanza induttiva [ $\Omega$ /m]

$\Delta U$  = Caída de tensión [%]  
= Spannungsabfall [%]  
= Caduta di tensione [%]

$L_N$  = Nueva longitud cable [m]  
= Neue Kabellänge [m]  
= Nuova lunghezza cavo [m]

U = Tensión nominal [V]  
= Nennspannung [V]  
= Tensione nominale [V]

s = Sección del conductor de cobre [mm<sup>2</sup>]  
= Querschnitt des Kupferleiters [mm<sup>2</sup>]  
= Sezione del conduttore in rame [mm<sup>2</sup>]

$\cos \varphi$

= Factor de potencia con carga plena (ver tabla características motores)

= Leistungsfaktor bei Vollast (siehe Tabelle mit den Motorbetriebsdaten)

= Fattore di potenza a pieno carico (vedi tabella caratteristiche motori)

Corriente máxima admisible  
Höchstzulässiger Strom  
Corrente massima ammissibile

| Cables tripolares aislados con EPR/PVC* 4"<br>Dreipolige Kabel mit Isolierung in EPR/PVC* 4"<br>Cavi tripolari isolati in EPR/PVC* 4"                                                       |       |      |      |     |      |    |      |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-----|------|----|------|------|------|------|
| Sección del cable 3 x s<br>Kabelquerschnitt 3 x s<br>Sezione del cavo 3 x s                                                                                                                 | [mm²] | 1,5  | 2,5  | 4   | 6    | 10 | 16   |      |      |      |
| Imax admisible<br>Zulässiger I <sub>max</sub><br>Imax ammissibile                                                                                                                           | [A]   | 15   | 21   | 28  | 36   | 50 | 67   |      |      |      |
| Temperatura máxima de funcionamiento<br>Max. Betriebstemperatur<br>Temperatura max di esercizio                                                                                             | [°C]  | 60   | 60   | 60  | 60   | 60 | 60   |      |      |      |
| Para temperaturas diversas aplicar el coeficiente multiplicador K:<br>Für andere Temperaturen den Faktor K benutzen:<br>Per temperature diverse applicare il coefficiente moltiplicativo K: |       |      |      |     |      |    |      |      |      |      |
| Temperatura ambiente<br>Umgebungstemperatur<br>Temperatura ambiente                                                                                                                         | [°C]  | 10   | 15   | 20  | 25   | 30 | 35   | 40   | 45   | 50   |
| Al aire libre<br>In der freien Luft<br>In aria libera                                                                                                                                       | K     | 1,21 | 1,16 | 1,1 | 1,05 | 1  | 0,94 | 0,88 | 0,83 | 0,77 |

Los datos de corriente máxima admisible se refieren al tendido de los cables al aire libre a temperatura ambiente de 30°C. Para el tendido en otras condiciones, multiplicar la corriente máxima admisible de la tabla por el coeficiente:  
0,83 (EPR) - 0,78 (PVC) para el tendido aéreo en tubo;  
0,7 (EPR) - 0,76 (PVC) para el tendido enterrado (temperatura del terreno 20°C)

\* Los cables de EPR están certificados para el contacto con el agua potable, conforme con las normativas: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) según la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) según las DGS/VS4 99/217 y DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Die Daten zum höchstzulässigen Strom beziehen sich auf die Freiluftverlegung der Kabel bei einer Umgebungstemperatur von 30°C. Für unterschiedliche Verlegebedingungen ist der höchstzulässige Strom der Tabelle mit dem folgenden Koeffizienten zu multiplizieren:  
0,83 (EPR) - 0,78 (PVC) im Fall der Verlegung im Rohr an der Luft  
0,7 (EPR) - 0,76 (PVC) im Fall der unterirdischen Verlegung (Bodentemperatur 20°C)

\* Die EPR-Kabel sind für die Berührung mit Trinkwasser im Sinn der folgenden Normen zertifiziert: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) gemäß DGS/VS4 99/217 und DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

I dati di corrente massima ammissibile sono riferiti ad una posa dei cavi in aria libera a temperatura ambiente di 30°C. Per condizioni di posa differenti, moltiplicare la corrente massima ammissibile di tabella per il coefficiente:  
0,83 (EPR) - 0,78 (PVC) in caso di posa in tubo in aria;  
0,7 (EPR) - 0,76 (PVC) in caso di posa interrata (temperatura terreno 20°C)

\* I cavi in EPR sono certificati al contatto con l'acqua potabile, ai sensi delle normative: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) secondo le DGS/VS4 99/217 e DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Corriente máxima admisible  
Höchstzulässiger Strom  
Corrente massima ammissibile

| Cables tripolares aislados con EPDM/EPR* 6"<br>Dreipolige Kabel mit Isolierung in EPDM/EPR* 6"<br>Cavi tripolari isolati in EPDM/EPR* 6"                                                    |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|------|----|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sección del cable 3 x s<br>Kabelquerschnitt 3 x s<br>Sezione del cavo 3 x s                                                                                                                 | [mm²] | 1,5  | 2,5  | 4    | 6    | 10 | 16   | 25   | 35   | 50   | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |
| I <sub>max</sub> admisible<br>Zulässiger I <sub>max</sub><br>I <sub>max</sub> ammissibile                                                                                                   | [A]   | 23   | 32   | 42   | 54   | 75 | 100  | 127  | 158  | 192  | 246 | 298 | 346 | 399 | 456 |
| Temperatura máxima de funcionamiento<br>Max. Betriebstemperatur<br>Temperatura max di esercizio                                                                                             | [°C]  | 90   | 90   | 90   | 90   | 90 | 90   | 90   | 90   | 90   | 90  | 90  | 90  | 90  | 90  |
| Para temperaturas diversas aplicar el coeficiente multiplicador K:<br>Für andere Temperaturen den Faktor K benutzen:<br>Per temperature diverse applicare il coefficiente moltiplicativo K: |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| Temperatura ambiente<br>Umgebungstemperatur<br>Temperatura ambiente                                                                                                                         | [°C]  | 10   | 15   | 20   | 25   | 30 | 35   | 40   | 45   | 50   |     |     |     |     |     |
| Al aire libre<br>In der freien Luft<br>In aria libera                                                                                                                                       | K     | 1,15 | 1,12 | 1,08 | 1,04 | 1  | 0,96 | 0,91 | 0,87 | 0,82 |     |     |     |     |     |

Empleando dos cables, multiplicar la capacidad máxima de la tabla por el coeficiente:  
2 con arranque directo o estatórico (cables en paralelo)  
1,73 con arranque estrella-triángulo

\* Los cables de EPDM/EPR están certificados para el contacto con el agua potable, conforme con las normativas: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) según la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) según las DGS/VS4 99/217 y DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Wenn man zwei Kabel benutzt ist die max. Belastbarkeit laut Tabelle mit den folgenden Koeffizienten zu multiplizieren:  
2 bei direktem oder Ständerstarter (Kabel parallel)  
1,73 bei Stern/Dreieckanlasser

\* Die EPDM/EPR-Kabel sind für die Berührung mit Trinkwasser im Sinn der folgenden Normen zertifiziert: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) gemäß DGS/VS4 99/217 und DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

N.B. Impiegando due cavi, moltiplicare la corrente massima ammissibile di tabella per il coefficiente:  
2 con avviamento diretto o statorico (cavi in parallelo)  
1,73 con avviamento stella-triangolo

\* I cavi in EPDM/EPR sono certificati al contatto con l'acqua potabile, ai sensi delle normative: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) secondo le DGS/VS4 99/217 e DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Corriente máxima admisible  
Höchstzulässiger Strom  
Corrente massima ammissibile

| Cables tripolares aislados con PVC 6"<br>Dreipolige Kabel mit Isolierung in PVC 6"<br>Cavi tripolari isolati in PVC 6"                                                                      |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|------|----|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sección del cable 3 x s<br>Kabelquerschnitt 3 x s<br>Sezione del cavo 3 x s                                                                                                                 | [mm²] | 1,5  | 2,5  | 4    | 6    | 10 | 16   | 25   | 35   | 50   | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |
| Imax admisible<br>Zulässiger I <sub>max</sub><br>Imax ammissibile                                                                                                                           | [A]   | 18,5 | 25   | 34   | 43   | 60 | 80   | 101  | 126  | 153  | 196 | 238 | 276 | 319 | 364 |
| Temperatura máxima de funcionamiento<br>Max. Betriebstemperatur<br>Temperatura max di esercizio                                                                                             | [°C]  | 70   | 70   | 70   | 70   | 70 | 70   | 70   | 70   | 70   | 70  | 70  | 70  | 70  | 70  |
| Para temperaturas diversas aplicar el coeficiente multiplicador K:<br>Für andere Temperaturen den Faktor K benutzen:<br>Per temperature diverse applicare il coefficiente moltiplicativo K: |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| Temperatura ambiente<br>Umgebungstemperatur<br>Temperatura ambiente                                                                                                                         | [°C]  | 10   | 15   | 20   | 25   | 30 | 35   | 40   | 45   | 50   |     |     |     |     |     |
| Al aire libre<br>In der freien Luft<br>In aria libera                                                                                                                                       | K     | 1,22 | 1,17 | 1,12 | 1,06 | 1  | 0,94 | 0,87 | 0,79 | 0,71 |     |     |     |     |     |

Empleando dos cables, multiplicar la capacidad máxima de la tabla por el coeficiente:  
2 con arranque directo o estático (cables en paralelo)  
1,73 con arranque estrella-triángulo

Wenn man zwei Kabel benutzt ist die max. Belastbarkeit laut Tabelle mit den folgenden Koeffizienten zu multiplizieren:  
2 bei direktem oder Ständerstarter (Kabel parallel)  
1,73 bei Stern/Dreieckanlasser

N.B. Impiegando due cavi, moltiplicare la corrente massima ammissibile di tabella per il coefficiente:  
2 con avviamento diretto o statico (cavi in parallelo)  
1,73 con avviamento stella-triangolo

Corriente máxima admisible  
Höchstzulässiger Strom  
Corrente massima ammissibile

| Cables unipolares aislados con EPDM/EPR* 6"<br>Einpolige Kabel mit Isolierung in EPDM/EPR* 6"<br>Cavi unipolari isolati in EPDM/EPR* 6"                                                     |       |      |      |      |      |     |      |      |      |      |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| Sección del cable 1 x s<br>Kabelquerschnitt 1 x s<br>Sezione del cavo 1 x s                                                                                                                 | [mm²] | 2,5  | 4    | 6    | 10   | 16  | 25   | 35   | 50   | 70   | 95  | 120 | 150 | 185 |
| I <sub>max</sub> admisible<br>Zulässiger I <sub>max</sub><br>I <sub>max</sub> ammissibile                                                                                                   | [A]   | 43   | 58   | 75   | 103  | 138 | 182  | 226  | 275  | 353  | 430 | 500 | 577 | 661 |
| Temperatura máxima de funcionamiento<br>Max. Betriebstemperatur<br>Temperatura max di esercizio                                                                                             | [°C]  | 90   | 90   | 90   | 90   | 90  | 90   | 90   | 90   | 90   | 90  | 90  | 90  | 90  |
| Para temperaturas diversas aplicar el coeficiente multiplicador K:<br>Für andere Temperaturen den Faktor K benutzen:<br>Per temperature diverse applicare il coefficiente moltiplicativo K: |       |      |      |      |      |     |      |      |      |      |     |     |     |     |
| Temperatura ambiente<br>Umgebungstemperatur<br>Temperatura ambiente                                                                                                                         | [°C]  | 10   | 15   | 20   | 25   | 30  | 35   | 40   | 45   | 50   |     |     |     |     |
| Al aire libre<br>In der freien Luft<br>In aria libera                                                                                                                                       | K     | 1,15 | 1,12 | 1,08 | 1,04 | 1   | 0,96 | 0,91 | 0,87 | 0,82 |     |     |     |     |

Empleando dos cables, multiplicar la capacidad máxima de la tabla por el coeficiente:  
2 con arranque directo o estatórico (cables en paralelo)  
1,73 con arranque estrella-triángulo

\* Los cables de EPDM/EPR están certificados para el contacto con el agua potable, conforme con las normativas: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) según la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) según las DGS/VS4 99/217 y DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Wenn man zwei Kabel benutzt ist die max. Belastbarkeit laut Tabelle mit den folgenden Koeffizienten zu multiplizieren:  
2 bei direktem oder Ständerstarter (Kabel parallel)  
1,73 bei Stern/Dreieckanlasser

\* Die EPDM/EPR-Kabel sind für die Berührung mit Trinkwasser im Sinn der folgenden Normen zertifiziert: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) gemäß DGS/VS4 99/217 und DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

N.B. Impiegando due cavi, moltiplicare la corrente massima ammissibile di tabella per il coefficiente:  
2 con avviamento diretto o statorico (cavi in parallelo)  
1,73 con avviamento stella-triangolo

\* I cavi in EPDM/EPR sono certificati al contatto con l'acqua potabile, ai sensi delle normative: WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la BS 6920; ACS (Attestation de Conformité Sanitaire) secondo le DGS/VS4 99/217 e DGS/VS4 2000/232; D.M. 174/04.

Corriente máxima admisible  
Höchstzulässiger Strom  
Corrente massima ammissibile

| Cables unipolares aislados con PVC 6"<br>Einpolige Kabel mit Isolierung in PVC 6"<br>Cavi unipolari isolati in PVC 6"                                                                       |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|------|----|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| Sección del cable 1 x s<br>Kabelquerschnitt 1 x s<br>Sezione del cavo 1 x s                                                                                                                 | [mm²] | 2,5  | 4    | 6    | 10   | 16 | 25   | 35   | 50   | 70   | 95  | 120 | 150 | 185 |
| I <sub>max</sub> admisible<br>Zulässiger I <sub>max</sub><br>I <sub>max</sub> ammissibile                                                                                                   | [A]   | 26   | 35   | 46   | 63   | 85 | 114  | 143  | 174  | 225  | 275 | 321 | 372 | 427 |
| Temperatura máxima de funcionamiento<br>Max. Betriebstemperatur<br>Temperatura max di esercizio                                                                                             | [°C]  | 70   | 70   | 70   | 70   | 70 | 70   | 70   | 70   | 70   | 70  | 70  | 70  | 70  |
| Para temperaturas diversas aplicar el coeficiente multiplicador K:<br>Für andere Temperaturen den Faktor K benutzen:<br>Per temperature diverse applicare il coefficiente moltiplicativo K: |       |      |      |      |      |    |      |      |      |      |     |     |     |     |
| Temperatura ambiente<br>Umgebungstemperatur<br>Temperatura ambiente                                                                                                                         | [°C]  | 10   | 15   | 20   | 25   | 30 | 35   | 40   | 45   | 50   |     |     |     |     |
| Al aire libre<br>In der freien Luft<br>In aria libera                                                                                                                                       | K     | 1,22 | 1,17 | 1,12 | 1,06 | 1  | 0,94 | 0,87 | 0,79 | 0,71 |     |     |     |     |

Empleando dos cables, multiplicar la capacidad máxima de la tabla por el coeficiente:  
2 con arranque directo o estático (cables en paralelo)  
1,73 con arranque estrella-triángulo

Wenn man zwei Kabel benutzt ist die max. Belastbarkeit laut Tabelle mit den folgenden Koeffizienten zu multiplizieren:  
2 bei direktem oder Ständerstarter (Kabel parallel)  
1,73 bei Stern/Dreieckanlasser

N.B. Impiegando due cavi, moltiplicare la corrente massima ammissibile di tabella per il coefficiente:  
2 con avviamento diretto o statico (cavi in parallelo)  
1,73 con avviamento stella-triangolo

Max admitted length  
Longueur maxi admise  
Lunghezze massime ammissibili

| Cables de alimentación tripolares con EPDM/EPR o PVC**<br>Dreipolige Speisekabel in EPDM/EPR o PVC*<br>Cavi di alimentazione tripolari in EPDM/EPR o PVC* |                                       |                                                                                                                                                            |     |   |   |    |    |                                                      |     |   |   |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|----|----|------------------------------------------------------|-----|---|---|----|----|
| Corriente nominal<br>Nennstrom<br>Corrente nominale                                                                                                       | Tensión U<br>Spannung U<br>Tensione U | Cable de sección 3 (4) x ..... [mm <sup>2</sup> ]<br>Kabelquerschnitt 3 (4) x ..... [mm <sup>2</sup> ]<br>Cavo di sezione 3 (4) x ..... [mm <sup>2</sup> ] |     |   |   |    |    |                                                      |     |   |   |    |    |
|                                                                                                                                                           |                                       | 1,5                                                                                                                                                        | 2,5 | 4 | 6 | 10 | 16 | 1,5                                                  | 2,5 | 4 | 6 | 10 | 16 |
| I [A]                                                                                                                                                     | U [V]                                 | Longitud máx. .... [m]<br>Max. Länge ..... [m]<br>Lunghezza max ..... [m]                                                                                  |     |   |   |    |    |                                                      |     |   |   |    |    |
|                                                                                                                                                           |                                       | monofásico 4"<br>Einphasiger 4"<br>Monofase 4"                                                                                                             |     |   |   |    |    | trifásico 4"<br>Dreiphasiger 4"<br>Motori trifase 4" |     |   |   |    |    |

| Corrente | Tensione   | Monofase                                                           |     |     |     |     |     | Trifase    |            |            |            |            |            |
|----------|------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|          |            | Cavo di Sezione 3 (4) x... [mm2]                                   |     |     |     |     |     |            |            |            |            |            |            |
|          |            | 1,5                                                                | 2,5 | 4   | 6   | 10  | 16  | 1,5        | 2,5        | 4          | 6          | 10         | 16         |
| I [A]    | U [V]      | Lunghezza MAX [m] - Cavo di alimentazione Tripolare EPDM/EPR o PVC |     |     |     |     |     |            |            |            |            |            |            |
| 1        | 230<br>400 | 310                                                                | 514 |     |     |     |     | 358        | 593        |            |            |            |            |
| 1,5      | 230<br>400 | 206                                                                | 343 | 549 |     |     |     | 238<br>415 | 396        |            |            |            |            |
| 2        | 230<br>400 | 155                                                                | 257 | 412 |     |     |     | 179<br>311 | 297<br>516 | 476        |            |            |            |
| 2,5      | 230<br>400 | 124                                                                | 206 | 330 | 491 |     |     | 143<br>249 | 237<br>413 | 381        | 567        |            |            |
| 3        | 230<br>400 | 103                                                                | 171 | 275 | 409 |     |     | 119<br>207 | 198<br>344 | 317<br>552 | 473        |            |            |
| 4        | 230<br>400 | 77                                                                 | 128 | 206 | 307 | 523 |     | 89<br>155  | 148<br>258 | 238<br>414 | 354        |            |            |
| 5        | 230<br>400 | 62                                                                 | 103 | 165 | 246 | 418 |     | 72<br>124  | 119<br>206 | 190<br>331 | 284<br>493 | 483        |            |
| 6        | 230<br>400 | 52                                                                 | 86  | 137 | 205 | 349 | 541 | 60<br>104  | 99<br>172  | 159<br>276 | 236<br>411 | 403        |            |
| 7        | 230<br>400 | 44                                                                 | 73  | 118 | 175 | 299 | 463 | 51<br>89   | 85<br>147  | 136<br>236 | 203<br>352 | 345        | 535        |
| 8        | 230<br>400 | 39                                                                 | 64  | 103 | 153 | 261 | 405 | 45<br>78   | 74<br>129  | 119<br>207 | 177<br>308 | 302<br>525 | 468        |
| 9        | 230<br>400 | 34                                                                 | 57  | 92  | 136 | 232 | 360 | 40<br>69   | 66<br>115  | 106<br>184 | 158<br>274 | 268<br>467 | 416        |
| 10       | 230<br>400 | 31                                                                 | 51  | 82  | 123 | 209 | 324 | 36<br>62   | 59<br>103  | 95<br>165  | 142<br>247 | 242<br>420 | 374        |
| 11       | 230<br>400 | 28                                                                 | 47  | 75  | 112 | 190 | 295 | 33<br>57   | 54<br>94   | 86<br>150  | 129<br>224 | 220<br>382 | 340<br>592 |
| 12       | 230<br>400 | 26                                                                 | 43  | 69  | 102 | 174 | 270 | 30<br>52   | 49<br>86   | 79<br>138  | 118<br>205 | 201<br>350 | 312<br>543 |
| 13       | 230<br>400 | 24                                                                 | 40  | 63  | 94  | 161 | 249 | 28<br>48   | 46<br>79   | 73<br>127  | 109<br>190 | 186<br>323 | 288<br>501 |
| 14       | 230<br>400 | 22                                                                 | 37  | 59  | 88  | 149 | 232 | 26<br>44   | 42<br>74   | 68<br>118  | 101<br>176 | 173<br>300 | 267<br>465 |
| 15       | 230<br>400 | 21                                                                 | 34  | 55  | 82  | 139 | 216 | 24<br>41   | 40<br>69   | 63<br>110  | 95<br>164  | 161<br>280 | 250<br>434 |
| 16       | 230<br>400 | 19                                                                 | 32  | 51  | 77  | 131 | 203 | 22<br>39   | 37<br>65   | 59<br>103  | 89<br>154  | 151<br>263 | 234<br>407 |
| 17       | 230<br>400 | 18                                                                 | 30  | 48  | 72  | 123 | 191 | 21<br>37   | 35<br>61   | 56<br>97   | 83<br>145  | 142<br>247 | 220<br>383 |
| 18       | 230<br>400 | 17                                                                 | 29  | 46  | 68  | 116 | 180 | 20<br>35   | 33<br>57   | 53<br>92   | 79<br>137  | 134<br>233 | 208<br>362 |
| 19       | 230<br>400 | 16                                                                 | 27  | 43  | 65  | 110 | 171 | 19<br>33   | 31<br>54   | 50<br>87   | 75<br>130  | 127<br>221 | 197<br>343 |
| 20       | 230<br>400 | 15                                                                 | 26  | 41  | 61  | 105 | 162 | 18<br>31   | 30<br>52   | 48<br>83   | 71<br>123  | 121<br>210 | 187<br>326 |

Las longitudes marcadas en negrita se refieren sólo a los cables de EPDM/EPR.

Asegurarse de que la corriente considerada sea realmente aquella absorbida por el motor en las condiciones reales de ejercicio.

Las longitudes de los cables se refieren a una temperatura ambiente de 30°C; instalación al aire libre; alimentación 60Hz; cosφ = 0,8 y caída de tensión admitida = 3%.  
Para condiciones diversas verificar con precisión los parámetros de selección: Cables de alimentación.

Asegurarse de que la sección seleccionada para el cable de subida sea mayor o igual que la sección del cable de salida del motor.

Die in Fettschrift gekennzeichneten Längen beziehen sich nur auf die Kabel aus EPDM/EPR.

Sicherstellen, dass der in Betracht gezogene Strom dem Wert der effektiven Stromaufnahme des Motors bei den gegebenen Betriebsbedingungen entspricht.

Die Kabellängen beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 30°C; Luftinstallation; Stromversorgung 50Hz; cosφ = 0,8 und zulässiger Spannungsabfall = 3%.  
Für andere Bedingungen verwenden Sie die Auswahlparameter der Auslegungsspezialisten Speisekabel.

Sicherstellen, dass der Querschnitt, der für das Hochführkabel gewählt wird, größer oder so groß wie der Querschnitt des abgehenden Motorkabels ist.

Le lunghezze contrassegnate in grassetto sono riferite solo ai cavi in EPDM/EPR.

Assicurarsi che la corrente considerata sia effettivamente quella assorbita dal motore nelle condizioni reali d'esercizio.

Le lunghezze dei cavi sono riferite ad una temperatura ambiente di 30°C; installazione in aria; alimentazione 50Hz; cosφ = 0,8 e caduta di tensione ammessa = 3%.

Per condizioni diverse, verificare accuratamente i parametri di selezione vedi procedura di selezione: cavi di alimentazione.

Assicurarsi che la sezione selezionata per il cavo di risalita sia maggiore o uguale alla sezione del cavo d'uscita motore.

Longitudes máximas  
Höchstzulässige Längen  
Lunghezza massima ammissibile

Longitudes máximas - Cables de alimentación tripolares EPDM/EPR o PVC - Höchstzulässige Längen Dreipolige Speisekabel aus EPDM/EPR oder PVC -  
Lunghezza MAX [m] - Cavo di alimentazione Tripolare EPDM/EPR o PVC

Arranque directo o estatístico - motor con salida 3 cable - 1 Cables de sección (s) 3 x ...  
Direktes oder Ständerstarten - 3 Kabel Motor Ausgang - 1 Kabel mit Querschnitt (s) 3 x ...  
Avviamento diretto o statorico - Motore con uscita 3 cavi - 1 cavo di sezione (s) 3 x ...

| I [A] | S [mm <sup>2</sup> ] |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|       | 1,5                  | 2,5 | 4   | 6   | 10  | 16  | 25  | 35  | 50  | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |
| 2,5   | 249                  | 413 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 5     | 124                  | 206 | 331 | 493 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 7,5   | 83                   | 138 | 221 | 329 | 560 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 10    | 62                   | 103 | 165 | 247 | 420 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 15    | 41                   | 69  | 110 | 164 | 280 | 434 |     |     |     |     |     |     |     |     |
| 20    | 31                   | 52  | 83  | 123 | 210 | 326 | 491 |     |     |     |     |     |     |     |
| 25    |                      | 41  | 66  | 99  | 168 | 261 | 393 | 535 |     |     |     |     |     |     |
| 30    |                      | 34  | 55  | 82  | 140 | 217 | 327 | 446 |     |     |     |     |     |     |
| 40    |                      |     | 41  | 62  | 105 | 163 | 246 | 334 | 462 |     |     |     |     |     |
| 50    |                      |     |     | 49  | 84  | 130 | 196 | 267 | 370 | 498 |     |     |     |     |
| 60    |                      |     |     |     | 70  | 109 | 164 | 223 | 308 | 415 | 516 |     |     |     |
| 70    |                      |     |     |     | 60  | 93  | 140 | 191 | 264 | 356 | 442 | 534 |     |     |
| 80    |                      |     |     |     |     | 81  | 123 | 167 | 231 | 311 | 387 | 468 | 546 |     |
| 90    |                      |     |     |     |     | 72  | 109 | 149 | 205 | 277 | 344 | 416 | 486 | 554 |
| 100   |                      |     |     |     |     | 65  | 98  | 134 | 185 | 249 | 309 | 374 | 437 | 498 |
| 120   |                      |     |     |     |     |     | 82  | 111 | 154 | 208 | 258 | 312 | 364 | 415 |
| 140   |                      |     |     |     |     |     |     | 96  | 132 | 178 | 221 | 267 | 312 | 356 |
| 160   |                      |     |     |     |     |     |     |     | 116 | 156 | 193 | 234 | 273 | 311 |
| 180   |                      |     |     |     |     |     |     |     | 103 | 138 | 172 | 208 | 243 | 277 |
| 200   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     | 125 | 155 | 187 | 219 | 249 |
| 220   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     | 113 | 141 | 170 | 199 | 226 |
| 240   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     | 104 | 129 | 156 | 182 | 208 |
| 260   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 119 | 144 | 168 | 192 |
| 280   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 110 | 134 | 156 | 178 |
| 300   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 125 | 146 | 166 |
| 320   |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 117 | 137 | 156 |

Cerciorarse que la corriente considerada sea efectivamente la que absorbe el motor en las condiciones reales de trabajo.

Las longitudes evidenciadas en negritas se refieren sólo a los cables de EPDM/EPR (para los cables de PVC considerar la sección sucesiva).

Las longitudes de los cables se refieren a una temperatura ambiente de 30[°C]; instalación al aire libre; alimentación 400V 50Hz; cosφ = 0,8 y caída de tensión admitida = 3%.

Para otras condiciones, verificar cuidadosamente los parámetros de selección (véanse relaciones y coeficientes correctivos "Cables de alimentación" y "corriente máxima admisible")

Sicherstellen, dass der berücksichtigte Strom tatsächlich der Stromaufnahme des Motors bei Betriebsbedingungen entspricht.

Die in Fettschrift markierten Längen beziehen sich nur auf EPDM/EPR-Kabel (für PVC-Kabel ist der folgende Querschnitt zu berücksichtigen).

Die Kabellängen beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 30[°C]; Freiluftinstallation; Versorgung 400V 50Hz; cosφ = 0,8 und zulässiger Spannungsabfall = 3%.

Für davon abweichende Bedingungen die Auswahlparameter sorgfältig prüfen (siehe "Speisekabel" und "höchstzulässige Strom").

Assicurarsi che la corrente considerata sia effettivamente quella assorbita dal motore nelle condizioni reali d'esercizio.

Le lunghezze contrassegnate in grassetto sono riferite solo ai cavi in EPDM/EPR.

Le lunghezze dei cavi sono riferite ad una temperatura ambiente di 30[°C]; installazione in aria; alimentazione 400V 50Hz; cosφ = 0,8 e caduta di tensione ammessa = 3%.

Per condizioni diverse, verificare accuratamente i parametri di selezione (vedi "Calcolo della sezione" e "Corrente massima ammissibile").

Cerciorarse que la sección seleccionada para el cable de subida sea mayor o igual a la sección del cable de salida motor.

Para otras condiciones, contactar la sede central o la red comercial

Sicherstellen, dass der für das Hochführkabel gewählte Querschnitt größer als oder gleich groß wie der Querschnitt des abgehenden Motorkabels ist.

Für davon abweichende Bedingungen, Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Assicurarsi che la sezione selezionata per il cavo di risalita sia maggiore o uguale alla sezione del cavo d'uscita motore.

Per condizioni diverse, interpellare la sede o la rete di vendita.

\* Los cables de EPDM, son idóneos para el contacto con el agua potable; certificados por la WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) de conformidad con la normativa BS 6920.

\* Die Kabel aus EPDM eignen sich zur Berührung von Trinkwasser; zertifiziert von WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß der Norm BS 6920.

\* I cavi in EPDM sono idonei al contatto con l'acqua potabile, certificati dal WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la normativa BS 6920

Longitudes máximas  
Höchstzulässige Längen  
Lunghezza massima ammissibile

| Longitudes máximas -Cables de alimentación Unipolares EPDM/EPR o PVC - Höchstzulässige Längen Einpolige Speisekabel aus EPDM/EPR oder PVC - Lunghezza MAX [m] - Cavi di alimentazione unipolari EPDM/EPR o PVC |                     |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
| Arranque directo o estatórico motor con salida 3 cable - Direktes oder Ständerstarten 3 Kabel Motor Ausgang - Avviamento diretto o statorico- Motore con uscita 3 cavi                                         |                     |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| 3 Cables de sección (s) 1 x ... / 3 Kabel mit Querschnitt (s) 1 x ... / 3 cavi di sezione (s) 1 x ...                                                                                                          |                     |                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| I [A]                                                                                                                                                                                                          | DN <sub>pompa</sub> | S [mm <sup>2</sup> ] |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                |                     | 2.5                  | 4   | 6   | 10  | 16  | 25  | 35  | 50  | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |  |  |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 102                  | 162 | 239 | 400 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 101                  | 161 | 237 | 395 | 597 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 101                  | 161 | 237 | 394 | 594 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 101                  | 160 | 236 | 391 | 588 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| 15                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 68                   | 108 | 159 | 267 | 405 | 595 |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 68                   | 107 | 158 | 264 | 398 | 580 |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 68                   | 107 | 158 | 263 | 396 | 576 |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 67                   | 107 | 157 | 261 | 392 | 567 |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 51                   | 81  | 120 | 200 | 304 | 446 | 595 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 51                   | 81  | 119 | 198 | 298 | 435 | 575 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 51                   | 80  | 119 | 197 | 297 | 432 | 570 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 51                   | 80  | 118 | 196 | 294 | 425 | 558 |     |     |     |     |     |     |  |  |
| 25                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 41                   | 65  | 96  | 160 | 243 | 357 | 476 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 41                   | 64  | 95  | 158 | 239 | 348 | 460 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 41                   | 64  | 95  | 158 | 238 | 346 | 456 |     |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 40                   | 64  | 94  | 157 | 235 | 340 | 447 | 585 |     |     |     |     |     |  |  |
| 30                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 34                   | 54  | 80  | 133 | 202 | 297 | 397 | 530 |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 34                   | 54  | 79  | 132 | 199 | 290 | 384 | 507 |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 34                   | 54  | 79  | 131 | 198 | 288 | 380 | 502 |     |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 34                   | 53  | 79  | 130 | 196 | 284 | 372 | 488 |     |     |     |     |     |  |  |
| 40                                                                                                                                                                                                             | 4"                  | 25                   | 40  | 60  | 100 | 152 | 223 | 297 | 398 | 518 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  | 25                   | 40  | 59  | 99  | 149 | 218 | 288 | 380 | 489 | 589 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           | 25                   | 40  | 59  | 99  | 149 | 218 | 288 | 376 | 482 | 579 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 | 25                   | 40  | 59  | 98  | 147 | 213 | 279 | 366 | 465 | 554 |     |     |     |  |  |
| 50                                                                                                                                                                                                             | 4"                  |                      | 32  | 48  | 80  | 121 | 178 | 238 | 318 | 414 | 505 | 597 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      | 32  | 47  | 79  | 119 | 174 | 230 | 304 | 391 | 471 | 550 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      | 32  | 47  | 79  | 119 | 173 | 228 | 301 | 386 | 463 | 539 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      | 32  | 47  | 78  | 118 | 170 | 223 | 293 | 372 | 443 | 513 | 578 |     |  |  |
| 60                                                                                                                                                                                                             | 4"                  |                      | 40  | 67  | 101 | 149 | 198 | 265 | 345 | 421 | 497 | 573 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      | 40  | 66  | 99  | 145 | 192 | 254 | 326 | 393 | 458 | 522 | 582 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      | 40  | 66  | 99  | 144 | 190 | 251 | 321 | 386 | 449 | 510 | 567 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      | 39  | 65  | 98  | 142 | 186 | 244 | 310 | 370 | 427 | 482 | 533 |     |  |  |
| 70                                                                                                                                                                                                             | 4"                  |                      | 34  | 57  | 87  | 127 | 170 | 227 | 296 | 361 | 426 | 491 | 554 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      | 34  | 56  | 85  | 124 | 164 | 217 | 280 | 337 | 393 | 447 | 499 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      | 34  | 56  | 85  | 124 | 163 | 215 | 275 | 331 | 385 | 437 | 486 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      | 34  | 56  | 84  | 122 | 160 | 209 | 266 | 317 | 366 | 413 | 457 |     |  |  |
| 80                                                                                                                                                                                                             | 4"                  |                      |     | 50  | 76  | 112 | 149 | 199 | 259 | 316 | 373 | 430 | 485 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     | 49  | 75  | 109 | 144 | 190 | 245 | 296 | 344 | 391 | 437 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     | 49  | 74  | 108 | 143 | 188 | 241 | 289 | 337 | 382 | 426 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     | 49  | 73  | 106 | 140 | 183 | 233 | 277 | 320 | 361 | 400 |     |  |  |
| 90                                                                                                                                                                                                             | 4"                  |                      |     | 44  | 67  | 99  | 132 | 177 | 230 | 281 | 332 | 382 | 431 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     | 44  | 66  | 97  | 128 | 169 | 217 | 262 | 306 | 348 | 388 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     | 44  | 66  | 96  | 127 | 167 | 214 | 257 | 299 | 340 | 378 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     | 43  | 65  | 95  | 124 | 163 | 207 | 246 | 285 | 321 | 355 |     |  |  |
| 100                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     | 40  | 61  | 89  | 119 | 159 | 207 | 253 | 298 | 344 | 388 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     | 40  | 60  | 87  | 115 | 152 | 196 | 236 | 275 | 313 | 349 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     | 39  | 59  | 86  | 114 | 150 | 193 | 232 | 270 | 306 | 340 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     | 39  | 59  | 85  | 112 | 146 | 186 | 222 | 256 | 289 | 320 |     |  |  |
| 120                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 51  | 74  | 99  | 133 | 173 | 210 | 249 | 286 | 323 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 50  | 73  | 96  | 127 | 163 | 196 | 229 | 261 | 291 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 50  | 72  | 95  | 125 | 161 | 193 | 225 | 255 | 284 |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 49  | 71  | 93  | 122 | 155 | 185 | 214 | 241 | 266 |     |  |  |
| 140                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 64  | 85  | 114 | 148 | 180 | 213 | 246 | 277 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 62  | 82  | 109 | 140 | 168 | 196 | 224 | 250 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 62  | 81  | 107 | 138 | 165 | 193 | 219 | 243 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 61  | 80  | 104 | 133 | 158 | 183 | 207 | 228 |     |     |  |  |
| 160                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 56  | 74  | 99  | 129 | 158 | 187 | 215 | 242 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 54  | 72  | 95  | 122 | 147 | 172 | 196 | 218 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 54  | 71  | 94  | 121 | 145 | 168 | 191 | 213 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 53  | 70  | 91  | 116 | 139 | 160 | 181 | 200 |     |     |  |  |
| 180                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 50  | 66  | 88  | 115 | 140 | 166 | 191 | 216 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 48  | 64  | 85  | 109 | 131 | 153 | 174 | 194 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 48  | 63  | 84  | 107 | 129 | 150 | 170 | 189 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 47  | 62  | 81  | 103 | 123 | 142 | 161 | 178 |     |     |  |  |
| 200                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 59  | 80  | 104 | 126 | 149 | 172 | 194 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 58  | 78  | 98  | 118 | 138 | 157 | 175 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 57  | 75  | 96  | 116 | 135 | 153 | 170 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 56  | 73  | 93  | 111 | 128 | 145 | 160 |     |     |     |  |  |
| 220                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     | 54  | 72  | 94  | 115 | 136 | 156 | 176 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     | 52  | 69  | 89  | 107 | 125 | 142 | 159 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     | 52  | 68  | 88  | 105 | 123 | 139 | 155 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     | 51  | 66  | 85  | 101 | 117 | 131 | 145 |     |     |     |  |  |
| 240                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     |     | 66  | 86  | 105 | 124 | 143 | 162 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     |     | 63  | 82  | 98  | 115 | 130 | 146 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     |     | 63  | 80  | 96  | 112 | 127 | 142 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     |     | 61  | 78  | 92  | 107 | 120 | 133 |     |     |     |  |  |
| 260                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     |     | 61  | 80  | 97  | 115 | 132 | 149 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     |     | 59  | 75  | 91  | 106 | 120 | 134 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     |     | 58  | 74  | 89  | 104 | 118 | 131 |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     |     | 56  | 72  | 85  | 99  | 111 | 123 |     |     |     |  |  |
| 280                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     |     | 74  | 90  | 107 | 123 | 139 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     |     | 70  | 84  | 98  | 112 | 125 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     |     | 69  | 83  | 96  | 109 | 122 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     |     | 66  | 79  | 92  | 103 | 114 |     |     |     |     |  |  |
| 300                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     |     | 69  | 84  | 99  | 115 | 129 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     |     | 65  | 79  | 92  | 104 | 116 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     |     | 64  | 77  | 90  | 102 | 113 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     |     | 62  | 74  | 85  | 96  | 107 |     |     |     |     |  |  |
| 320                                                                                                                                                                                                            | 4"                  |                      |     |     |     | 65  | 79  | 93  | 107 | 121 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 6"                  |                      |     |     |     | 61  | 74  | 86  | 98  | 109 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 8"-9"-10"           |                      |     |     |     | 60  | 72  | 84  | 96  | 106 |     |     |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                | 12"                 |                      |     |     |     | 58  | 69  | 80  | 90  | 100 |     |     |     |     |  |  |

Cerciorarse que la corriente considerada sea efectivamente la que absorbe el motor en las condiciones reales de trabajo.

Las longitudes evidenciadas en negritas se refieren sólo a los cables de EPDM/EPR

Las longitudes de los cables se refieren a una temperatura ambiente de 30°C; instalación al aire libre; alimentación 400V 50Hz; cosφ = 0,8 y caída de tensión admisible = 3%. Para otras condiciones, verificar cuidadosamente los parámetros de selección (véanse relaciones y coeficientes correctivos "Cables de alimentación" y "corriente máxima admisible")

Cerciorarse que la sección seleccionada para el cable de subida sea mayor o igual a la sección del cable de salida motor.

Para otras condiciones, contactar a la sede central o la red comercial

\* Los cables de EPDM, son idóneos para el contacto con el agua potable; certificados por la WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) de conformidad con la normativa BS 6920.

Sicherstellen, dass der berücksichtigte Strom tatsächlich der Stromaufnahme des Motors bei Betriebsbedingungen entspricht.

Die in Fettschrift markierten Längen beziehen sich nur auf EPDM/EPR-Kabel

Die Kabellängen beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 30°C; Freiluftinstallation; Versorgung 400V 50Hz; cosφ = 0,8 und zulässiger Spannungsabfall = 3%. Für davon abweichende Bedingungen die Auswahlparameter sorgfältig prüfen (siehe "Speisekabel" und "höchstzulässige Strom")

Sicherstellen, dass der für das Hochführkabel gewählte Querschnitt größer als oder gleich groß wie der Querschnitt des abgehenden Motorkabels ist.

Für davon abweichende Bedingungen, Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

\* Die Kabel aus EPDM eignen sich zur Berührung von Trinkwasser; zertifiziert von WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß der Norm BS 6920.

Assicurarsi che la corrente considerata sia effettivamente quella assorbita dal motore nelle condizioni reali d'esercizio.

Le lunghezze contrassegnate in grassetto sono riferite solo ai cavi in EPDM/EPR.

Le lunghezze dei cavi sono riferite ad una temperatura ambiente di 30°C; installazione in aria; alimentazione 400V 50Hz; cosφ = 0,8 e caduta di tensione ammissibile = 3%. Per condizioni diverse, verificare accuratamente i parametri di selezione (vedi "Calcolo della sezione" e "Corrente massima ammissibile").

Longitudes máximas  
Höchstzulässige Längen  
Lunghezza massima ammissibile

|                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Longitudes máximas - Cables de alimentación tripolares EPDM/EPR o PVC - Höchstzulässige Längen Dreipolige Speisekabel aus EPDM/EPR oder PVC -<br><b>Lunghezza MAX [m] - Cavi di alimentazione tripolari EPDM/EPR o PVC</b>                                              |
| Arranque estrella-triángulo motor con salida 6 cables / Stern/Dreieck-Starten - 6 Kabel Motor Ausgang / Avviamento stella-triangolo - Motore con uscita 6 cavi<br>2 Cables de sección (s) 3 x ... / 2 Kabel mit Querschnitt (s) 3 x ... / 2 cavi di sezione (s) 3 x ... |

| I [A] | S [mm <sup>2</sup> ] |           |           |           |           |           |           |           |           |     |     |     |     |     |
|-------|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|
|       | 1,5                  | 2,5       | 4         | 6         | 10        | 16        | 25        | 35        | 50        | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |
| 10    | 93                   | 155       | 248       | 370       |           |           |           |           |           |     |     |     |     |     |
| 15    | 62                   | 103       | 165       | 247       | 420       |           |           |           |           |     |     |     |     |     |
| 20    | 47                   | 77        | 124       | 185       | 315       | 488       |           |           |           |     |     |     |     |     |
| 25    | 37                   | 62        | 99        | 148       | 252       | 391       | 589       |           |           |     |     |     |     |     |
| 30    | 31                   | 52        | 83        | 123       | 210       | 326       | 491       |           |           |     |     |     |     |     |
| 40    |                      | 39        | 62        | 92        | 158       | 244       | 368       | 502       |           |     |     |     |     |     |
| 50    |                      | <b>31</b> | 50        | 74        | 126       | 195       | 295       | 401       | 554       |     |     |     |     |     |
| 60    |                      |           | <b>41</b> | 62        | 105       | 163       | 246       | 334       | 462       |     |     |     |     |     |
| 70    |                      |           | <b>35</b> | 53        | 90        | 140       | 210       | 287       | 396       | 534 |     |     |     |     |
| 80    |                      |           |           | <b>46</b> | 79        | 122       | 184       | 251       | 347       | 467 | 580 |     |     |     |
| 90    |                      |           |           | <b>41</b> | 70        | 109       | 164       | 223       | 308       | 415 | 516 |     |     |     |
| 100   |                      |           |           |           | 63        | 98        | 147       | 201       | 277       | 374 | 464 | 561 |     |     |
| 120   |                      |           |           |           | <b>53</b> | 81        | 123       | 167       | 231       | 311 | 387 | 468 | 546 |     |
| 140   |                      |           |           |           |           | <b>70</b> | 105       | 143       | 198       | 267 | 331 | 401 | 468 | 534 |
| 160   |                      |           |           |           |           | <b>61</b> | 92        | 125       | 173       | 233 | 290 | 351 | 410 | 467 |
| 180   |                      |           |           |           |           |           | <b>82</b> | 111       | 154       | 208 | 258 | 312 | 364 | 415 |
| 200   |                      |           |           |           |           |           | <b>74</b> | 100       | 139       | 187 | 232 | 281 | 328 | 374 |
| 220   |                      |           |           |           |           |           |           | <b>91</b> | 126       | 170 | 211 | 255 | 298 | 340 |
| 240   |                      |           |           |           |           |           |           | <b>84</b> | 116       | 156 | 193 | 234 | 273 | 311 |
| 260   |                      |           |           |           |           |           |           | <b>77</b> | 107       | 144 | 178 | 216 | 252 | 287 |
| 280   |                      |           |           |           |           |           |           |           | <b>99</b> | 133 | 166 | 200 | 234 | 267 |
| 300   |                      |           |           |           |           |           |           |           | <b>92</b> | 125 | 155 | 187 | 219 | 249 |
| 320   |                      |           |           |           |           |           |           |           | <b>87</b> | 117 | 145 | 175 | 205 | 234 |

Cerciorarse que la corriente considerada sea efectivamente la que absorbe el motor en las condiciones reales de trabajo.

Las longitudes evidenciadas en negritas se refieren sólo a los cables de EPDM/EPR

Las longitudes de los cables se refieren a una temperatura ambiente de 30[°C]; instalación al aire libre; alimentación 400V 50Hz; cosφ = 0,8 y caída de tensión admitida = 3%. Para otras condiciones, verificar cuidadosamente los parámetros de selección (véanse relaciones y coeficientes correctivos "Cables de alimentación" y "corriente máxima admisible")

Cerciorarse que la sección seleccionada para el cable de subida sea mayor o igual a la sección del cable de salida motor.

Para otras condiciones, contactar la sede central o la red comercial

\* Los cables de EPDM, son idóneos para el contacto con el agua potable; certificados por la WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) de conformidad con la normativa BS 6920.

Sicherstellen, dass der berücksichtigte Strom tatsächlich der Stromaufnahme des Motors bei Betriebsbedingungen entspricht.

Die in Fettschrift markierten Längen beziehen sich nur auf EPDM/EPR-Kabel

Die Kabellängen beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 30[°C]; Freiluftinstallation; Versorgung 400V 50Hz; cosφ = 0,8 und zulässiger Spannungsabfall = 3%. Für davon abweichende Bedingungen die Auswahlparameter sorgfältig prüfen (siehe "Speisekabel" und "höchstzulässige Strom").

Sicherstellen, dass der für das Hochführkabel gewählte Querschnitt größer als oder gleich groß wie der Querschnitt des abgehenden Motorkabels ist.

Für davon abweichende Bedingungen, Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

\* Die Kabel aus EPDM eignen sich zur Berührung von Trinkwasser; zertifiziert von WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß der Norm BS 6920.

Assicurarsi che la corrente considerata sia effettivamente quella assorbita dal motore nelle condizioni reali d'esercizio.

Le lunghezze contrassegnate in grassetto sono riferite solo ai cavi in EPDM/EPR.

Le lunghezze dei cavi sono riferite ad una temperatura ambiente di 30[°C]; installazione in aria; alimentazione 400V 50Hz; cosφ = 0,8 e caduta di tensione ammessa = 3%. Per condizioni diverse, verificare accuratamente i parametri di selezione (vedi "Calcolo della sezione" e "Corrente massima ammissibile").

Assicurarsi che la sezione selezionata per il cavo di risalita sia maggiore o uguale alla sezione del cavo d'uscita motore.

Per condizioni diverse, interpellare la sede o la rete di vendita.

\* I cavi in EPDM sono idonei al contatto con l'acqua potabile, certificati dal WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la normativa BS 6920

Longitudes máximas  
Höchstzulässige Längen  
Lunghezza massima ammissibile

Longitudes máximas - Cables de alimentación Unipolares EPDM/EPR o PVC - Höchstzulässige Längen Einpolige Speisekabel aus EPDM/EPR oder PVC - Lunghezza MAX [m] - Cavi di alimentazione unipolari EPDM/EPR o PVC

Arranque estrella-triángulo- motor con salida 6 cables / Stern/Dreieck-Starten- 6 Kabel Motor Ausgang / Avviamento stella-triángulo - Motore con uscita 6 cavi  
6 Cables de sección (s) 1 x ... / 6 Kabel mit Querschnitt (s) 1 x ... / 6 cavi di sezione (s) 1 x ...

| I [A] | DN <sub>pempa</sub> | S [mm <sup>2</sup> ] |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|-------|---------------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|       |                     | 2,5                  | 4   | 6   | 10  | 16  | 25  | 35  | 50  | 70  | 95  | 120 | 150 | 185 |  |
| 10    | 4"                  | 153                  | 243 | 359 | 600 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 152                  | 242 | 356 | 593 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 152                  | 241 | 356 | 591 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 152                  | 241 | 354 | 587 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 15    | 4"                  | 102                  | 162 | 239 | 400 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 101                  | 161 | 237 | 395 | 597 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 101                  | 161 | 237 | 394 | 594 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 101                  | 160 | 236 | 391 | 588 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 20    | 4"                  | 76                   | 121 | 179 | 300 | 455 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 76                   | 121 | 178 | 297 | 448 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 76                   | 121 | 178 | 296 | 446 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 76                   | 120 | 177 | 293 | 441 |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 25    | 4"                  | 61                   | 97  | 143 | 240 | 364 | 535 |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 61                   | 97  | 142 | 237 | 358 | 522 |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 61                   | 97  | 142 | 237 | 357 | 519 |     |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 61                   | 96  | 142 | 235 | 353 | 510 |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 30    | 4"                  | 51                   | 81  | 120 | 200 | 304 | 446 | 595 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 51                   | 81  | 119 | 198 | 298 | 435 | 575 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 51                   | 80  | 119 | 197 | 297 | 432 | 570 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 51                   | 80  | 118 | 196 | 294 | 425 | 558 |     |     |     |     |     |     |  |
| 40    | 4"                  | 38                   | 61  | 90  | 150 | 228 | 335 | 446 | 597 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 38                   | 60  | 89  | 148 | 224 | 326 | 432 | 571 |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 38                   | 60  | 89  | 148 | 223 | 324 | 428 | 564 |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 38                   | 60  | 88  | 147 | 220 | 319 | 419 | 549 |     |     |     |     |     |  |
| 50    | 4"                  | 31                   | 49  | 72  | 120 | 182 | 268 | 357 | 477 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 30                   | 48  | 71  | 119 | 179 | 261 | 345 | 457 | 587 |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 30                   | 48  | 71  | 118 | 178 | 259 | 342 | 451 | 579 |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 30                   | 48  | 71  | 117 | 176 | 255 | 335 | 439 | 558 |     |     |     |     |  |
| 60    | 4"                  | 25                   | 40  | 60  | 100 | 152 | 223 | 297 | 398 | 518 |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 25                   | 40  | 59  | 99  | 149 | 218 | 288 | 380 | 489 | 589 |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 25                   | 40  | 59  | 99  | 149 | 216 | 285 | 376 | 482 | 579 |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 25                   | 40  | 59  | 98  | 147 | 213 | 279 | 366 | 465 | 554 |     |     |     |  |
| 70    | 4"                  | 22                   | 35  | 51  | 86  | 130 | 191 | 255 | 341 | 444 | 541 |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 22                   | 35  | 51  | 85  | 128 | 187 | 247 | 326 | 419 | 505 | 589 |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 22                   | 34  | 51  | 84  | 127 | 185 | 244 | 322 | 413 | 498 | 578 |     |     |  |
|       | 12"                 | 22                   | 34  | 51  | 84  | 126 | 182 | 239 | 313 | 399 | 475 | 549 |     |     |  |
| 80    | 4"                  | 30                   | 45  | 75  | 114 | 167 | 223 | 298 | 388 | 473 | 560 |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 30                   | 45  | 74  | 112 | 163 | 216 | 285 | 367 | 442 | 516 | 587 |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 30                   | 44  | 74  | 111 | 162 | 214 | 282 | 362 | 434 | 505 | 574 |     |     |  |
|       | 12"                 | 30                   | 44  | 73  | 110 | 160 | 209 | 274 | 349 | 416 | 481 | 542 | 600 |     |  |
| 90    | 4"                  | 27                   | 40  | 67  | 101 | 149 | 198 | 265 | 345 | 421 | 497 | 573 |     |     |  |
|       | 6"                  | 27                   | 40  | 66  | 99  | 145 | 192 | 254 | 326 | 393 | 458 | 522 | 582 |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 27                   | 40  | 66  | 99  | 144 | 190 | 251 | 321 | 386 | 449 | 510 | 567 |     |  |
|       | 12"                 | 27                   | 39  | 65  | 98  | 142 | 186 | 244 | 310 | 370 | 427 | 482 | 533 |     |  |
| 100   | 4"                  | 24                   | 36  | 60  | 91  | 134 | 178 | 239 | 311 | 379 | 448 | 516 | 582 |     |  |
|       | 6"                  | 24                   | 36  | 59  | 90  | 131 | 173 | 228 | 294 | 353 | 413 | 470 | 524 |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 24                   | 36  | 59  | 89  | 130 | 171 | 226 | 289 | 347 | 404 | 459 | 511 |     |  |
|       | 12"                 | 24                   | 35  | 59  | 88  | 128 | 167 | 219 | 279 | 333 | 385 | 434 | 480 |     |  |
| 120   | 4"                  | 30                   | 50  | 76  | 112 | 149 | 199 | 259 | 316 | 373 | 430 | 485 |     |     |  |
|       | 6"                  | 30                   | 49  | 75  | 109 | 144 | 190 | 245 | 295 | 344 | 391 | 437 |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 30                   | 49  | 74  | 108 | 143 | 188 | 241 | 289 | 337 | 382 | 426 |     |     |  |
|       | 12"                 | 29                   | 49  | 73  | 106 | 140 | 183 | 233 | 277 | 320 | 361 | 400 |     |     |  |
| 140   | 4"                  | 43                   | 65  | 96  | 127 | 170 | 222 | 271 | 320 | 368 | 416 |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 42                   | 64  | 93  | 123 | 163 | 210 | 252 | 295 | 336 | 374 |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 42                   | 64  | 93  | 122 | 161 | 207 | 248 | 289 | 328 | 365 |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 42                   | 63  | 91  | 120 | 157 | 199 | 238 | 275 | 310 | 343 |     |     |     |  |
| 160   | 4"                  | 37                   | 57  | 84  | 112 | 149 | 194 | 237 | 280 | 322 | 364 |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 37                   | 56  | 82  | 108 | 143 | 183 | 221 | 258 | 294 | 328 |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 37                   | 56  | 81  | 107 | 141 | 181 | 217 | 253 | 287 | 319 |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 37                   | 55  | 80  | 105 | 137 | 174 | 208 | 240 | 271 | 300 |     |     |     |  |
| 180   | 4"                  | 51                   | 74  | 99  | 133 | 173 | 210 | 249 | 286 | 323 |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 50                   | 73  | 96  | 127 | 163 | 196 | 229 | 261 | 291 |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 50                   | 72  | 95  | 125 | 161 | 193 | 225 | 255 | 284 |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 49                   | 71  | 93  | 122 | 155 | 185 | 214 | 241 | 266 |     |     |     |     |  |
| 200   | 4"                  | 46                   | 67  | 89  | 119 | 155 | 189 | 224 | 258 | 291 |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 45                   | 65  | 86  | 114 | 147 | 177 | 206 | 235 | 262 |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 45                   | 65  | 86  | 113 | 145 | 174 | 202 | 229 | 255 |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 44                   | 64  | 84  | 110 | 140 | 166 | 192 | 217 | 240 |     |     |     |     |  |
| 220   | 4"                  | 41                   | 61  | 81  | 108 | 141 | 172 | 203 | 234 | 265 |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 41                   | 59  | 78  | 104 | 133 | 161 | 188 | 214 | 238 |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 41                   | 59  | 78  | 103 | 131 | 158 | 184 | 209 | 232 |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 40                   | 58  | 76  | 100 | 127 | 151 | 175 | 197 | 218 |     |     |     |     |  |
| 240   | 4"                  | 56                   | 74  | 99  | 129 | 158 | 187 | 215 | 242 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 54                   | 72  | 95  | 122 | 147 | 172 | 196 | 218 |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 54                   | 71  | 94  | 121 | 145 | 168 | 191 | 213 |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 53                   | 70  | 91  | 116 | 139 | 160 | 181 | 200 |     |     |     |     |     |  |
| 260   | 4"                  | 61                   | 69  | 92  | 120 | 146 | 172 | 196 | 224 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 50                   | 66  | 88  | 113 | 136 | 159 | 181 | 202 |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 50                   | 66  | 87  | 111 | 134 | 155 | 177 | 196 |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 49                   | 64  | 84  | 107 | 128 | 148 | 167 | 184 |     |     |     |     |     |  |
| 280   | 4"                  | 48                   | 64  | 85  | 111 | 135 | 160 | 184 | 208 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 47                   | 62  | 82  | 105 | 126 | 147 | 168 | 187 |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 46                   | 61  | 81  | 103 | 124 | 144 | 164 | 182 |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 46                   | 60  | 78  | 100 | 119 | 137 | 155 | 171 |     |     |     |     |     |  |
| 300   | 4"                  | 45                   | 59  | 80  | 104 | 126 | 149 | 172 | 194 |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 44                   | 58  | 76  | 98  | 118 | 138 | 157 | 175 |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 43                   | 57  | 75  | 96  | 116 | 135 | 153 | 170 |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 43                   | 56  | 73  | 93  | 111 | 128 | 145 | 160 |     |     |     |     |     |  |
| 320   | 4"                  | 56                   | 75  | 97  | 118 | 140 | 161 | 182 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 6"                  | 54                   | 71  | 92  | 110 | 129 | 147 | 164 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 8"-9"-10"           | 53                   | 71  | 90  | 109 | 126 | 143 | 160 |     |     |     |     |     |     |  |
|       | 12"                 | 52                   | 69  | 87  | 104 | 120 | 136 | 150 |     |     |     |     |     |     |  |

Cerciorarse que la corriente considerada sea efectivamente la que absorbe el motor en las condiciones reales de trabajo.

Las longitudes evidenciadas en negritas se refieren sólo a los cables de EPDM/EPR

Las longitudes de los cables se refieren a una temperatura ambiente de 30[°C]; instalación al aire libre; alimentación 400V 50Hz; cosφ = 0,8 y caída de tensión admitida = 3%. Para otras condiciones, verificar cuidadosamente los parámetros de selección (véanse relaciones y coeficientes correctivos "Cables de alimentación" y "corriente máxima admisible")

Cerciorarse que la sección seleccionada para el cable de subida sea mayor o igual a la sección del cable de salida motor.

\* Los cables de EPDM, son idóneos para el contacto con el agua potable; certificados por la WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) de conformidad con la normativa BS 6920.

Para otras condiciones, contactar la sede central o la red comercial

Sicherstellen, dass der berücksichtigte Strom tatsächlich der Stromaufnahme des Motors bei Betriebsbedingungen entspricht.

Die in Fettschrift markierten Längen beziehen sich nur auf EPDM/EPR-Kabel

Die Kabellängen beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 30[°C]; Freiluftinstallation; Versorgung 400V 50Hz; cosφ = 0,8 und zulässiger Spannungsabfall = 3%. Für davon abweichende Bedingungen die Auswahlparameter sorgfältig prüfen (siehe "Speisekabel" und "höchstzulässige Strom").

Sicherstellen, dass der für das Hochführkabel gewählte Querschnitt größer als oder gleich groß wie der Querschnitt des abgehenden Motorkabels ist.

\* Die Kabel aus EPDM eignen sich zur Berührung von Trinkwasser; zertifiziert von WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) gemäß der Norm BS 6920.

Für davon abweichende Bedingungen, Caprari oder das Vertriebsnetz befragen

Assicurarsi che la corrente considerata sia effettivamente quella assorbita dal motore nelle condizioni reali d'esercizio.

Le lunghezze contrassegnate in grassetto sono riferite solo ai cavi in EPDM/EPR.

Le lunghezze dei cavi sono riferite ad una temperatura ambiente di 30[°C]; installazione in aria; alimentazione 400V 50Hz; cosφ = 0,8 e caduta di tensione ammessa = 3%. Per condizioni diverse, verificare accuratamente i parametri di selezione (vedi "Calcolo della sezione" e "Corrente massima ammissibile").

Assicurarsi che la sezione selezionata per il cavo di risalita sia maggiore o uguale alla sezione del cavo d'uscita motore.

\* I cavi in EPDM sono idonei al contatto con l'acqua potabile, certificati dal WRAS (Water Regulations Advisory Scheme) secondo la normativa BS 6920

Per condizioni diverse, interpellare la sede o la rete di vendita.

Potencia del generador  
Leistung des Generators  
Potenza del generatore

Cuando se emplee un generador eléctrico para la alimentación del motor, se hace necesaria una selección precisa.

Suministramos una tabla indicativa de las potencias mínimas en kW y en kVA de los generadores para alimentación de los motores eléctricos.

*Wenn man für die Speisung des Motors einen Stromerzeuger verwenden muß, ist eine sorgfältige Auswahl zu treffen. Untenstehend folgt eine Tabelle mit Orientierungswerten zu den Mindestleistungen in kW und in kVA der Stromerzeuger für die Stromversorgung der Motoren.*

Quando si deve utilizzare un generatore elettrico per l'alimentazione del motore, è necessaria un'oculata scelta.

Forniamo una tabella indicativa delle potenze minime in kW ed in kVA dei generatori per l'alimentazione dei motori elettrici.

| Potencia motor<br>Motorleistung<br>Potenza motore elettrico |      | Potencia del generador<br>Leistung des Generatorsatzes<br>Potenza del generatore |       |
|-------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                             |      | Arranque directo<br>Direktstarten<br>Avviamento diretto                          |       |
| [kW]                                                        | [HP] | [kW]                                                                             | [kVA] |
| 2.2                                                         | 3    | 6                                                                                | 7.5   |
| 3                                                           | 4    | 8                                                                                | 10    |
| 4                                                           | 5,5  | 10                                                                               | 12,5  |
| 5,5                                                         | 7,5  | 12,5                                                                             | 15,6  |
| 7,5                                                         | 10   | 15                                                                               | 18,8  |
| 9,2                                                         | 12,5 | 18,8                                                                             | 23,5  |
| 11                                                          | 15   | 22,5                                                                             | 28    |
| 13                                                          | 17,5 | 26,4                                                                             | 33    |
| 15                                                          | 20   | 30                                                                               | 38    |
| 18,5                                                        | 25   | 40                                                                               | 50    |
| 22                                                          | 30   | 45                                                                               | 57    |
| 26                                                          | 35   | 52                                                                               | 65    |
| 30                                                          | 40   | 60                                                                               | 75    |
| 37                                                          | 50   | 75                                                                               | 94    |
| 45                                                          | 60   | 90                                                                               | 112   |
| 51                                                          | 70   | 105                                                                              | 131   |
| 59                                                          | 80   | 120                                                                              | 150   |
| 66                                                          | 90   | 135                                                                              | 170   |
| 75                                                          | 100  | 150                                                                              | 190   |
| 92                                                          | 125  | 185                                                                              | 230   |
| 110                                                         | 150  | 210                                                                              | 260   |

| Potencia motor<br>Motorleistung<br>Potenza motore elettrico |      | Potencia del generador<br>Leistung des Generatorsatzes<br>Potenza del generatore   |       |
|-------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                             |      | Arranque estrella-triángulo<br>Stern/Dreieckstarten<br>Avviamento stella-triangolo |       |
| [kW]                                                        | [HP] | [kW]                                                                               | [kVA] |
| -                                                           | -    | -                                                                                  | -     |
| 3                                                           | 4    | 6                                                                                  | 7,5   |
| 4                                                           | 5,5  | 8                                                                                  | 10    |
| 5,5                                                         | 7,5  | 10,8                                                                               | 13,5  |
| 7,5                                                         | 10   | 14                                                                                 | 17,5  |
| 9,2                                                         | 12,5 | 17,2                                                                               | 21,5  |
| 11                                                          | 15   | 20,5                                                                               | 25,5  |
| 13                                                          | 17,5 | 23,6                                                                               | 29,5  |
| 15                                                          | 20   | 27                                                                                 | 34    |
| 18,5                                                        | 25   | 33                                                                                 | 42    |
| 22                                                          | 30   | 40                                                                                 | 50    |
| 26                                                          | 35   | 45                                                                                 | 57    |
| 30                                                          | 40   | 52                                                                                 | 65    |
| 37                                                          | 50   | 65                                                                                 | 81    |
| 45                                                          | 60   | 77                                                                                 | 97    |
| 51                                                          | 70   | 90                                                                                 | 112   |
| 59                                                          | 80   | 102                                                                                | 128   |
| 66                                                          | 90   | 115                                                                                | 144   |
| 75                                                          | 100  | 128                                                                                | 160   |
| 92                                                          | 125  | 158                                                                                | 198   |
| 110                                                         | 150  | 190                                                                                | 237   |

| VALORES<br>WERTE<br>GRANDEZZA                                                                     |                    | CORRIENTE ALTERNA<br>WECHSELSTROM<br>CORRENTE ALTERNATA                  |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                   |                    | MONOFASICA<br>EINPHASIG<br>MONOFASE                                      | TRIFASICA<br>DREIPHASIG<br>TRIFASE                                       |
| Potencia absorbida (activa)<br><i>Aufgenommene Leistung (aktiv)</i><br>Potenza assorbita (attiva) | [kW]               | $Pa = \frac{U \cdot I \cdot \cos \varphi}{1000}$                         | $Pa = \frac{1,73 \cdot U \cdot I \cdot \cos \varphi}{1000}$              |
| Potencia útil<br><i>Leistungsangabe</i><br>Potenza resa                                           | [kW]               | $Pr = \frac{U \cdot I \cdot \cos \varphi \cdot \eta_M}{1000}$            | $Pr = \frac{1,73 \cdot U \cdot I \cdot \cos \varphi \cdot \eta_M}{1000}$ |
| Corriente absorbida<br><i>Aufgenommener Strom</i><br>Corrente assorbita                           | [A]                | $I = \frac{Pr \cdot 1000}{U \cdot \cos \varphi \cdot \eta_M}$            | $I = \frac{Pr \cdot 1000}{1,73 \cdot U \cdot \cos \varphi \cdot \eta_M}$ |
| Factor de potencia (cos φ)<br><i>Leistungsfaktor (cos φ)</i><br>Fattore di potenza (cos φ)        | [0,.....]          | $\cos \varphi = \frac{Pa \cdot 1000}{U \cdot I}$                         | $\cos \varphi = \frac{Pa \cdot 1000}{1,73 \cdot U \cdot I}$              |
| Par nominal<br><i>Nenndrehmoment</i><br>Coppia nominale                                           | [Nm]               | $M_N = \frac{Pr \cdot 1000}{0,105 \cdot n}$                              |                                                                          |
| Rendimiento motor<br><i>Motorleistung</i><br>Rendimento motore                                    | [%]                | $\eta_M = \frac{Pr}{Pa} \cdot 100$                                       |                                                                          |
| Velocidad síncrona<br><i>Synchrongschwindigkeit</i><br>Velocità síncrona                          | [n <sup>-1</sup> ] | $ns = \frac{f \cdot 120}{\text{No. Poli} / \text{Poles} / \text{Pôles}}$ |                                                                          |
| Deslizamiento<br><i>Schlupf</i><br>Scorrimento                                                    | [%]                | $S = \frac{ns - n}{ns} \cdot 100$                                        |                                                                          |

Tolerancias eléctricas  
*Elektrische Toleranzen*  
**Tolleranze elettriche**

Tolerancias sobre los valores garantizados por las características eléctricas de los motores asíncronos, según normas CEI conforme con las Normas IEC.

*Toleranz der Werte, die entsprechend der CEI-Normen in Übereinstimmung mit den IEC-Normen garantiert werden.*

**Tolleranze sui valori garantiti delle caratteristiche elettriche dei motori asincroni, secondo Norme CEI in accordo con le Norme IEC.**

| VALORES<br>WERTE<br>GRANDEZZA                                                  |         | TOLERANCIA<br>TOLERANZ<br>TOLLERANZA                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rendimiento efectivo<br><i>Effektiver Wirkungsgrad</i><br>Rendimento effettivo | [η]     | $-0,15 \cdot (1 - \eta_G) [\%]$<br><br>$-\frac{1}{6} \cdot (1 - \cos \varphi) \left[ \begin{matrix} \text{nim: } 0,02 \\ \text{max: } 0,07 \end{matrix} \right]$<br><br>$\pm 20\%$ |
| Factor de potencia<br><i>Leistungsfaktor</i><br>Fattore di potenza             | [cos φ] |                                                                                                                                                                                    |
| Deslizamiento<br><i>Schlupf</i><br>Scorrimento                                 | [S]     |                                                                                                                                                                                    |

| VALORES<br>WERTE<br>GRANDEZZA                                            |                   | TOLERANCIA<br>TOLERANZ<br>TOLLERANZA                                     |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Par máximo<br><i>Max. Drehmoment</i><br>Coppia massima                   | [M <sub>M</sub> ] | - 10% (min 1,6 M <sub>N</sub> ) [Nm]<br><br>+ 25% - 15%<br><br>+ 20% [A] |
| Par de arranque<br><i>Anlaufdrehmoment</i><br>Coppia di spunto           | [M <sub>s</sub> ] |                                                                          |
| Corriente de arranque<br><i>Anlaufspitzenstrom</i><br>Corrente di spunto | [I <sub>s</sub> ] |                                                                          |

Los motores asíncronos absorben de la red potencia eléctrica "aparente" constituida en parte de potencia "activa" y en parte de potencia "reactiva"; ésta última sirve para la magnetización del motor y no puede ser técnicamente eliminada.

La relación entre "potencia activa" y "potencia aparente" constituye el "factor de potencia o  $\cos \varphi$ ". La potencia reactiva absorbida sobre la línea puede ser reducida, segundo las normas en vigor, modificando el desfase entre la corriente absorbida y la tensión de alimentación.

Este se puede realizar con el empleo de una adecuada batería de condensadores de potencia.

*Die Asynchrone Motoren entnehmen von dem Netz eine sogenannte "Scheinleistung", die aus Wirkleistung und aus Blindleistung besteht. Die Blindleistung dient zur Magnetisierung des Motors und kann mit technischen Mitteln nicht unterdrückt werden.*

*Das Verhältnis zwischen "Wirkleistung" und "Blindleistung" stellt den "Leistungsfaktor oder  $\cos \varphi$ " dar.*

*Die entnehme Blindleistung auf der Leitung reduziert werden kann, nach den bestehenden Richtlinien, durch der Änderung der Phasenverschiebung zwischen absorbierte Strom und Speisespannung. Dass ist möglich durch der Benutzung einer adäquate Leistungskondensatorenbatterie.*

I motori asincroni assorbono dalla rete potenza elettrica "apparente" costituita in parte da potenza "attiva" ed in parte da potenza "reattiva"; quest'ultima serve alla magnetizzazione del motore e non può essere tecnicamente soppressa.

Il rapporto fra "potenza attiva" e "potenza apparente" costituisce il "fattore di potenza", o  $\cos \varphi$ .

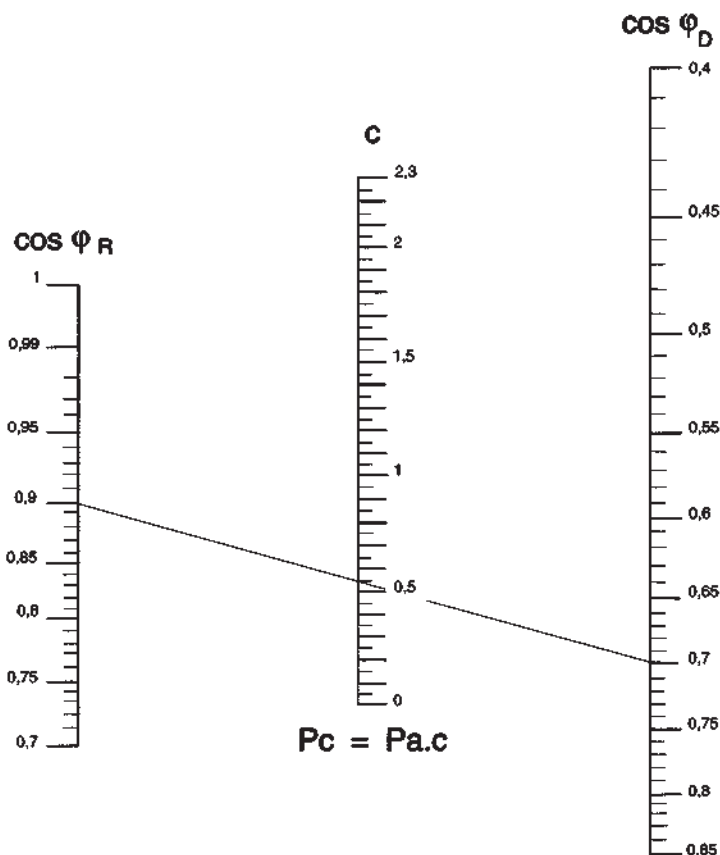
La potenza reattiva assorbita sulla linea può essere ridotta, in base alle norme vigenti, modificando lo sfasamento tra corrente assorbita e la tensione di alimentazione.

Ciò dovrà essere realizzato utilizzando opportuna batteria di condensatori di potenza.

Monograma para la determinación de la potencia  $P_c$  en kVAR de los condensadores para la corrección del factor de potencia.

Nomogramm für die Bestimmung der Leistung  $P_c$  in kVAR der Phasenschieberkondensatoren.

Nomogramma per la determinazione della potenza  $P_c$  [kVAR] dei condensatori di rifasamento.



Ejemplo:

Potencia activa motor  $P_a = 20$  kW

Factor de potencia disponible  $\cos \varphi_D = 0,7$

Factor de potencia requerido  $\cos \varphi_R = 0,9$

Factor multiplicativo de nomograma  $c = 0,54$

Potencia del condensador de correc.

factor potencia  $P_c$

$P_c = P_a \times c = 20 \times 0,54 = 10,8$  kVAR

Beispiel:

Wirkleistung des Motors  $P_a = 20$  kW

Zur Verfügung stehender Leistungsfaktor

$\cos \varphi_D = 0,7$

Erforderlicher Leistungsfaktor  $\cos \varphi_R = 0,9$

Multiplikationsfaktor laut Nomogramm  $c = 0,54$

Leistung des Phasenschieberkondensators  $P_c$

$P_c = P_a \times c = 20 \times 0,54 = 10,8$  kVAR

Esempio:

Potenza attiva motore  $P_a = 20$  kW

Fattore di potenza disponibile  $\cos \varphi_D = 0,7$

Fattore di potenza richiesto  $\cos \varphi_R = 0,9$

Fattore moltiplicativo da

nomogramma  $c = 0,54$

Potenza del condensatore di rifasamento  $P_c$

$P_c = P_a \times c = 20 \times 0,54 = 10,8$  kVAR

Accesorios  
Zubehör  
Accessori

DCL Dispositivo contra la marcha en seco y control del nivel

*DCL Sicherheitsvorrichtung gegen Trockenlauf*

**DCL Dispositivo contro la marcia a secco e controllo del livello**

El dispositivo electrónico de conductividad DCL, sirve para registrar o controlar los niveles de los líquidos conductivos en pozos, piletas o tanques. En el caso del control de mínimo y máximo nivel (protección contra la marcha en seco y nueva puesta en marcha automática de la electrobomba), el relé se mantiene en estado de reposo hasta que el líquido alcance el nivel superior. En este momento el relé adquiere conductividad excitando la bobina del telerruptor (que provoca, mediante el equipo eléctrico, el arranque de la electrobomba) y mantiene dicho estado hasta que el líquido no desciende por debajo del nivel mínimo.

En el caso de simple control del nivel mínimo (protección contra la marcha en seco), el relé permanece constantemente excitado en presencia del líquido desexcitándose en ausencia de éste o bien por falta de tensión y debe ser rearmado manualmente.

*Die elektronische Leitfähigkeits-Meßvorrichtung DCL, dient zum Messen und Überwachen von leitfähigen Flüssigkeiten in Brunnen, Becken und Behältern.*

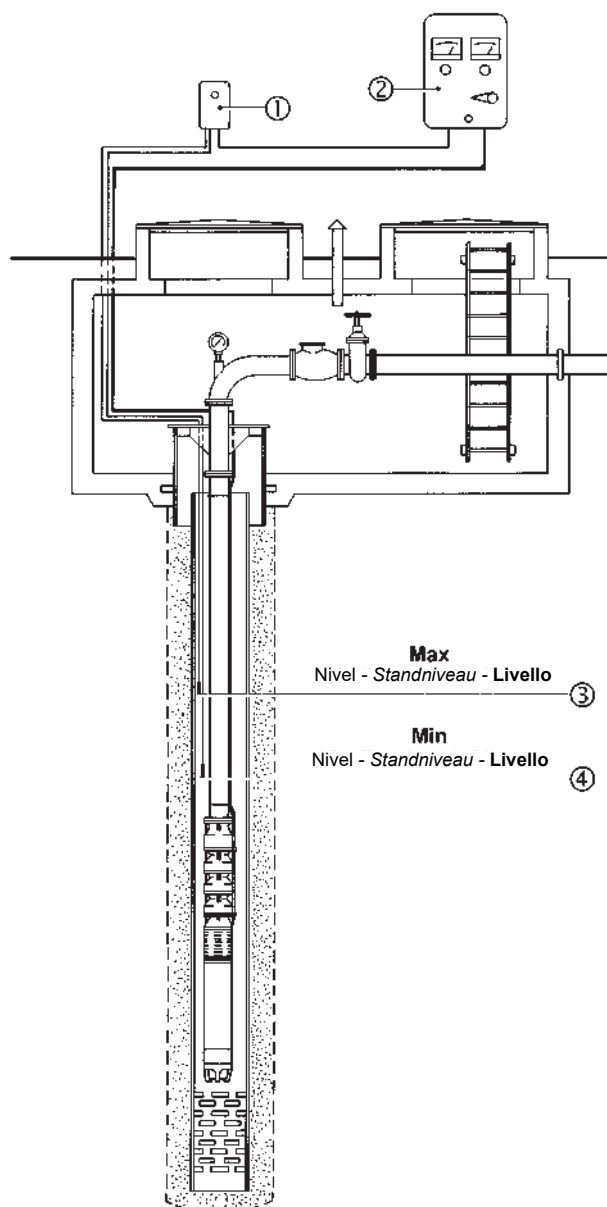
*Bei einer Überwachung des unteren und oberen Standniveaus (Schutz gegen Trockenlaufen mit automatischem Neustart der Elektromotorpumpe) bleibt das Relais im Ruhezustand, bis die Flüssigkeit den oberen Stand erreicht hat. Nun erregt das Relais die Spule des Schaltschützes (der über die elektrische Ausrüstung das Starten der Elektromotorpumpe bewirkt) und diesen Zustand beibehält, bis die Flüssigkeit wieder unter den unteren Füllstand absinkt.*

*Bei der einfachen Überwachung des unteren Standniveaus (Schutz gegen Trockenlaufen) bleibt das Relais ständig erregt, wenn Flüssigkeit vorhanden ist, und es fällt ab, wenn keine Flüssigkeit vorhanden ist oder die Spannung ausgefallen ist. Es muß von Hand rückgestellt werden.*

**I dispositivo elettronico a conduttività DCL, serve a rilevare o controllare i livelli dei liquidi conduttivi in pozzi, vasche o serbatoi.**

**Nel caso di controllo di minimo e massimo livello (protezione contro la marcia a secco e riavviamento automatico della elettropompa), il relé si mantiene in stato di riposo fintanto che il liquido non ha raggiunto il livello superiore. A questo punto, il relé entra in conduzione eccitando la bobina del teleruttore (che provoca, tramite l'apparecchiatura elettrica, l'avviamento dell'elettropompa) e mantiene tale stato finché il liquido non scende sotto in livello minimo.**

**Nel caso di semplice controllo di minimo livello (protezione contro la marcia a secco), il relé rimane costantemente eccitato in presenza del liquido diseccitandosi in assenza di questo o per mancanza di tensione e deve essere riarmato manualmente.**



- 1) Dispositivo contra la marcha en seco
- 2) Equipo eléctrico
- 3) Sonda eléctrica máx. nivel
- 4) Sonda eléctrica mín. nivel

- 1) Vorrichtung gegen Trockenlaufen
- 2) Elektrische Ausrüstung
- 3) Elektrische Sonde für oberes Standniveau
- 4) Elektrische Sonde für unteres Standniveau

- 1) Dispositivo contro la marcia a secco
- 2) Apparecchiatura elettrica
- 3) Sonda elettrica max. livello
- 4) Sonda elettrica min. livello

T-412 Dispositivo de control de temperatura de los motores eléctricos sumergidos  
T-412 Temperaturüberwachungsgerät für elektrische Tauchmotoren  
T-412 Apparecchiatura di controllo temperatura motori elettrici sommersi

El equipo T412 sirve para el control de la temperatura interna del motor eléctrico.

Conectado a la sonda PT100 (Alojada dentro del motor eléctrico) permite la lectura de la temperatura de funcionamiento entre 0-200°C .  
El equipo T412 se suministra sin configurar.

Modalidad de configuración:

- Arrancar la electrobomba y posicionarse en el punto de trabajo de mayor potencia absorbida, la temperatura en el interior crecerá progresivamente y la sonda efectuará el control. Una vez alcanzado el pleno funcionamiento (según el motor pueden transcurrir hasta 2 horas), la temperatura leída se estabilizará.
- Una vez estabilizada la lectura de la temperatura, ajustar la primera alarma con un valor equivalente a la temperatura leída +3°C, la alarma deberá registrar el límite de temperatura rebasado para contar con la respectiva documentación en la primera inspección;
- La segunda alarma, que conlleva la parada del motor, se deberá ajustar con un valor equivalente a la temperatura leída +6°C. El sucesivo arranque, con registro del límite de temperatura rebasado, puede ser automático, pero debe realizarse tras 15 minutos mínimo desde la parada, o bien con una temperatura interna del motor inferior a 20°C respecto de la temperatura configurada como alarma; **LA INTERVENCIÓN DE LA 2ª ALARMA, CON LA PARADA DEL MOTOR, SE VERIFICA CUANDO:**
  - Se presenta una sobrecarga
  - Se verifica un enfriamiento insuficiente
  - Se verifican arranques frecuentes

Con el motor con rotor bobinado :

- Con PVC, la máxima temperatura de configuración de la segunda alarma podrá ser de 50°C
  - Con PE2+PA, la máxima temperatura de configuración de la segunda alarma podrá ser de 65°C
- Dicho dispositivo se podrá también utilizar para el control de las temperaturas de los cojinetes, de los lubricantes, en los motores eléctricos de superficie y en las máquinas operadoras en general.  
El equipo respeta las normas de compatibilidad electromagnética CEI EN-50081-2 y 50082-2.  
Dimensión: 48\*96 mm DIN 43700  
profundidad:130 mm.

Das Bauteil T412 dient zum Überwachen der Innentemperatur des Elektromotors.

An der Sonde PT100 (innerhalb des Elektromotors montiert) angeschlossen, gestattet sie das Erfassen der Betriebstemperatur zwischen 0 und 200°C.  
Das Gerät T412 wird ohne Einstellung geliefert.

Verfahren zur Einstellung:

- Die Elektromotorpumpe starten und zu dem Betriebspunkt bringen, wo die maximale Leistungsaufnahme vorliegt. Die Temperatur im Motor steigt dann progressiv an und wird von der Sonde überwacht. Beim Erreichen der normalen Drehzahl (je nach Motor kann das bis zu 2 Stunden dauern) wird die erfasste Temperatur sich stabilisieren.
- Wenn der erfasste Temperaturwert sich stabilisiert hat, den ersten Alarm auf einen Wert einstellen, der der erfassten Temperatur +3°C entspricht. Der Alarm muss die Übersteigung registrieren, um bei der ersten Inspektion die Dokumentation zu haben.
- Der zweite Alarm, der zum Stillstand des Motors führen muss, ist auf einen Wert einzustellen, der der erfassten Temperatur +6°C entspricht. Die Wiedereinschaltung mit der Registrierung der Wertüberschreitung kann automatisch sein, muss aber mit einer Verspätung zum Stillstand des Motors von mindestens 15 Minuten oder bei einer Innentemperatur des Motors erfolgen, die um 20°C unter der eingestellten Alarmtemperatur liegt.  
**DIE AUSLÖSUNG DES 2. ALARMS MIT DEM STILLSTAND DES MOTORS ERFOLGT:**
  - bei einer Überlastung
  - bei unzureichender Kühlung
  - bei zu häufigen Anläufen.

Bei Motor mit Wickeldraht:

- aus PVC kann die höchste Einstelltemperatur des zweiten Alarms 50°C betragen
- aus PE2/PA kann die höchste Einstelltemperatur des zweiten Alarms 65°C betragen.  
Die Überwachungseinheit kann auch benutzt werden um die Temperaturen der Lager, der Schmierstoffe bei Elektromotoren, die nicht unter Wasser arbeiten, und in Arbeitsmaschinen im Allgemeinen zu überwachen.  
Das Überwachungsgerät entspricht den Normen zur elektromagnetischen Verträglichkeit CEI EN-50081-2 und 50082-2.  
Abmessungen: 48\*96 mm DIN 43700  
Tiefe: 130 mm.

L'apparecchiatura T412, serve a monitorare la temperatura interna del motore elettrico.

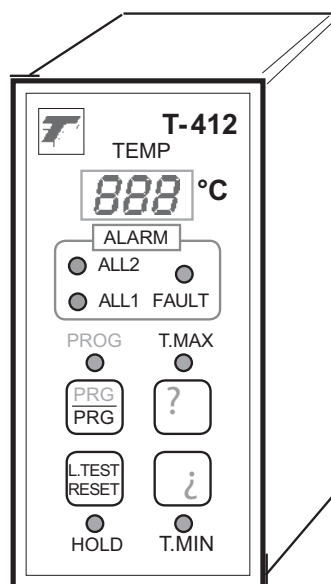
Collegata alla sonda PT100 (alloggiata all'interno del motore elettrico) permette la lettura della temperatura di funzionamento tra 0-200°C .  
L'apparecchiatura T412 viene fornita senza il settaggio.

Modalità per il settaggio:

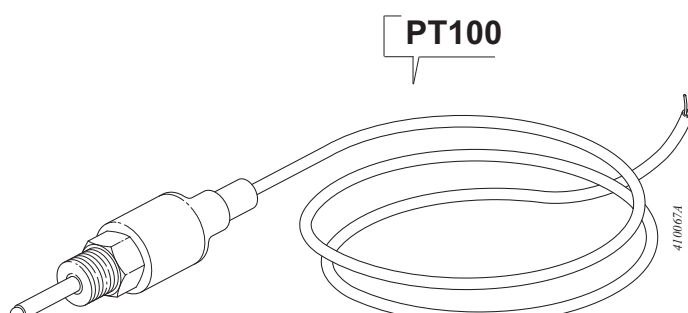
- Avviare l'elettropompa e posizionarsi nel punto di lavoro a maggiore potenza assorbita, la temperatura nel suo interno crescerà progressivamente e verrà monitorata dalla sonda. A regime (a seconda del motore possono trascorrere fino a 2 ore) la temperatura letta si stabilizzerà.
- A lettura stabile della temperatura tarare il primo allarme ad un valore pari alla temperatura letta +3°C, l'allarme deve registrare il superamento per averne documentazione alla prima ispezione;
- Il secondo allarme, che deve comandare l'arresto del motore, dovrà essere tarato ad un valore pari alla temperatura letta +6°C; il riavviamento, con registrazione del superamento, può essere automatico ma deve avvenire con un ritardo dall'arresto di almeno 15 minuti o a una temperatura interna del motore inferiore di 20°C rispetto alla temperatura settata di allarme; **L'INTERVENTO DEL 2° ALLARME, CON ARRESTO DEL MOTORE, AVVIENE QUANDO :**
  - C'è un sovraccarico
  - C'è uno scarso raffreddamento
  - Ci sono frequenti avviamenti

Con il motore avvolto :

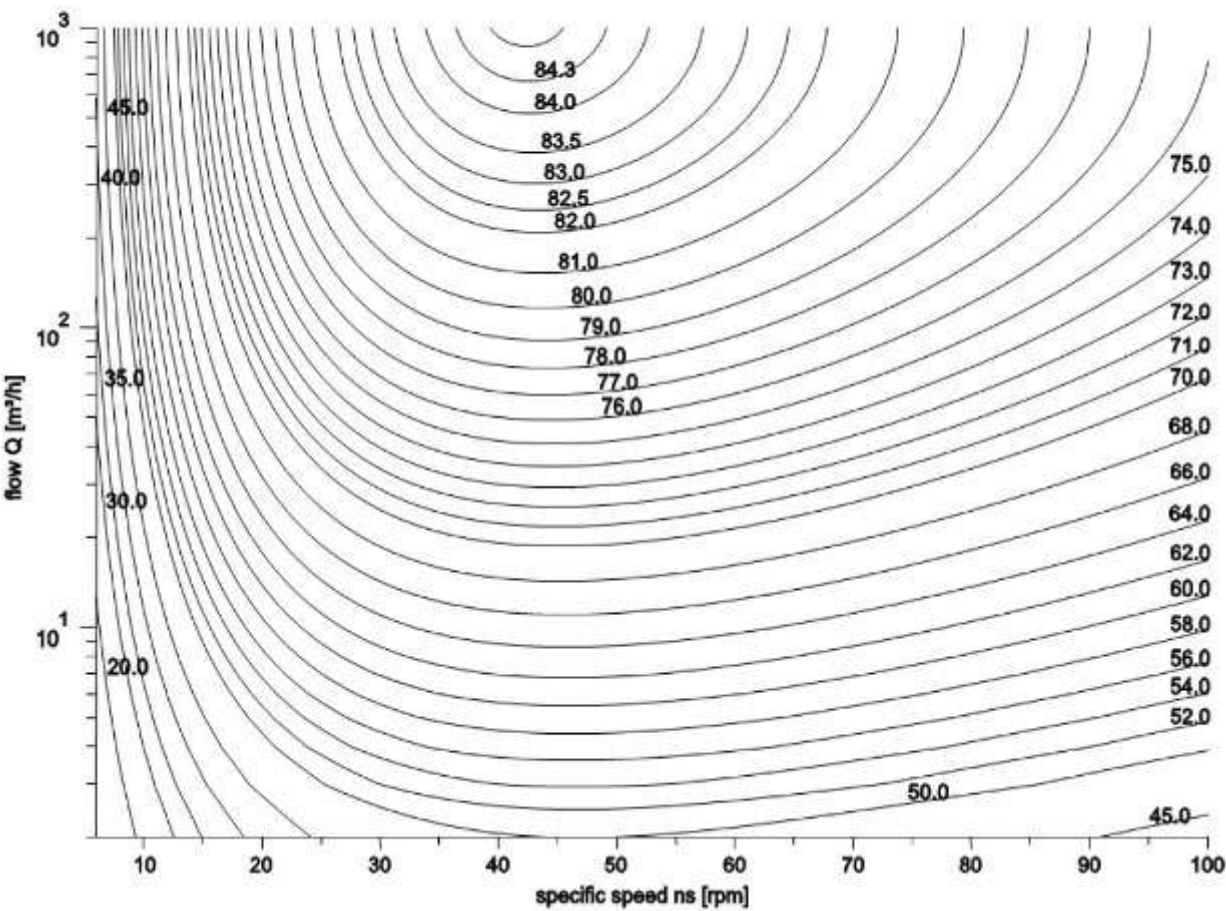
- In PVC la massima temperatura di settaggio del secondo allarme potrà essere di 50°C
- In PE2+PA la massima temperatura di settaggio del secondo allarme potrà essere di 65°C.  
Tale dispositivo potrà essere utilizzato anche per monitorare le temperature dei cuscinetti, dei lubrificanti, nei motori elettrici di superficie e nelle macchine operatrici in generale.  
L'apparecchiatura rispetta le norme di compatibilità elettromagnetica CEI EN-50081-2 e 50082-2.  
Dimensioni : 48\*96 mm DIN 43700  
profondità: 130 mm.



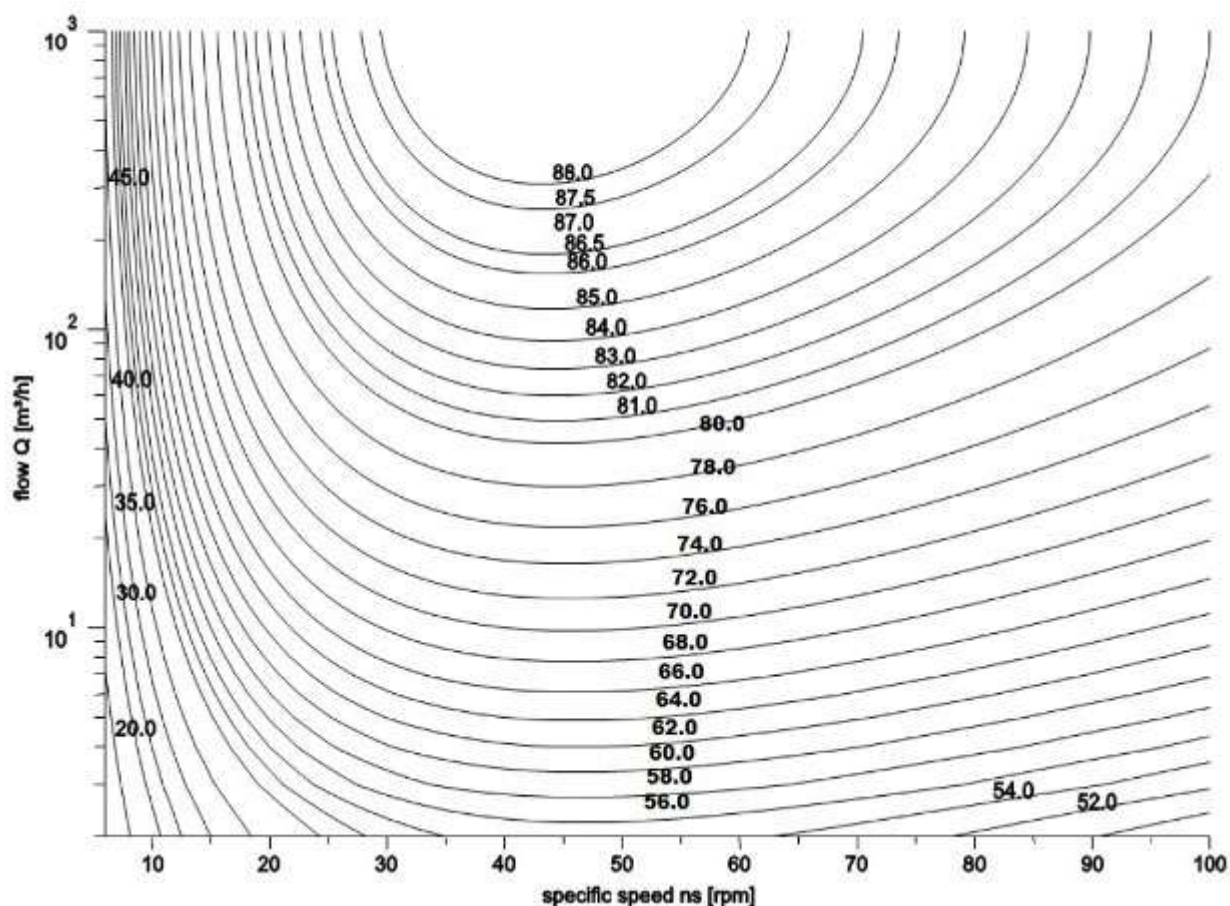
T-412



MEI = 0.4 for Multistage Submersible 2900rpm



**MEI = 0.7 for Multistage Submersible 2900 rpm**



Las bombas Caprari utilizan pinturas certificadas WRAS.  
 Caprari Pumpen werden mit Lacken mit WRAS Zertifizierung beschichtet.  
 Le pompe Caprari utilizzano vernici certificate WRAS.



Las dimensiones tienen carácter indicativo. El diseño ejecutivo se suministrará bajo pedido en fase de orden.  
CAPRARI S.p.A. se reserva el derecho de efectuar modificaciones para mejorar sus productos en cualquier momento sin obligación de aviso previo.

*Die Abmessungen sind nur Anhaltswerte. Die definitive Zeichnung wird auf Anfrage in der Bestellphase geliefert.  
CAPRARI S.p.A. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorbescheid Änderungen zur Verbesserung der eigenen Produkte vorzunehmen.*

Le dimensioni hanno valore indicativo. Il disegno esecutivo sarà fornito su richiesta in fase d'ordine.  
CAPRARI S.p.A. si riserva facoltà di apportare modifiche atte a migliorare i propri prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno.